SANYO

Projecteur Multimédia

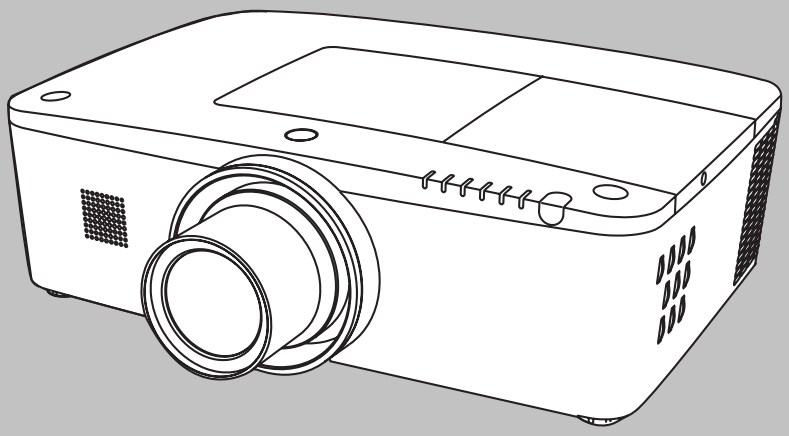
MODELE PLC-XM100
PLC-XM150
PLC-XM100L*
PLC-XM150L*

Réseau pris en charge

Veuillez vous reporter aux manuels d'utilisation ci-dessous pour les détails relatifs à la fonction réseau.

□ Configuration et utilisation du réseau

* L'objectif de projection est en option.



PROJECTOR

Mode d'emploi

PJLink™

Caractéristiques et conception

Ce projecteur multimédia est conçu à l'aide des technologies les plus avancées en termes de portabilité, durabilité et facilité d'utilisation. Ce projecteur comporte des fonctionnalités multimédia intégrées, une palette de 1,07 milliard de couleurs et une technologie d'affichage à cristaux liquides (LCD) à matrice active.

♦ Nombreuses fonctionnalités

Ce projecteur comporte de nombreuses fonctions utiles telles que l'orientation de l'objectif, la projection vers l'arrière ou le plafond, la projection omnidirectionnelle perpendiculaire, diverses options d'objectifs, etc.

♦ Télécommande multi-usages

Utilisez la télécommande avec ou sans fil, ou en tant que souris sans fil pour PC. Huit codes de télécommandes et formes de pointeur à sélectionner sont également disponibles.

♦ Réglage simple du système informatique

Le système de multibalayage dont ce projecteur est équipé lui permet de s'adapter rapidement à presque tous les signaux de sortie d'ordinateur (p.36). Prise en charge des résolutions jusqu'à WUXGA.

♦ Fonctions utiles pour les présentations

La fonction de Zoom numérique vous permet de centrer l'attention sur les informations cruciales pendant une présentation (p. 29, 43).

♦ Fonction de sécurité

La fonction de sécurité vous aide à veiller à la sécurité du projecteur. Avec la fonction de verrouillage des touches, vous pouvez verrouiller l'utilisation des commandes latérales ou de la télécommande. (p.59). Le Verrouillage par code PIN permet d'empêcher une utilisation du projecteur par une personne non autorisée (pages 59–60).

♦ Extinction automatique

La fonction d'Extinction automatique permet de diminuer la consommation de courant et de préserver la durée de vie de la lampe (p.57).

♦ Fonction de remplacement automatique de filtre

Le projecteur surveille l'état du filtre, et le remplace automatiquement lorsqu'il détecte un encrassement.

♦ Orientation motorisée de l'objectif

L'objectif de projection peut être orienté vers le haut, le bas, la droite ou la gauche grâce à la fonction d'orientation motorisée de l'objectif. Cette fonction permet de projeter facilement l'image là où vous le souhaitez. Le zoom et la mise au point peuvent également être réglés grâce à cette fonction motorisée. (p. 27)

♦ Affichage multilingue des menus

Le menu de fonctionnement est disponible en 12 langues : anglais, allemand, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, suédois, russe, chinois, coréen et japonais (p.51).

♦ Fonction Logo

La fonction Logo vous permet de personnaliser le logo de l'écran (pp. 52-54). Vous pouvez capturer une image pour le logo de l'écran et l'utiliser pour l'affichage au démarrage ou entre les présentations.

♦ Fonction Pointeur

Fonction pointeur de la télécommande. Cette fonction vous aide à réaliser une présentation élégante sur un écran projeté.

♦ Prises d'interface multiples

Le projecteur comporte plusieurs prises d'interface prenant en charge divers types d'équipements et de signaux (p.11).

♦ Fonction Shutter

Le projecteur est équipé d'un obturateur qui permet un noir complet lorsque l'image projetée n'est pas nécessaire, tout en gardant le projecteur allumé. La fonction de gestion de l'obturateur vous permet de définir le délai. Cela permet de ne pas garder le projecteur allumé si l'obturateur est fermé pendant une longue période. (p. 61)

♦ Correction coins

Avec la "Fonction de correction horizontale et verticale du trapèze" et la "Fonction de correction des coins du trapèze" de ce projecteur, vous pouvez corriger la déformation du trapèze même lorsque vous projetez sur l'écran en diagonale. (pp. 31, 44, 50)

♦ Prise en charge du réseau

- Grâce à un PJ-Net Organizer en option, vous pouvez projeter une image sur un ordinateur ainsi que manipuler et gérer le projecteur via un réseau.
- Ce projecteur est doté de la fonction Réseau local filaire. Vous pouvez manipuler et gérer le projecteur via un réseau. Pour plus d'informations, veuillez vous reporter à la section "Configuration et utilisation du réseau" du mode d'emploi.

✓***Remarque :***

- *Il est possible que les menus à l'écran et les illustrations figurant dans ce mode d'emploi soient légèrement différents du produit réel.*
- *Le contenu de ce mode d'emploi est sujet à changement sans préavis.*

Table des matières

Caractéristiques et conception 2
Table des matières 3
A l'attention du propriétaire 4
Instructions de sécurité 5
- Circulation de l'air 6
- Installation de l'appareil pour projeter dans les directions correctes 7
- Déplacement du projecteur 8
- Précautions concernant la manipulation du projecteur 8

Conformité 9
Nom et fonctions des composants . . . 10
- Avant 10
- Arrière 10
- Dessous 10
- Prises arrière 11
- Commandes latérales et témoins 12
- Télécommande 13
- Installation des piles de la télécommande 15
- Récepteurs et zone de fonctionnement de la télécommande 15
- Emetteur de télécommande filaire 15
- Code de la télécommande 16
- Pieds réglables 16

Installation 17
- Positionnement du projecteur 17
- Réglage de l'orientation de l'objectif 17
- Installation de l'objectif 18
- Connexion à un ordinateur (RGB analogique et numérique) 19
- Connexion à un équipement vidéo (Vidéo, S-vidéo) 20
- Connexion à un signal audio 21
- Branchement du cordon d'alimentation secteur 22

Fonctionnement de base 23
- Mise sous tension du projecteur 23
- Mise hors tension du projecteur 24
- Utilisation du menu à l'écran 25
- Barre de menus 26
- Utilisation des commandes du projecteur 27
- Réglage du son 28
- Utilisation de la télécommande 29
- Correction du trapèze 31
- Fonction Pointeur 32
- Fonctionnement de la souris sans fil 32

Sélection de l'entrée 33
- Opération directe 33
- Sélection de la source d'entrée de l'ordinateur 34
- Sélection de la source d'entrée vidéo 35

Entrée informatique 36
- Sélection du système informatique 36
- Réglage PC Auto 37
- Réglage manuel de l'ordinateur 38
- Sélection du niveau d'image 40
- Réglage de l'image 41
- Réglage de la taille de l'écran 42

Entrée vidéo 45
- Sélection du système vidéo 45
- Sélection du niveau d'image 46
- Réglage de l'image 47
- Réglage de la taille de l'écran 49

Réglages 51
- Réglages 51

Entretien et soin 63
- Instructions pour le filtre 63
- Remplacement de la cartouche de filtre 64
- Remise à zéro du compteur du filtre 65
- Remise à zéro du Compteur des changements 65
- Remplacement de la lampe 66
- Nettoyage de l'objectif de projection 68
- Nettoyage du coffret du projecteur 68
- Témoins d'avertissement 69

Annexe 70
- Guide de dépannage 70
- Arborescence des menus 73
- Témoins et état du projecteur 76
- Spécifications des ordinateurs compatibles 79
- Spécifications techniques 81
- Pièces en option 82
- Remplacement de l'objectif 82
- Avis PJ Link 82
- Configuration des prises 83
- Notes relatives au numéro de code PIN 84
- Dimensions 85
- Interface commande série 86

Marques commerciales
Les noms des sociétés ou des produits mentionnés dans ce manuel sont des marques déposées ou des marques de commerce de leur société respective.

A l'attention du propriétaire

Avant d'installer et d'utiliser le projecteur, veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi.
Le projecteur possède un grand nombre de caractéristiques et de fonctions très pratiques. En suivant correctement les instructions d'utilisation du projecteur, vous pourrez utiliser au mieux ses possibilités et le conserver en bon état de marche pendant de longues années.
Si vous n'utilisez pas correctement l'appareil, non seulement vous réduisez la durée de vie du projecteur, mais vous risquez de causer des anomalies de fonctionnement, un incendie ou d'autres accidents.
Si votre projecteur semble fonctionner de façon incorrecte, relisez ce mode d'emploi, vérifiez les opérations et les branchements des câbles et essayez d'appliquer les solutions proposées dans la section "Guide de dépannage" à la fin de ce manuel. Si l'anomalie persiste, contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le projecteur ou un centre de dépannage.

ATTENTION

RISQUE D'ELECTROCUTION
NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR REDUIRE LE RISQUE D'ELECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIERE). L'APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIECE SUSCEPTIBLE D'ETRE REPAREE PAR L'UTILISATEUR ; SEULE LA LAMPE PEUT ETRE REMPLACEE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTES LES REPARATIONS A UN TECHNICIEN QUALIFIE.

CE SYMBOLE INDIQUE QU'UNE TENSION DANGEREUSE POUVANT CAUSER UNE ELECTROCUTION EST PRESENTE DANS L'APPAREIL.

CE SYMBOLE INDIQUE QUE LE MODE D'EMPLOI DE L'APPAREIL CONTIENT DES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN IMPORTANTES.

POUR LES UTILISATEURS EUROPEENS
La marque et le symbole de recyclage décrits ci-dessous s'appliquent uniquement aux pays membres de l'UE et ne concernent pas les autres pays du monde.
Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de qualité supérieure qui peuvent être recyclés et/ou réutilisés.
Ce symbole signifie que les équipements électriques et électroniques, les piles et les batteries en fin de vie doivent être éliminés séparément des ordures ménagères.

Remarque :
Si un symbole chimique est imprimé sous la marque de symbole, cela signifie que la batterie ou l'accumulateur contient une certaine concentration de métal lourd. Cela sera indiqué de la manière suivante : Hg : mercure, Cd : cadmium, Pb : plomb
Dans l'Union Européenne, il existe des systèmes sélectifs de collecte des déchets réservés aux appareils électriques et électroniques, aux piles et aux batteries.
Nous vous prions donc de confier ces appareils à votre centre local de collecte/recyclage.

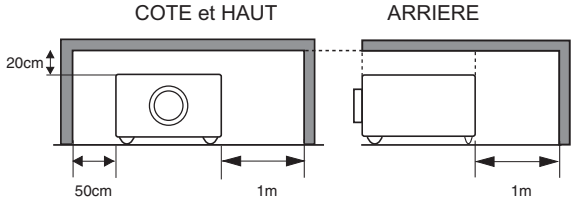
Aidez-nous à préserver l'environnement dans lequel nous vivons !

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR TOUTE FUTURE REFERENCE.

Précautions de sécurité

AVERTISSEMENT : • CET APPAREIL DOIT ETRE RELIE A UNE PRISE DE TERRE.
• POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

– L'objectif de projection du projecteur produit une lumière intense. Ne regardez pas directement vers l'objectif de projection. Cela pourrait vous blesser les yeux. Veillez particulièrement à ce que des enfants ne regardent pas directement vers le rayon lumineux.
– Placez le projecteur dans une position correcte. Une position incorrecte crée un risque d'incendie.
– Laissez un espace suffisant autour du haut, de l'arrière et des côtés du projecteur pour assurer la bonne circulation de l'air et le refroidissement du projecteur. Les diagrammes représentés ici indiquent l'espace minimum requis. Si vous souhaitez placer le projecteur dans un meuble ou dans un espace clos, respectez ces distances minimales autour de l'appareil.
– Veillez à ce que les grilles de ventilation du projecteur ne soient pas obstruées. Si le projecteur chauffe excessivement, cela risque de réduire sa durée de service et peut également être dangereux.



– Si le projecteur n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez-le de la prise de courant.
– Ne projetez pas la même image pendant une période prolongée. L'image résiduelle peut persister sur les écrans à cristaux liquides en fonction de leurs caractéristiques.

PRECAUTIONS CONCERNANT LA SUSPENSION AU PLAFOND

NE PLACEZ PAS LE PROJECTEUR DANS UN ENDROIT COMPORTANT DES CORPS GRAS, DE L'HUMIDITÉ OU DE LA FUMÉE, DANS UNE CUISINE PAR EXEMPLE, POUR ÉVITER DE CAUSER UNE PANNE OU UN SINISTRE. SI LE PROJECTEUR ENTRE EN CONTACT AVEC DE L'HUILE OU DES PRODUITS CHIMIQUES, IL RISQUE D'ÊTRE ENDOMMAGÉ.

ATTENTION

Ne pas utiliser dans une salle informatique telle que définie par la Norme pour la protection des ordinateurs électroniques / équipements de traitement de données ANSI/NFPA 75.

Instructions de sécurité

Lisez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation avant de faire fonctionner le projecteur.

Lisez toutes les instructions que vous sont données ici et conservez-les pour toute future référence. Débranchez le projecteur de la prise secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou en aérosol. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide.

Respectez tous les avertissements et les instructions indiqués sur le projecteur.

Pour plus de protection lors d'un orage ou si l'appareil est laissé sans surveillance ou non utilisé pendant une longue période, débranchez-le de la prise secteur. Cela empêchera un endommagement de l'appareil par la foudre et les surtensions.

N'exposez pas cet appareil à la pluie et ne l'utilisez pas près de l'eau... par exemple dans un sous-sol humide, près d'une piscine, etc.

N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant, car ils peuvent présenter des risques.

Ne placez pas le projecteur sur un chariot, un support ou une table instable. Le projecteur risque de tomber et de causer de graves blessures à un enfant ou un adulte ainsi que d'être gravement endommagé. Utilisez uniquement les chariots ou supports recommandés par le fabricant, ou vendus avec le projecteur. L'installation au mur ou sur une étagère doit être conforme aux instructions du fabricant, et doit être faite en utilisant un nécessaire d'installation approuvé par le fabricant.

L'ensemble projecteur/chariot doit être déplacé avec précaution. Des arrêts brusques, une force excessive ou des surfaces irrégulières peuvent faire se renverser le chariot.

Les fentes et les ouvertures à l'arrière et au-dessous du boîtier sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement fiable et pour éviter que l'appareil surchauffe.

Les ouvertures ne doivent jamais être couvertes par un tissu ou d'autres matériaux et les ouvertures inférieures ne doivent pas être bloquées en plaçant le projecteur sur un lit, un sofa, un tapis ou une autre surface du même type. Ce projecteur ne doit jamais être placé sur ou à proximité d'un radiateur ou d'une source de chaleur.

Ce projecteur ne doit pas être utilisé pour une installation encastrée telle que dans un meuble-bibliothèque, sans qu'une ventilation adéquate ne soit prévue.

N'introduisez pas d'objets d'aucune sorte dans le projecteur par les fentes du boîtier car ils risqueraient de toucher des éléments dangereux sous haute tension ou de court-circuiter des composants, ce qui peut provoquer un incendie ou une décharge électrique. Ne renversez jamais de liquide sur le projecteur.

N'installez pas le projecteur à proximité des conduits de ventilation d'un climatiseur.
Ce projecteur ne doit fonctionner que sur une source d'alimentation conforme aux normes indiquées sur l'étiquette. En cas de doute, consultez votre revendeur agréé ou la compagnie d'électricité locale.

Ne surchargez ni les prises de courant ni les rallonges car cela peut entraîner un incendie ou une décharge électrique. Ne placez aucun poids sur le cordon d'alimentation. Ne placez pas ce projecteur à un endroit où le câble d'alimentation risque d'être piétiné et endommagé.

N'essayez jamais de réparer ce projecteur vous-même car l'ouverture ou le retrait de couvercles peut vous exposer à des tensions élevées dangereuses ou à d'autres dangers. Toutes les réparations doivent être effectuées par un personnel qualifié.

Débranchez le projecteur de la prise secteur, et confiez la réparation à un personnel qualifié dans les cas suivants :

a. Lorsque le cordon ou la prise d'alimentation sont endommagés ou effilochés.
b. Si du liquide a été renversé sur le projecteur.
c. Si le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'eau.
d. Si le projecteur ne fonctionne pas normalement alors que vous suivez correctement les instructions. Réglez uniquement les commandes indiquées dans le mode d'emploi car un réglage incorrect des autres commandes peut causer des dommages exigeant l'intervention d'un technicien qualifié pour effectuer de gros travaux de réparation afin de remettre le projecteur en état de marche normal.
e. Si le projecteur est tombé ou si le boîtier est endommagé.
f. Lorsque les performances du projecteur se dégradent, il faut faire réparer l'appareil.

Lorsque des pièces de rechange sont requises, assurez-vous que le technicien a utilisé les pièces de rechange spécifiées par le fabricant, dont les caractéristiques sont identiques à celles de la pièce originale. Les substitutions de pièces non autorisées peuvent entraîner un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles.

Après tout travail de réparation ou d'entretien, demandez au technicien de faire les vérifications de sécurité habituelles pour confirmer que le projecteur est en bon état de fonctionnement.

REMARQUE A L'ATTENTION DE NOS CLIENTS AUX ETATS-UNIS

LA OU LES LAMPES (Hg) SITUÉES À L'INTÉRIEUR DE CE PRODUIT CONTIENNENT DU MERCURE ET DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES OU DÉTRUITES CONFORMÉMENT AUX LOIS LOCALES, RÉGIONALES OU NATIONALES.

Circulation de l’air

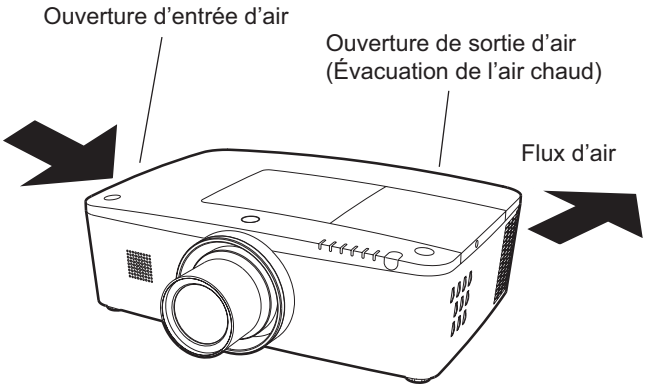
Le boîtier comporte des ouvertures pour la ventilation. Afin d’assurer le bon fonctionnement du produit et de le protéger contre la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées ou recouvertes.

AVERTISSEMENT

L’air chaud est expulsé par l’ouverture de sortie d’air. Lorsque vous utilisez ou que vous installez le projecteur, prenez les précautions suivantes.

– Ne placez pas d’objet inflammable ou de bombe aérosol à proximité du projecteur, car de l’air chaud est expulsé par les ouvertures d’aération.
– Veillez à ce que les ouvertures de sortie d’air soient situées à au moins 1 m de distance des objets environnants.
– Ne touchez pas les parties périphériques de l’ouverture de sortie d’air, en particulier les vis et les pièces métalliques. Ces pièces chauffent pendant le fonctionnement du projecteur.
– Ne posez rien sur le boîtier. Les objets posés sur le boîtier risquent non seulement d’être endommagés, mais peuvent également s’enflammer sous l’effet de la chaleur dégagée par le projecteur.

Les ventilateurs dont le projecteur est équipé assurent son refroidissement. La vitesse de fonctionnement des ventilateurs varie en fonction de la température interne du projecteur.



IMPORTANT !

Entretien du filtre !

Le projecteur utilise une lampe qui génère une chaleur importante. Les ventilateurs de refroidissement et les ouvertures d’aération servent à dissiper la chaleur en aspirant de l’air dans l’appareil et un filtre est situé dans les entrées de ventilation pour empêcher la poussière de pénétrer dans le projecteur.

Dans le cadre d’un entretien correct du projecteur, un nettoyage régulier est nécessaire. Retirez la saleté ou la poussière accumulée sur le projecteur.

Si le projecteur atteint le délai défini dans réglage du programmateur, l’icône de remplacement de filtre (Fig. 1) apparaît à l’écran, et le témoin WARNING FILTER situé sur le panneau supérieur (voir ci-dessous) s’allume, indiquant que la cartouche de filtre a besoin d’être remplacée.

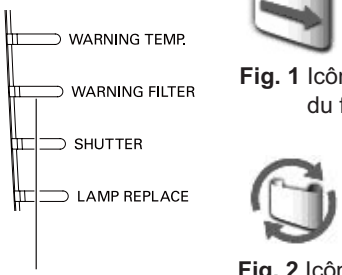
Si le projecteur détecte que le filtre est encrassé, et que la cartouche de filtre est épuisée, une icône de remplacement de cartouche de filtre (Fig. 2) apparaît à l’écran, et le témoin WARNING FILTER situé sur le panneau supérieur (voir ci-dessous) s’allume. Arrêtez immédiatement d’utiliser le projecteur et remplacez la cartouche de filtre.

Bloquer les ventilations et ne pas nettoyer le projecteur pendant une longue période peut non seulement endommager le projecteur et nécessiter des réparations coûteuses, mais cela peut également entraîner des accidents ou incendies.

Pour plus d’informations sur l’entretien du filtre, reportez-vous aux sections “Compteur du filtre” page 62 et “Entretien et soin” pages 63-65.

Les dommages causés au projecteur par l’utilisation d’un filtre non nettoyé ou par un entretien inapproprié ne sont pas couverts par la garantie du projecteur.

Panneau supérieur



WARNING FILTER témoin

Fig. 1 Icône de remplacement du filtre

Fig. 2 Icône de remplacement de cartouche de filtre

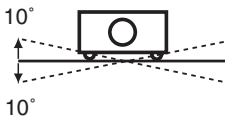
Installation de l’appareil pour projeter dans les directions correctes

Utilisez correctement le projecteur dans les positions spécifiées. Un positionnement incorrect peut réduire la durée de vie de la lampe et provoquer un incendie ou un accident grave.
Ce projecteur peut projeter l’image vers le haut, vers le bas ou dans une position inclinée perpendiculaire à la surface horizontale. Lors de l’installation du projecteur dans une position inclinée vers le bas, installez le dessous du projecteur vers le haut.

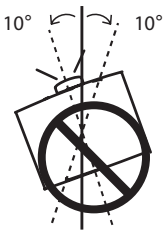
✓***Remarque :***
Pour inverser l’image horizontalement et verticalement, réglez la fonction plafond sur ***On****. (pp. 44, 50)*

Précautions de positionnement

Evitez de positionner le projecteur comme ci-dessous lors de l’installation.

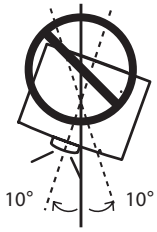


N’inclinez pas le projecteur de plus de 10 degrés d’un côté à l’autre.



Lors d’une projection vers le haut, n’inclinez pas le projecteur de plus de 10 degrés vers la droite ou vers la gauche.

Ne placez pas le projecteur sur l’un de ses côtés pour projeter une image.



Lors d’une projection vers le bas, n’inclinez pas le projecteur de plus de 10 degrés vers la droite ou vers la gauche.

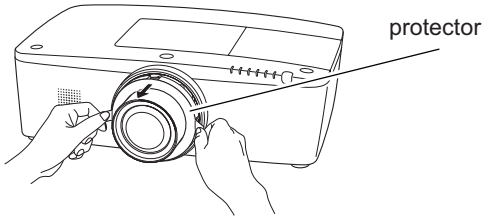
PRECAUTIONS CONCERNANT LE MONTAGE AU PLAFOND

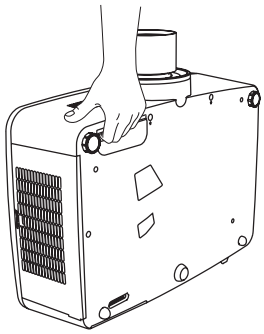
Pour le montage au plafond, il vous faut un kit de montage au plafond conçu pour ce projecteur. S’il n’est pas monté correctement, le projecteur risque de tomber, entraînant des accidents ou des blessures. Pour plus d’informations, consultez votre revendeur. La garantie de ce projecteur ne couvre aucun dommage causé par l’utilisation d’un kit de montage au plafond non-recommandé ou par l’installation du kit de montage au plafond dans un endroit non approprié.

Déplacement du projecteur

Remarques sur le couvercle

Enlevez le couvercle de l'objectif avant utilisation et conservez-le pour une utilisation ultérieure. Avant le transport, restez appuyé sur la touche LENS ou LENS SHIFT pendant plus de 5 secondes afin de ramener l'objectif en position centrale, puis remettez le couvercle pour protéger l'objectif. (pour PLC-XM100, PLC-XM150)





Utilisez la partie antidérapante de la poignée lors du déplacement du projecteur.

Rétractez les pieds réglables afin d'éviter d'endommager l'objectif et le coffret lors du transport.

Si vous n'utilisez pas ce projecteur pendant une période prolongée, rangez-le dans un étui adéquat pour le protéger.

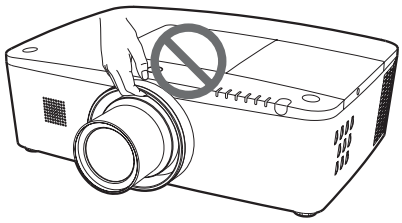
PRECAUTION POUR LE TRANSPORT DU PROJECTEUR

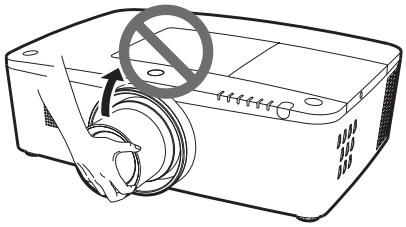
– Evitez absolument de laisser tomber ou de percuter le projecteur, il pourrait être endommagé ou présenter des anomalies de fonctionnement.
– Pour transporter le projecteur, utilisez un coffret de transport adéquat.
– Ne confiez le transport du projecteur à un agent de transport qu'après l'avoir mis dans un coffret de transport adéquat. Le projecteur risque d'être endommagé lors d'un transport sans protection. Pour plus d'informations sur le transport du projecteur par un service de transport, demandez conseil à votre revendeur.
– Ne rangez pas le projecteur dans un étui avant qu'il n'ait suffisamment refroidi.

Précautions concernant la manipulation du projecteur

Ne tenez pas l'objectif ou le tube de l'objectif lorsque vous levez ou déplacez le projecteur. Cela pourrait endommager l'objectif et le projecteur.

Des précautions sont nécessaires lors de la manipulation du projecteur ; évitez de le faire tomber, de le percuter, de le soumettre à de fortes pressions et de placer des objets sur son boîtier.



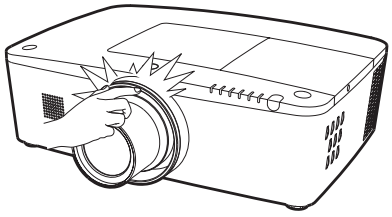


Ne le tenez pas par l'objectif ou par les parties périphériques.

ATTENTION

L'objectif de projection est motorisé. Veuillez prendre en compte les remarques suivantes lors de l'utilisation du projecteur.

- Ne touchez pas l'objectif pendant qu'il bouge car cela pourrait entraîner des blessures aux doigts.
- N'autorisez jamais des enfants à toucher l'objectif.



Conformité

Avis de la commission fédérale des communications

Remarque : cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites des appareils numériques de la classe B, conformément à l'article 15 du Règlement du FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut produire des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est cependant pas garanti qu'aucune interférence ne se produise dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception radio et télévisée, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger les interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

– Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne de réception.
– Eloigner le projecteur du récepteur.
– Brancher l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
– Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien de radio/télévision compétent.

L'utilisation d'un câble gainé est nécessaire pour que l'installation soit conforme aux limites de la classe B de la section B de l'article 15 du Règlement du FCC.

N'apportez pas de changements ou modifications à l'équipement à moins qu'ils ne soient spécifiés dans les instructions. Si vous effectuez de tels changements ou modifications, vous pouvez être contraint d'arrêter d'utiliser l'équipement.

Numéro de modèle	: PLC-XM100, PLC-XM100L, PLC-XM150, PLC-XM150L
Nom commercial	: Sanyo
Partie responsable	: SANYO NORTH AMERICA CORPORATION
Adresse	: 21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311, U.S.A.
N° de téléphone	: (818)998-7322

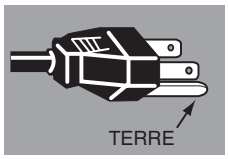
Normes du cordon d'alimentation secteur

Le cordon d'alimentation secteur fourni avec ce projecteur est conforme aux normes d'utilisation du pays où vous l'avez acheté.

Cordon d'alimentation secteur pour les Etats-Unis et le Canada :

Le cordon d'alimentation secteur utilisé aux Etats-Unis et au Canada figure dans la liste des laboratoires Underwriters Laboratories (UL) et est certifié par l'association Canadian Standard Association (CSA).

Le cordon d'alimentation secteur possède une fiche de terre. Ceci est un dispositif de sécurité qui garantit que la fiche est bien adaptée à la prise de courant. N'essayez pas de modifier ce dispositif de sécurité. Si vous ne pouvez pas introduire la fiche dans la prise, adressez-vous à un électricien.



Cordon d'alimentation secteur pour le Royaume-Uni :

Ce cordon est déjà équipé d'une fiche moulée possédant un fusible, dont la valeur est indiquée sur la surface de la prise, du côté des broches. Si vous devez remplacer le fusible, utilisez un fusible BS 1362 de même calibre agréé par ASTA et portant la marque suivante ⓐ. Si le couvercle du fusible est détachable, n'utilisez jamais la prise sans son couvercle. Si vous devez remplacer le couvercle du fusible, veillez à ce qu'il soit d'une couleur identique à celle que vous pouvez voir sur la surface interne de la prise (rouge ou orange). Vous pouvez vous procurer les couvercles de fusibles auprès du Service des pièces de rechange mentionné dans votre mode d'emploi.

Si la prise fournie n'est pas adaptée à votre prise murale, veuillez la couper du cordon et la détruire.

Puis préparez correctement l'extrémité du cordon souple et fixez la prise mâle adéquate. (Reportez-vous à la page suivante)

AVERTISSEMENT : IL EST DANGEREUX D'INTRODUIRE DANS UNE PRISE DE COURANT SOUS TENSION UNE PRISE DONT LE CORDON FLEXIBLE EST DENUDE.

Les couleurs des fils du cordon secteur se conforment aux codes suivants :

Vert et jaune ····· Terre
Bleu ····· Neutre
Brun ····· Phase

Comme les couleurs des fils du cordon secteur de cet appareil peuvent ne pas correspondre aux couleurs identifiant les bornes de votre prise, procédez comme suit :

Le fil vert et jaune doit être connecté à la borne de la prise marquée de la lettre E, du symbole de masse de sécurité ⏚ ou colorée en vert ou vert et jaune.

Le fil bleu doit être connecté à la borne marquée de la lettre N ou colorée en noir.

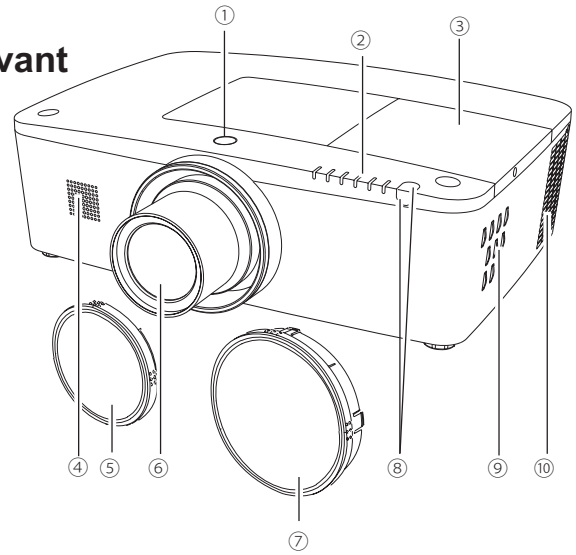
Le fil brun doit être connecté à la borne marquée de la lettre L ou colorée en rouge.

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ETRE RELIE A UNE PRISE DE TERRE.

LA PRISE MURALE DOIT ETRE INSTALLEE A PROXIMITE DE L'APPAREIL ET ETRE FACILEMENT ACCESSIBLE.

Nom et fonctions des composants

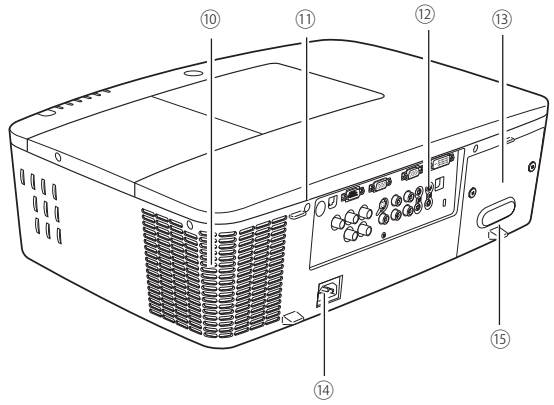
Avant



① **Touche de déblocage de l'objectif**
② **Témoins**
③ **Couvercle de la lampe**
④ **Haut-parleur**
⑤ **Objectif de projection**
(pour PLC-XM100, PLC-XM150)
⑥ **Couvercle la monture de l'objectif**
(pour PLC-XM100, PLC-XM150)
⑦ **Capuchon de l'objectif**
(pour PLC-XM100L, PLC-XM150L)
⑧ **Récepteur infrarouge pour la télécommande (Avant et dessus)**
⑨ **Commandes latérales**

⑩ **Ouverture de sortie d'air**

Arrière

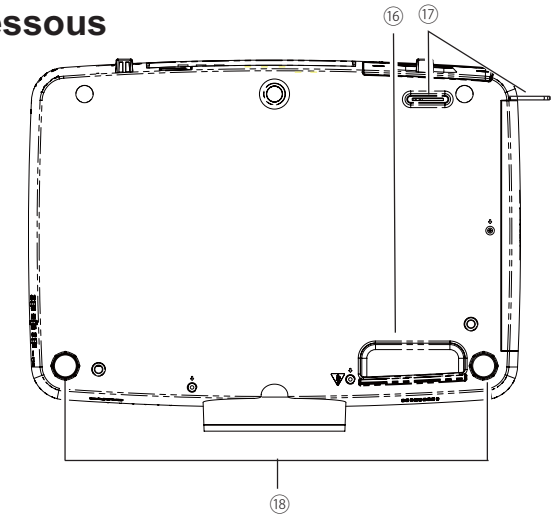


AVERTISSEMENT

L'air chaud est expulsé par l'ouverture de sortie d'air. Ne placez pas d'objets sensibles à la chaleur à proximité de ce côté.

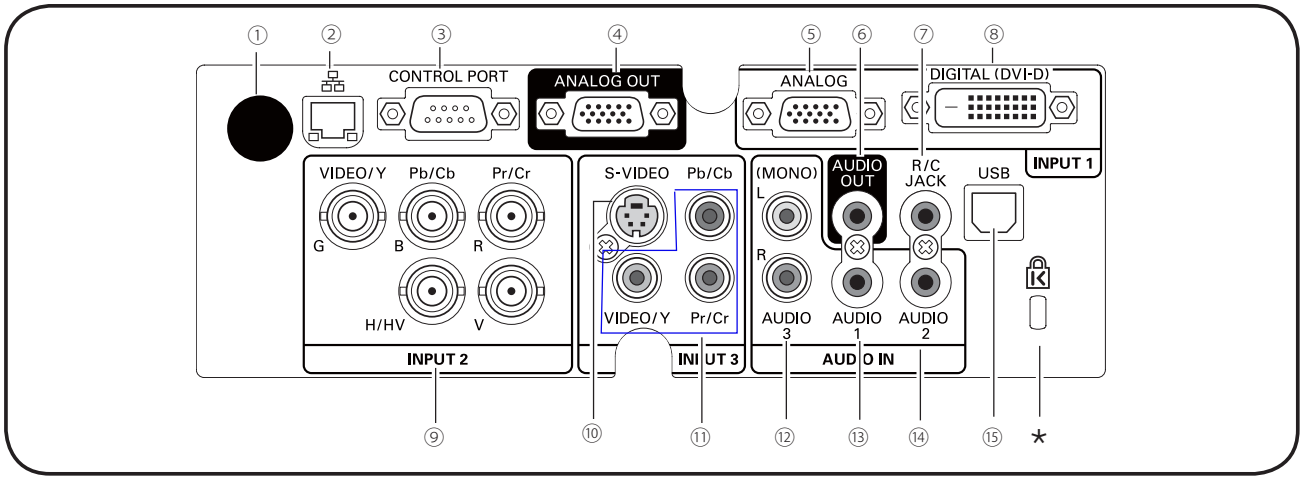
⑪ **Récepteur infrarouge de la télécommande (Arrière)**
⑫ **Prises et connecteurs**
⑬ **Couvercle du filtre et ouverture d'entrée d'air**
⑭ **Prise du cordon d'alimentation**
⑮ **Couvercle arrière (Attache pour pièces en option)**

Dessous



⑯ **Poignée antidérapante**
⑰ **Crochet pour chaîne de sécurité**
✓***Remarque :***
Ceci n'est pas une poignée pour le transport du projecteur.
Ne portez pas le projecteur par ce crochet.
⑱ **Pieds réglables**

Prises arrière



① **RÉCEPTEUR INFRAROUGE DE LA TÉLÉCOMMANDE (Arrière)**
Des récepteurs infrarouges de télécommande sont également situés à l'avant et sur le dessus (pp.10, 15).

② **PRISE DE CONNEXION AU RESEAU LOCAL**
Branchez-y le câble du réseau local (reportez-vous à la section "Configuration et utilisation du réseau" du mode d'emploi).

③ **CONTROL PORT CONNECTOR**
Pour contrôler le projecteur avec un appareil RS-232C, connectez l'équipement de contrôle à cette prise avec le câble de contrôle en série. (p. 19)

④ **PRISE ANALOG OUT**
Cette prise peut être utilisée pour envoyer le signal analogique RGB provenant de la prise INPUT 1-3 vers un autre moniteur (pp. 19-20).

⑤ **COMPUTER INPUT TERMINAL (ANALOG)**
Branchez le signal de sortie de l'ordinateur (ou la prise péritel RGB) à cette prise (pp. 19-20).

⑥ **PRISE JACK AUDIO OUTPUT**
Cette prise jack envoie le signal audio d'un ordinateur ou d'un équipement vidéo vers un équipement audio externe (p. 21).

⑦ **R/C JACK (PRISE JACK POUR TELECOMMANDE)**
Lors de l'utilisation d'une télécommande câblée, branchez-la sur cette prise avec un câble de télécommande (non fourni) (p.15).

⑧ **COMPUTER INPUT TERMINAL (DIGITAL)**
Branchez le signal numérique de sortie de l'ordinateur sur cette prise. Le signal HDTV (compatible HDCP) peut également y être connecté (pp. 19-20).

⑨ **5 BNC INPUT JACKS**
Connectez le signal de sortie vidéo composite ou composant d'un équipement vidéo sur les prises VIDEO/Y, Pb/Cb et Pr/Cr ou connectez-y le signal de sortie d'un ordinateur (5 types BNC [Vert, Bleu, Rouge, Synchro. horiz. et Synchro vert.]) sur les prises G, B, R, H/V et V (pp. 19-21).

⑩ **S-VIDEO INPUT JACK**
Branchez la sortie S-VIDEO de l'appareil vidéo sur cette prise (p. 20).

⑪ **VIDEO INPUT JACK**
Connectez le signal de sortie vidéo composite ou composant d'un équipement vidéo à ces prises jack. (p. 20).

⑫ **PRISES JACK AUDIO 3 (L(MONO)/R)**
Branchez le signal de sortie audio provenant de l'équipement vidéo connecté en ⑩ ou ⑪ sur ces prises. Pour un signal audio mono (un seul câble audio), branchez le câble sur la prise jack L (MONO) (p. 21).

⑬ **AUDIO 1 JACK**
Connectez-y le signal de sortie audio (stéréo) d'un ordinateur ou d'un équipement vidéo (p. 21).

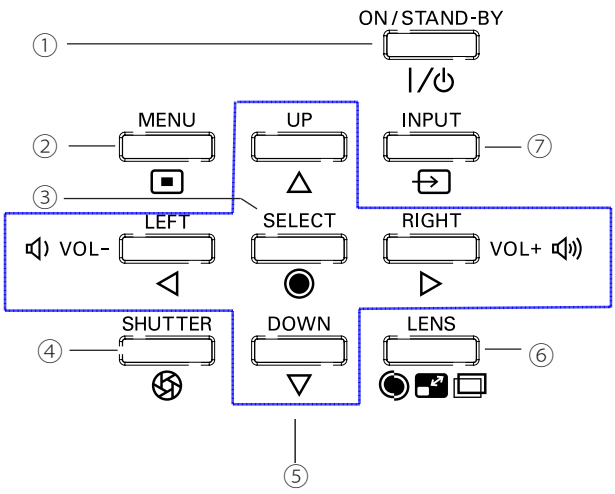
⑭ **AUDIO 2 JACK**
Connectez-y le signal de sortie audio (stéréo) d'un ordinateur ou d'un équipement vidéo (p. 21).

⑮ **CONNECTEUR USB (Séries B)**
Utilisez cette prise pour contrôler un ordinateur avec la télécommande du projecteur. Branchez le port USB de votre ordinateur sur cette prise à l'aide du câble USB fourni (p.19).

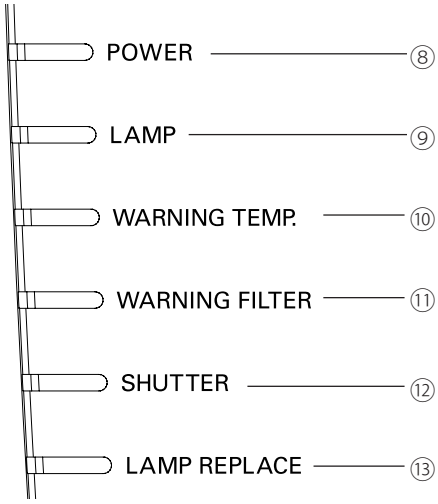
★ **Encoche de sécurité Kensington**
Cette encoche permet d'insérer un verrou Kensington pour protéger ce projecteur contre le vol.
*Kensington est une marque déposée de ACCO Brands Corporation.

Commandes latérales et témoins

Commandes latérales



Témoins (sur le panneau supérieur)



① **Touche ON/STAND-BY**
Allume ou éteint le projecteur (pp. 23-24).

② **Touche MENU**
Ouvre ou ferme le menu à l'écran (p. 25).

③ **Touche SELECT**
– Exécute l'élément sélectionné (p.25).
– Agrandit ou réduit l'image en mode Zoom numérique (p. 43).

④ **Touche SHUTTER**
Ferme et ouvre l'obturateur intégré. (p. 27)

⑤ **Touches de POINTAGE ▲▼◀▶ (VOLUME – / +)**
– Sélectionnent un élément ou règlent une valeur sur le menu à l'écran (p.25).
– Permettent de circuler dans une image en mode Zoom numérique + (p. 43).
– Ajustent le niveau du volume (avec les touches de POINTAGE ◀▶) (p. 28).

⑥ **Touche LENS**
Entre dans le mode de réglage de la mise au point, du zoom et de l'orientation de l'objectif (p.27).

⑦ **Touche INPUT**
Sélectionne une source d'entrée (pp. 33-35).

⑧ **Témoin POWER**
– Il s'allume en vert lorsque le projecteur est en mode veille.
– S'allume en vert pendant le fonctionnement.
– Clignote en vert en mode Extinction Automatique (p. 57).

⑨ **Témoin LAMP**
Il s'allume en rouge lors du fonctionnement.

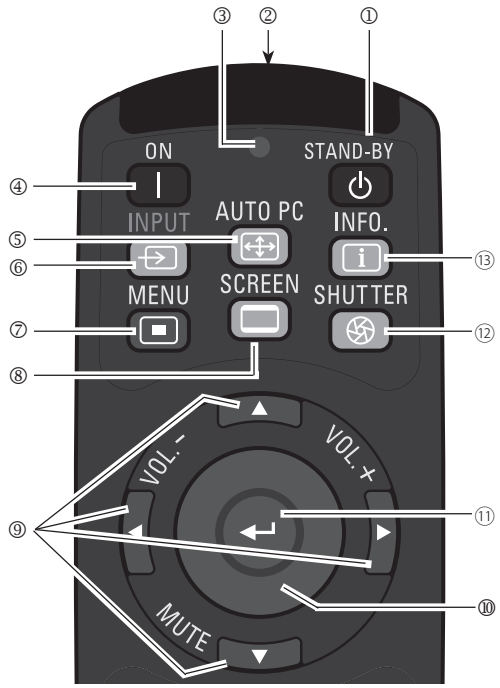
⑩ **Témoin WARNING TEMP.**
Il clignote en rouge lorsque la température interne du projecteur s'élève au-delà des limites d'utilisation normale (pp. 69, 76-78).

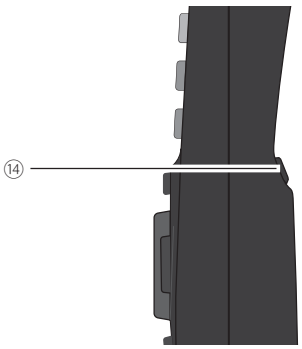
⑪ **Témoin WARNING FILTER**
– Clignote lentement lorsque le filtre se déroule (pp. 63, 76).
– Clignote vite si le déroulement du filtre ne fonctionne pas correctement ou si la cartouche de filtre n'est pas installée (pp. 63, 78).
– S'allume en orange lorsqu'un encrassement du filtre est détecté ou si le compteur du filtre atteint le délai défini dans le réglage du programmateur, nécessitant un remplacement immédiat du filtre ou de la cartouche de filtre (pp. 62, 63, 78).

⑫ **Témoin SHUTTER**
S'allume en bleu lorsque l'obturateur est fermé (p. 76).

⑬ **Témoin LAMP REPLACE**
Il s'allume en orange lorsque la lampe de projection est en fin de vie (pp. 66, 77).

Télécommande





① **Touche STAND-BY**
Eteint le projecteur (p. 24).

② **Prise POUR LE CÂBLE DE LA TÉLÉCOMMANDE**
Branchez le câble de la télécommande (non fourni) sur cette prise pour l'utiliser en tant que télécommande filaire.

③ **Témoin D'ÉMISSION DU SIGNAL**
S'allume en rouge lorsqu'un signal est envoyé de la télécommande vers le projecteur.

④ **Touche ON**
Allume le projecteur (p. 23).

⑤ **Touche AUTO PC**
Ajuste automatiquement l'image de l'ordinateur à son réglage optimal (pp. 29, 37).

⑥ **Touche INPUT**
Sélectionne un signal (pp. 33-35).

⑦ **Touche MENU**
Ouvre ou ferme le menu à l'écran (p. 25).

⑧ **Touche SCREEN**
Sélectionne la taille d'écran (p. 29).

⑨ **TOUCHES DE POINTAGE ▲▼◀▶ (VOLUME – / +, MUTE)**
– Sélectionnent un élément ou règlent une valeur sur le menu à l'écran (p. 25).
– Permettent de circuler dans une image en mode Zoom numérique + (p. 43).
– Règlent le niveau du volume (avec les touches de POINTAGE ◀▶) ou coupent le son (avec la touche de POINTAGE ▼) (p. 28).

⑩ **Touche de navigation de la souris**
Déplace le pointeur du projecteur ou le pointeur de la souris dans le cadre du fonctionnement en souris sans fil (p. 32).

⑪ **Touche SELECT**
– Exécute l'élément sélectionné (p.25).
– Agrandit ou réduit l'image en mode Zoom numérique (p. 43).

⑫ **Touche SHUTTER**
Ferme et ouvre l'obturateur intégré (p. 27).

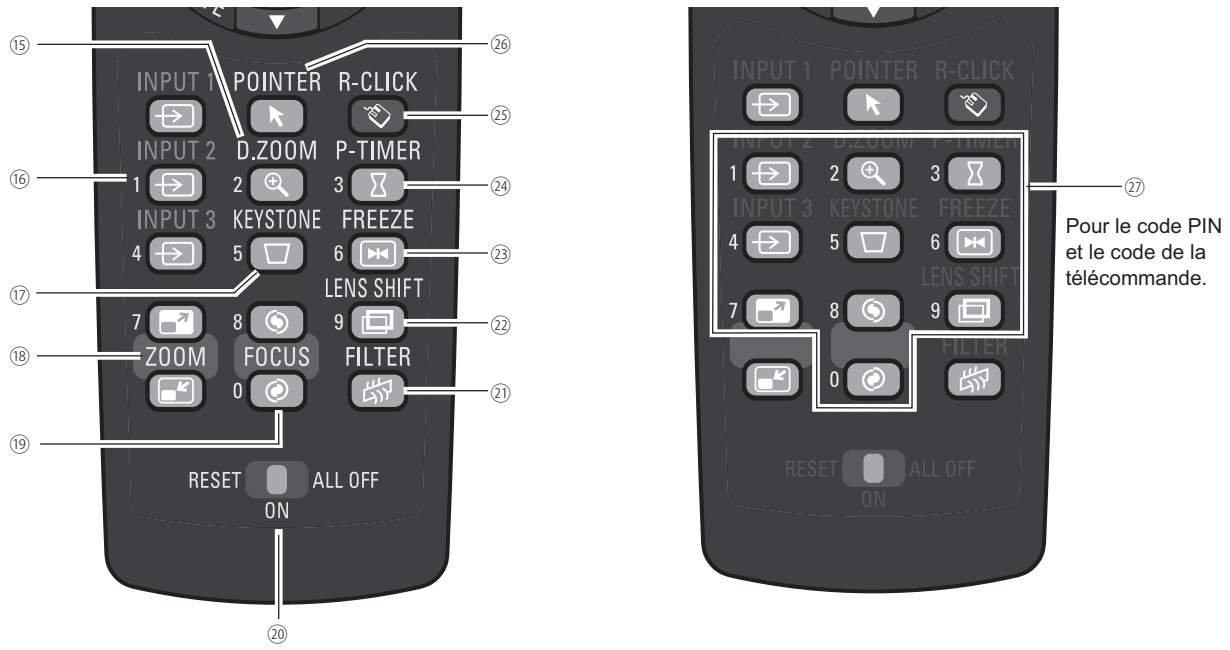
⑬ **Touche INFO.**
Affiche les informations relatives à la source d'entrée (p. 29).

⑭ **Touche L-CLICK**
Agit en tant que bouton gauche de la souris pour le fonctionnement de la souris sans fil (p. 32).

Pour garantir la sécurité des opérations, conformez-vous aux précautions suivantes :

– Veuillez ne pas plier, laisser tomber ou exposer la télécommande à l'humidité ou à la chaleur.
– Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec. N'y appliquez pas de benzène, de diluant, de produit vaporisé ou autres produits chimiques.

Télécommande



⑮ **Touche D.ZOOM**
Sélectionne le mode Zoom numérique +/- et redimensionne l'image (p. 43).

⑯ **Touches INPUT 1- 3**
Sélectionne une source d'entrée (ENTREE 1 - ENTREE 3). (pp. 33-35).

⑰ **Touche KEYSTONE**
Corrige la déformation du trapèze (pp. 31, 44, 50).

⑱ **Touches de zoom ▲▼**
Zoom avant et arrière sur les images (p. 29).

⑲ **Touches FOCUS**
Règlent la mise au point (p. 29).

⑳ **Interrupteur RESET/ON/ALL-OFF (REINITIALISATION/MARCHE/ARRET COMPLET)**
Lors de l'utilisation de la télécommande, réglez cet interrupteur sur "ON". Réglez-le sur "ALL OFF" pour économiser l'énergie lorsque vous ne l'utilisez pas. Glissez l'interrupteur sur "RESET" pour initialiser le code de la télécommande.

㉑ **Touche FILTER**
Déroule le filtre (p. 30).

㉒ **Touche LENS SHIFT**
Sélectionne la fonction Lens-Shift (p. 29).

㉓ **Touche FREEZE**
Effectue un arrêt sur image à l'écran (p. 30).

㉔ **Touche P-TIMER**
Actionne la fonction du Minuteur présentation (p. 30).

㉕ **Touche R-CLICK**
Agit en tant que bouton droit de la souris pour le fonctionnement de la souris sans fil (p. 32).

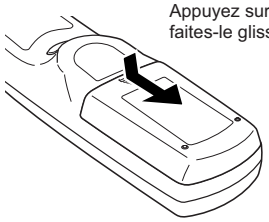
㉖ **Touche POINTER**
Agit comme interrupteur Marche-Arrêt pour le pointeur (pp. 30, 32).

㉗ **Touches NUMÉROTÉES**
Agissent en tant que touches numérotées. Utilisez ces touches pour définir les codes de la télécommande (p. 16) ou pour saisir les numéros de code PIN (pp. 23, 54, 60).

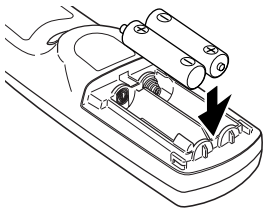
Installation des piles de la télécommande

1 Ouvrez le compartiment des piles.

Appuyez sur le couvercle et faites-le glisser.

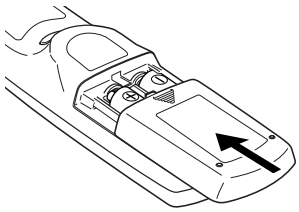


2 Installez des piles neuves dans le compartiment.



Deux piles format AAA
Pour assurer une bonne orientation des polarités (+ et –), veillez à ce que les bornes des piles soient fermement en contact avec les broches du logement.

3 Replacez le couvercle du compartiment des piles.



Pour garantir la sécurité des opérations, veuillez vous conformer aux précautions suivantes :

- Utilisez deux (2) piles alcalines de type AAA ou LR03.
- Remplacez toujours les deux piles en même temps.
- N'utilisez pas une nouvelle pile avec une pile usée.
- Evitez tout contact avec l'eau ou d'autres liquides.
- N'exposez pas la télécommande à l'humidité ou à la chaleur.
- Ne faites pas tomber la télécommande.
- Si les piles ont fui dans la télécommande, essuyez avec soin le compartiment des piles et installez de nouvelles piles.
- Risque d'explosion si les piles sont remplacées par un type de piles incorrect.
- Jetez les piles usées, conformément aux instructions.

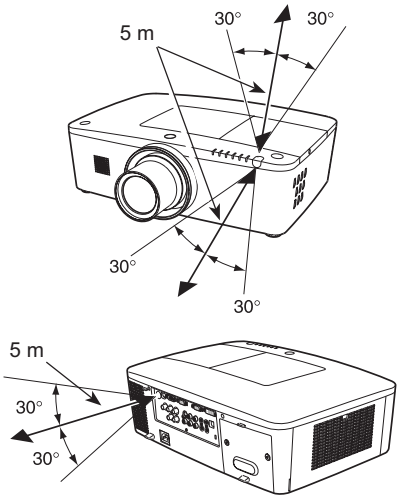
Récepteurs et zone de fonctionnement de la télécommande

Dirigez la télécommande vers le projecteur (vers les récepteurs de télécommande infrarouge) lorsque vous appuyez sur une touche. La zone de fonctionnement maximale de la télécommande est d'environ 5 m et 60 degrés à l'avant, à l'arrière et au-dessus du projecteur.

Les récepteurs de télécommande infrarouge se situent à l'avant, à l'arrière et sur le haut du projecteur. Vous pouvez commodément utiliser tous les récepteurs (pp. 10, 11, 57).

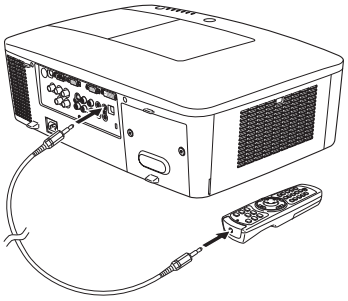
✓***Remarque :***

Si vous suspendez le projecteur au plafond, sélectionnez le récepteur infrarouge pour télécommande situé le plus loin de la lumière fluorescente (p.57).



Emetteur de télécommande filaire

La télécommande peut s'utiliser comme télécommande filaire. Une télécommande filaire vous permet d'utiliser la télécommande en dehors de sa zone de fonctionnement (5 m). Reliez la télécommande au projecteur à l'aide du câble de la télécommande (vendu séparément). Une fois branchée sur son câble, la télécommande n'émet plus de signal sans fil.



Code de la télécommande

Ce projecteur possède huit codes de télécommande différents (Code 1 - Code 8). Le changement de code de télécommande permet d'éviter les interférences produites par d'autres télécommandes lorsque plusieurs projecteurs ou appareils vidéo placés côte à côte sont utilisés simultanément. Commencez par changer le code de télécommande sur le projecteur avant de changer celui de la télécommande. Reportez-vous à la section "Télécommande" dans le menu Réglages, page 56.

1 Maintenez enfoncées la touche MENU et une touche numérotée (1-8) pendant plus de cinq secondes pour passer d'un code à un autre.

2 Pour initialiser le code de télécommande, faites glisser l'interrupteur RESET/ON/ALL-OFF sur RESET, puis sur ON. Le code initial est réglé sur le **Code 1**.

Maintenez enfoncées la touche MENU et la touche numérotée (1-8) correspondant au code de la télécommande pendant plus de cinq secondes pour passer d'un code à un autre.

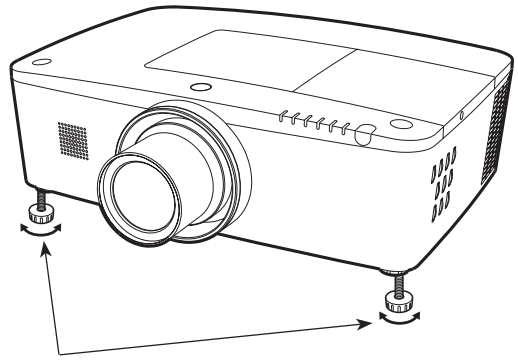
Pieds réglables

Vous pouvez modifier l'angle de projection jusqu'à 4,0 degrés à l'aide des pieds réglables.

Faites tourner les pieds réglables et inclinez le projecteur à la bonne hauteur ; pour élever le projecteur, faites tourner les deux pieds dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour abaisser le projecteur ou rétracter les pieds réglables, faites tourner les deux pieds dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Pour corriger la déformation du trapèze, appuyez sur la touche KEYSTONE de la télécommande ou sélectionnez Trapèze dans le menu (reportez-vous aux pages 14, 31, 44, 50).



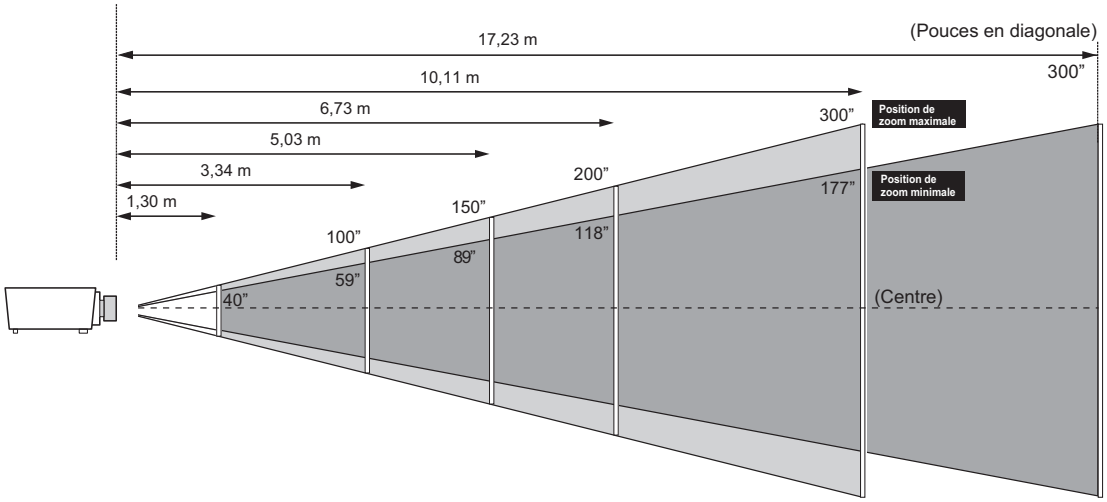
Installation

Positionnement du projecteur

Pour le positionnement du projecteur, reportez-vous aux illustrations ci-dessous. Le projecteur doit être placé perpendiculairement à la surface de l'écran (pour PLC-XM100, PLC-XM150).

✓***Remarque :***

- *La luminosité de la salle a une grande influence sur la qualité de l'image. Il est conseillé de baisser l'éclairage ambiant pour obtenir des images de meilleure qualité.*
- *Les valeurs indiquées ci-dessous sont approximatives et peuvent différer des tailles réelles.*

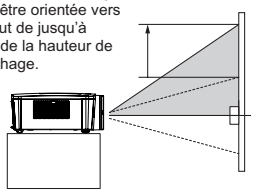


Taille d'écran (L x H) mm Taux d'aspect 4:3	40"	100"	150"	200"	300"
	610 x 457	2032 x 1524	3048 x 2286	4064 x 3048	6096 x 4572
Position de zoom maximale	1,30 m	3,34 m	5,03 m	6,73 m	10,11 m
Position de zoom minimale	2,26 m	5,71 m	8,59 m	11,47 m	17,23 m

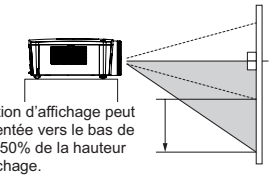
Réglage de l'orientation de l'objectif

L'objectif de projection peut être orienté d'un côté à l'autre et du haut en bas grâce à la fonction d'orientation motorisée de l'objectif. Cette fonction facilite le positionnement des images sur l'écran. (Reportez-vous à la page 27)

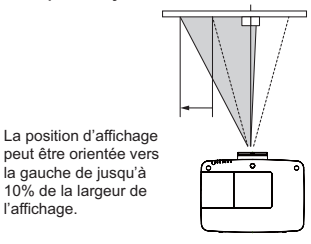
La position d'affichage peut être orientée vers le haut de jusqu'à 50% de la hauteur de l'affichage.



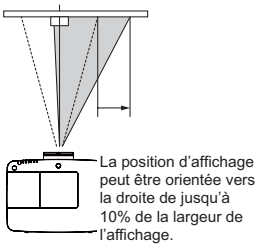
Lorsque l'objectif est orienté vers le haut.



Lorsque l'objectif est orienté vers le bas.

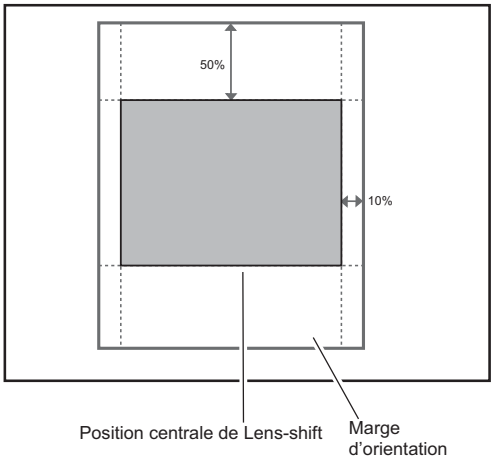


Lorsque l'objectif est orienté vers la gauche au maximum.



Lorsque l'objectif est orienté vers la droite au maximum.

Amplitude de réglage de l'orientation de l'objectif



Installation de l’objectif

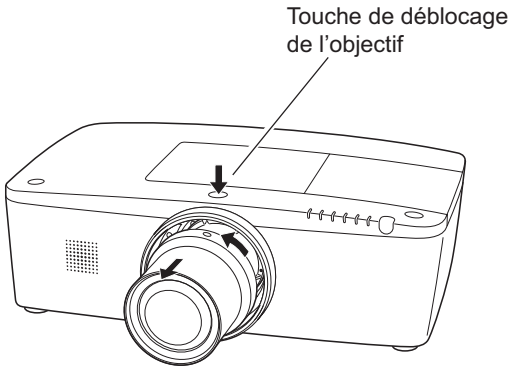
Lors du remplacement de l’objectif ou de l’utilisation d’un objectif en option, suivez les instructions ci-dessous pour installer l’objectif. Consultez votre revendeur pour plus d’informations sur les spécifications des objectifs en option.

Retirer l’objectif

1 Orientez l’objectif dans sa position centrale en utilisant la fonction Lens-shift (p. 27).

2 Eteignez le projecteur et débranchez la fiche d’alimentation secteur.

3 En appuyant sur la touche de déblocage de l’objectif sur le dessus du coffret, tournez l’objectif dans le sens contraire des aiguilles d’une montre jusqu’à ce qu’il s’arrête et retirez-le lentement du projecteur.



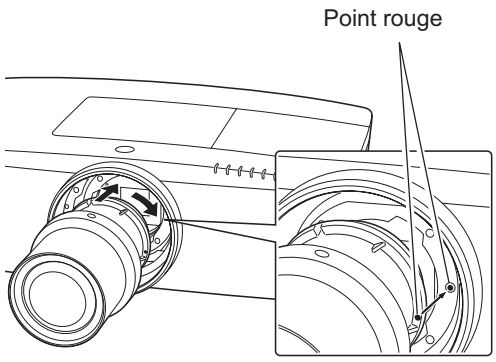
ATTENTION
Faites attention lorsque vous manipulez l’objectif. Ne le laissez pas tomber.

Fixer l’objectif sur le projecteur

1 Retirez le couvercle du logement de l’objectif.

2 Ajustez l’objectif sur le projecteur en alignant le point rouge de l’objectif avec le point rouge du projecteur.

3 Tournez lentement l’objectif dans le sens des aiguilles d’une montre jusqu’à entendre un clic. Assurez-vous que l’objectif est entièrement inséré dans le projecteur.



ATTENTION
N’appuyez pas sur la touche de déblocage de l’objectif lorsque vous l’insérez.

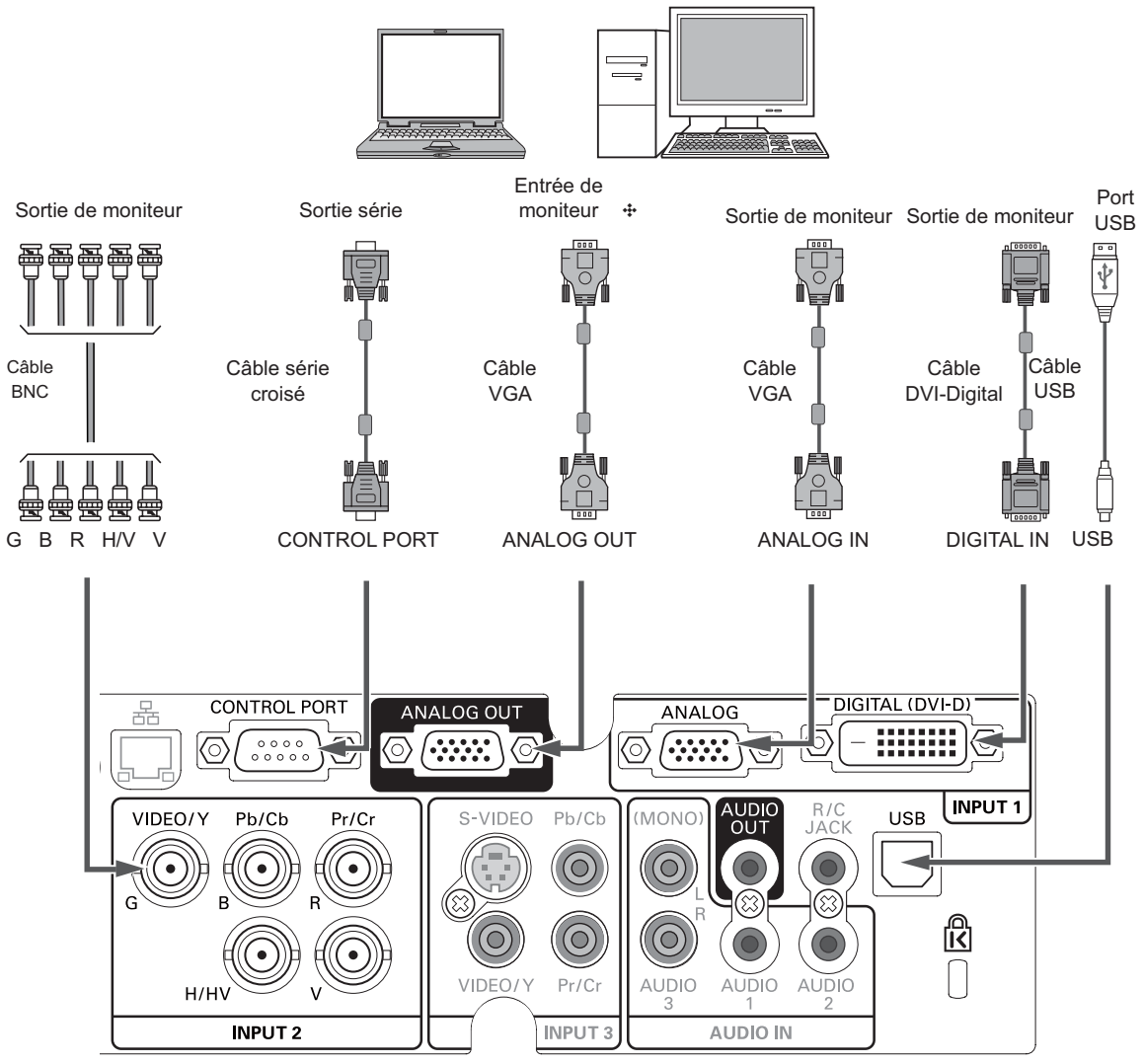
REMARQUES SUR L’INSTALLATION DE L’OBJECTIF

- Ne touchez et n’enlevez aucune pièce à l’exception de l’objectif et des pièces qui en dépendent. Cela peut entraîner des anomalies de fonctionnement, un choc électrique, un incendie ou d’autres accidents.
- Avant d’installer ou de remplacer l’objectif, vérifiez que le n° de modèle de l’objectif de projection correspond au projecteur.
- Pour plus d’informations sur l’objectif et son installation, contactez votre revendeur.

Connexion à un ordinateur (RGB analogique et numérique)

Câbles utilisés pour la connexion (∗ = Câbles non fournis avec ce projecteur.)

- Câble VGA (un câble fourni.)
- Câble DVI-Digital ∗
- Câble BNC ∗
- Câble série croisé ∗
- Câble USB



Avant de brancher les câbles, débranchez d'abord de la prise secteur les cordons d'alimentation du projecteur et de l'appareil extérieur.

✣ Reportez-vous à la page suivante pour les signaux compatibles en sortie de la prise ANALOG OUT.

Connexion à un équipement vidéo (Vidéo, S-vidéo)

Câbles utilisés pour la connexion (∗ = Câbles non fournis avec ce projecteur.)

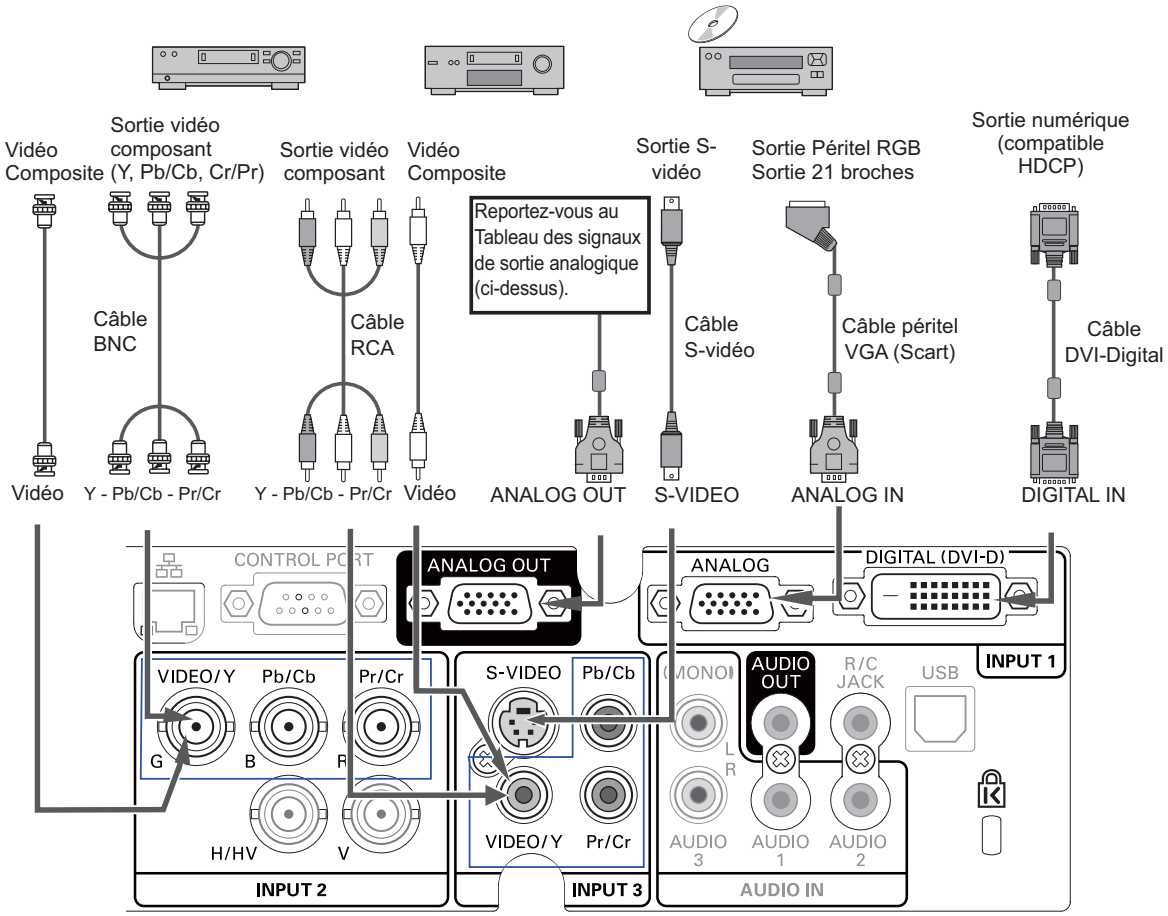
- Câble vidéo (RCA x 1 ou RCA x 3) ∗
- Câble BNC (BNC x 1 ou BNC x 3) ∗
- Câble S-vidéo ∗
- Câble péritel VGA (Scart) ∗
- Câble DVI-Digital ∗

Avant de brancher les câbles, débranchez d'abord de la prise secteur les cordons d'alimentation du projecteur et de l'appareil extérieur.

Tableau des signaux de sortie analogique

Prise d'entrée			Sortie moniteur	Câble
Entrée 1	D-sub15	RGB (PC Analogique)	OUI	
		RGB (SCART)	NON	
	DVI-D	RGB (PC digital)	NON	
		RGB (AV HDCP)	NON	
Entrée 2	5 BNC	RGB	OUI	
		Vidéo	OUI	∗
		Y, Pb/Cb, Pr/Cr	OUI	∗
Entrée 3	RCA	Y, Pb/Cb, Pr/Cr	OUI	∗
	S-vidéo	S-vidéo	NON	
	Vidéo	Vidéo	OUI	∗
Réseau			NON	

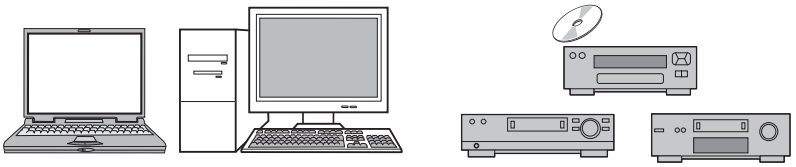
∗ Un câble avec d'un côté une prise D-sub 15 broches et l'autre côté (boîte noire) compatible avec chaque équipement est nécessaire.

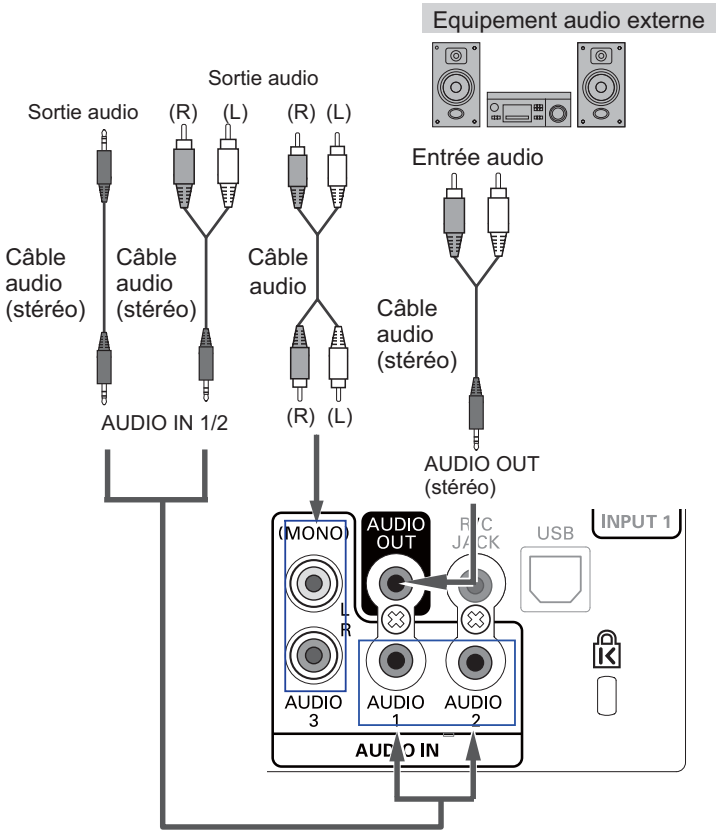


Connexion à un signal audio

Câbles utilisés pour la connexion (∗ = Câbles non fournis avec ce projecteur.)

• Câble audio ∗

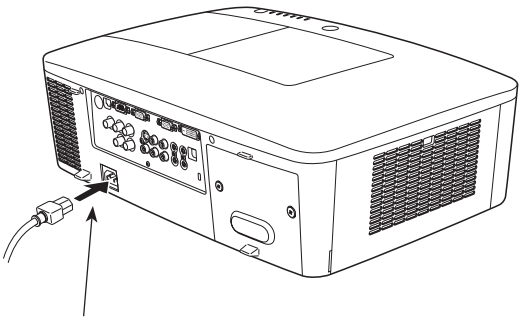




Avant de brancher les câbles, débranchez d'abord de la prise secteur les cordons d'alimentation du projecteur et de l'appareil extérieur.

Branchement du cordon d'alimentation secteur

Ce projecteur utilise une tension nominale d'entrée de 100-120 V CA ou 200-240 V CA. Le projecteur fera automatiquement la sélection de la tension d'entrée correcte. Il est conçu pour fonctionner avec des systèmes d'alimentation monophasés avec conducteur neutre de prise de terre. Pour réduire les risques d'électrocution, ne branchez pas le projecteur sur un autre type de système d'alimentation.
En cas de doute, consultez votre revendeur agréé ou la compagnie d'électricité locale.
Branchez tous les équipements périphériques sur le projecteur avant de le mettre en marche.



Branchez le cordon d'alimentation secteur (fourni) sur le projecteur.

ATTENTION

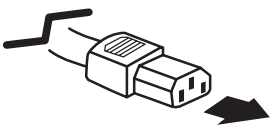
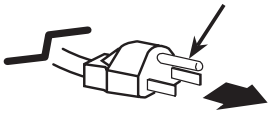
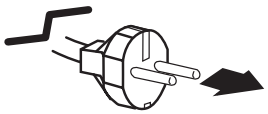
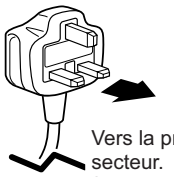
La prise de courant doit se trouver à proximité de cet appareil et être facilement accessible.

✓ ***Remarque :***

Débranchez le cordon d'alimentation secteur lorsque vous n'utilisez pas l'appareil. Lorsque le projecteur est raccordé à une prise de courant par le cordon d'alimentation secteur, l'appareil est en mode veille et consomme une faible quantité de courant.

REMARQUE CONCERNANT LE CORDON D'ALIMENTATION

Le cordon d'alimentation secteur doit être conforme aux normes d'utilisation en vigueur dans le pays où vous utilisez le projecteur. Vérifiez le type de prise secteur en vous référant au tableau ci-dessous ; il faut utiliser le cordon d'alimentation secteur adéquat. Si le cordon d'alimentation secteur fourni n'est pas adapté à votre prise secteur, adressez-vous à votre revendeur.

Côté projecteur	Côté prise secteur		
	Pour les Etats-Unis et le Canada	**Pour l'Europe continentale**	**Pour le Royaume-Uni**
 Vers la prise du cordon d'alimentation situé sur votre projecteur.	 Terre Vers la prise secteur. **(120 V CA)**	 Vers la prise secteur. **(200-240 V CA)**	 Vers la prise secteur. **(200-240 V CA)**

Mise sous tension du projecteur

1 Effectuez tous les branchements de périphériques (ordinateur, magnétoscope, etc.) avant d'allumer le projecteur.

2 Branchez le cordon d'alimentation secteur du projecteur sur une prise secteur. Le témoin LAMP s'allume en rouge et le témoin POWER en vert.

3 Appuyez sur la touche ON/STAND-BY des commandes latérales ou sur la touche ON de la télécommande. Le témoin LAMP baisse d'intensité et les ventilateurs de refroidissement démarrent. L'affichage de préparation apparaît à l'écran et le décompte commence.

4 Après le décompte, la source d'entrée sélectionnée la fois précédente et l'icône du mode de la lampe (reportez-vous à la page 55) apparaissent sur l'écran.

Si le projecteur est protégé par un code PIN, la boîte de dialogue Entrée du code PIN apparaît.

✓***Remarque :***

- *Si vous réglez la fonction Sélection logo sur **Off**, le logo n'apparaît pas sur l'écran (p. 52).*
- *Lorsque **Arrêt cpte.à reb.** ou **Off** est sélectionné dans la fonction Affichage, le compte à rebours n'apparaît pas sur l'écran (p.52).*
- *Si la fonction Bouton Entrée est réglée sur **Mode 3**,le signal d'entrée est recherché automatiquement (p. 51).*
- *Si vous appuyez sur la touche ON/STAND-BY des commandes latérales ou de la télécommande pendant le compte à rebours, vous pouvez passer le compte à rebours et arriver au fonctionnement normal.*

Saisissez un code PIN

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ des commandes latérales ou les touches numérotées de la télécommande pour saisir un nombre.

<u>En utilisant les commandes latérales</u>

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ des commandes latérales pour sélectionner un chiffre. Appuyez ensuite sur la touche de POINTAGE ▶ pour valider le chiffre et déplacer le pointeur en forme de cadre rouge sur la case suivante. Le chiffre devient ∗. Répétez cette étape pour terminer la saisie d'un numéro à quatre chiffres. Après avoir entré le numéro à quatre chiffres, placez le pointeur sur "Confirmer". Appuyez sur la touche SELECT afin de pouvoir commencer à utiliser le projecteur.

<u>En utilisant la télécommande</u>

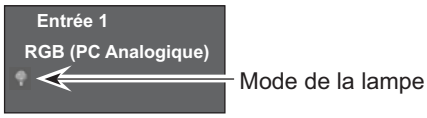
Utilisez les touches numérotées de la télécommande pour saisir un nombre (p. 14). Quand vous avez entré le numéro à quatre chiffres, le pointeur se place sur "Confirmer". Appuyez sur la touche SELECT afin de pouvoir commencer à utiliser le projecteur.

Si vous avez validé un chiffre incorrect, servez-vous de la touche de POINTAGE ◀, pour déplacer le pointeur vers le chiffre que vous souhaitez corriger, puis saisissez le bon chiffre.

Si vous avez entré un code PIN incorrect, "Code PIN" et le nombre (∗∗∗∗) deviennent rouges quelques instants. Recommencez la saisie du code PIN correct.

L'affichage de préparation disparaît après 30 secondes.

Source d'entrée sélectionnée et mode de la lampe

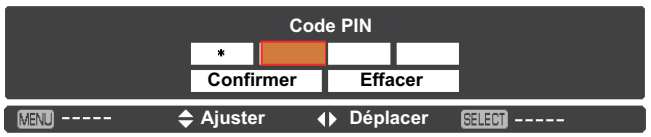


(Reportez-vous à la page 55 pour les modes de la lampe).

✓***Remarque :***

- *Les icônes de Remplacement de la lampe, de Remplacement du filtre ou de Remplacement de la cartouche du filtre peuvent apparaître à l'écran en fonction de l'état d'utilisation du projecteur.*
- *Si l'icône de Remplacement de la cartouche du filtre apparaît systématiquement à l'écran lorsque vous allumez le projecteur pendant un certain temps sans que la cartouche du filtre ne soit remplacée, le projecteur s'éteint automatiquement 3 minutes après avoir été allumé par mesure de protection. (pp. 63-65, 78)*

Boîte de dialogue Saisie du code PIN



Une fois que l'icône OK a disparu, vous pouvez utiliser le projecteur.

✓***Remarque :***

- *Si vous ne saisissez pas le code PIN en moins de trois minutes après l'apparition de la boîte de dialogue du code PIN, le projecteur s'éteindra automatiquement.*
- *"1234" a été défini en usine comme code PIN initial.*

Qu’est-ce qu’un code PIN ?

Le code PIN (Personal Identification Number, soit numéro d’identification personnel) permet à la personne qui le connaît d’utiliser le projecteur. Définir un code PIN permet d’empêcher l’utilisation du projecteur par une personne non autorisée.

Un code PIN est un numéro à quatre chiffres. Pour plus de détails concernant l’opération de verrouillage du projecteur par code PIN, reportez-vous à la fonction Verrouillage code PIN dans le menu Réglages aux pages 59-60.

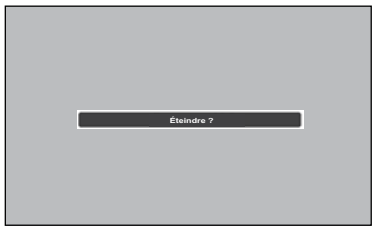
PRECAUTION D’UTILISATION DU CODE PIN
Si vous oubliez votre code PIN, il ne sera plus possible de mettre le projecteur en marche. Faites particulièrement attention lorsque vous définissez un nouveau code PIN ; notez-le dans une colonne page 84 de ce manuel et conservez-le à portée de main. Si vous perdez ou oubliez le code PIN, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre d’assistance.

Mise hors tension du projecteur

1 Appuyez sur la touche ON/STAND-BY des commandes latérales ou sur la touche STAND-BY de la télécommande ; le message **Éteindre?** apparaît sur l’écran.

2 Appuyez de nouveau sur la touche ON/STAND-BY des commandes latérales ou sur la touche STAND-BY de la télécommande pour éteindre le projecteur. Le témoin LAMP s’allume et le témoin POWER s’éteint. Après l’arrêt du projecteur, les ventilateurs de refroidissement fonctionnent pendant 90 secondes. Vous ne pouvez pas rallumer le projecteur pendant cette période de refroidissement.

3 Lorsque le projecteur a suffisamment refroidi, le témoin POWER s’allume en vert et vous pouvez alors rallumer le projecteur. Pour débrancher le cordon d’alimentation secteur, attendez que le projecteur ait complètement refroidi.



Éteindre? disparaît après 4 secondes.

✓***Remarque :***

- *Si la fonction de Démarrage rapide est réglée sur **On**, le projecteur s’allume automatiquement lorsque vous connectez le cordon d’alimentation à une prise secteur. (p. 58).*
- *La vitesse de fonctionnement des ventilateurs change en fonction de la température interne du projecteur.*
- *Ne rangez pas le projecteur dans un coffret avant qu’il n’ait suffisamment refroidi.*
- *Si le témoin WARNING TEMP. clignote en rouge, reportez- vous à la section “Témoins d’avertissement” à la page 69.*
- *Le projecteur ne peut pas être allumé pendant la période de refroidissement quand le témoin POWER est éteint. Vous pouvez le rallumer après que le témoin POWER est redevenu vert.*

POUR PRESERVER LA DUREE DE VIE DE LA LAMPE, ATTENDEZ AU MOINS CINQ MINUTES AVANT D’ETEINDRE LE PROJECTEUR APRES L’AVOIR ALLUME. NE DEBRANCHEZ PAS LE CORDON D’ALIMENTATION PENDANT LE FONCTIONNEMENT DES VENTILATEURS DE REFROIDISSEMENT OU AVANT QUE LE TEMOIN POWER NE REDEVIENNE VERT. CELA REDUIRAIT LA DUREE DE VIE DE LA LAMPE.

NE FAITES PAS FONCTIONNER LE PROJECTEUR CONTINUELLEMENT SANS AUCUNE INTERRUPTION. L’UTILISATION CONTINUE RISQUE DE DIMINUER LA DUREE DE VIE DE LA LAMPE. ETEIGNEZ LE PROJECTEUR ET LAISSEZ-LE ETEINT PENDANT ENVIRON UNE HEURE TOUTES LES 24 HEURES.

Utilisation du menu à l'écran

Vous pouvez régler ou configurer le projecteur en utilisant le menu à l'écran. Les menus ont une structure hiérarchique, avec un menu principal divisé en sous-menus, eux aussi divisés en d'autres sous-menus. Pour plus de détails concernant la procédure utilisée pour effectuer les réglages, reportez-vous aux sections correspondantes dans ce mode d'emploi.

1 Appuyez sur la touche MENU des commandes latérales ou de la télécommande pour afficher le menu à l'écran.

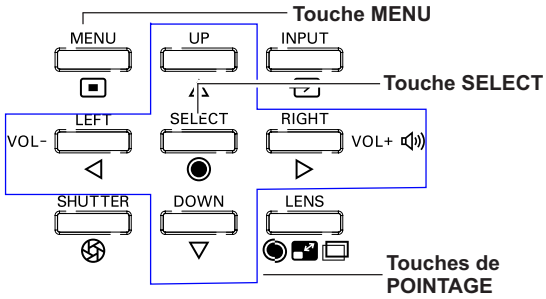
2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner un élément dans le menu principal. Appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT pour accéder aux éléments du sous-menu. (L'élément sélectionné prend la couleur ORANGE.)

3 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité dans le sous-menu et appuyez sur la touche SELECT pour valider ou accéder à l'élément sélectionné.

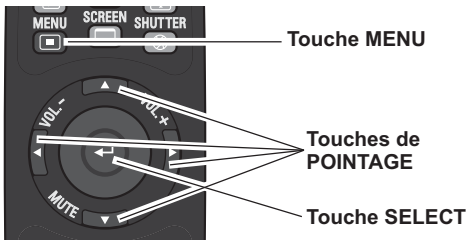
4 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◀▶ pour ajuster le réglage ou basculer entre chaque option, et appuyez sur la touche SELECT pour l'activer et retourner au sous-menu.

5 Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour retourner au menu principal. Appuyez sur la touche MENU pour quitter le menu à l'écran.

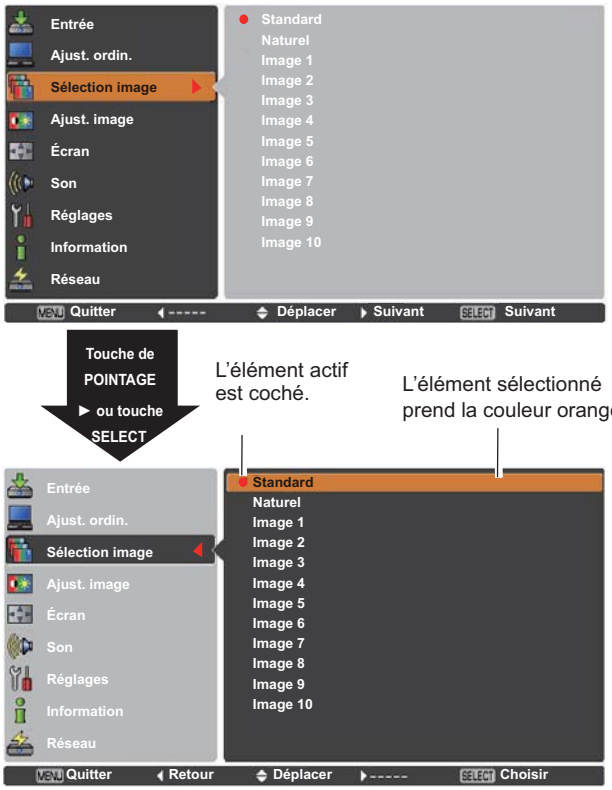
Commandes latérales



Télécommande

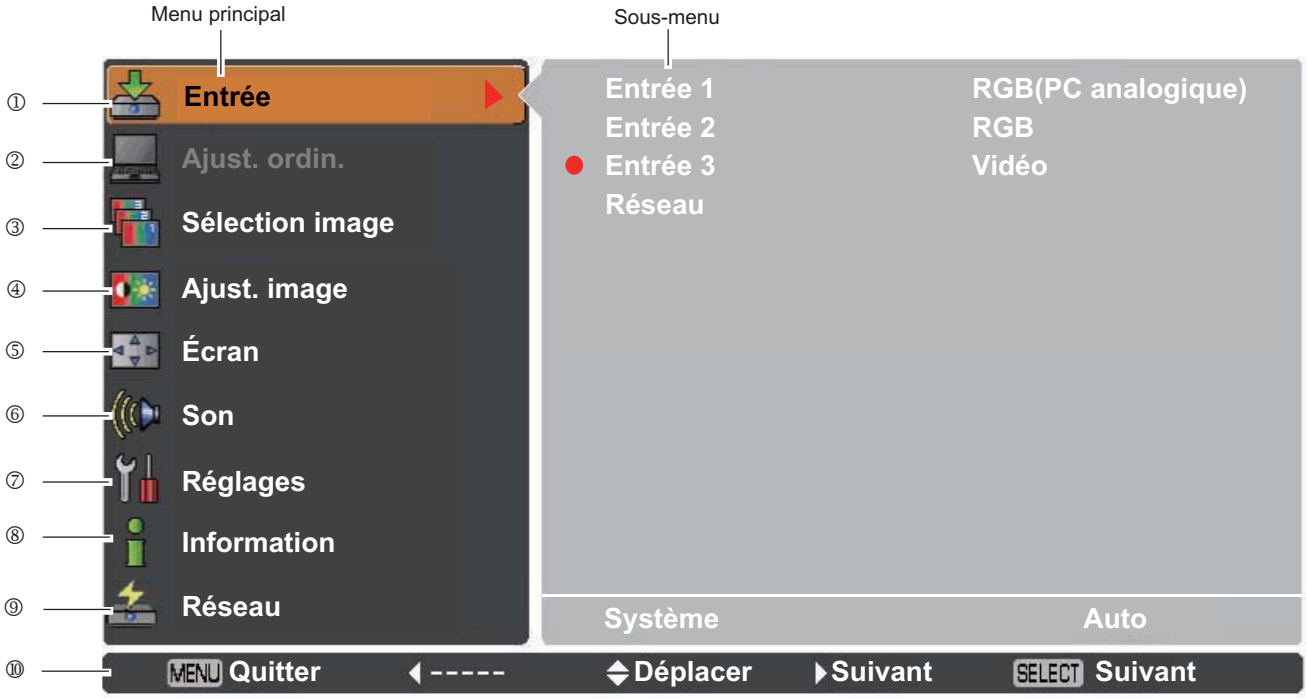


Menu à l'écran



Barre de menus

Pour les détails des fonctions de chaque menu, reportez-vous à la section “Arborescence des menus” aux



① **Entrée**
Utilisé pour sélectionner une source d’entrée (**Entrée 1**, **Entrée 2**, **Entrée 3** ou **Réseau**) (p. 33).
Remarque : ***Réseau ne s’affiche que si un PJ-Net Organizer (en option) est branché.***

② **Ajust. ordin.**
S’utilise pour régler les paramètres afin qu’ils correspondent au format du signal d’entrée (pp. 37-39).

③ **Sélection image**
Pour la source de l’ordinateur, s’utilise pour sélectionner un niveau d’image parmi **Standard**, **Naturel** et **Image 1-10** (p. 40).
Pour la source vidéo, s’utilise pour sélectionner un niveau d’image parmi **Standard**, **Cinéma** et **Image 1-10** (p. 46).

④ **Ajust. image**
Pour la source de l’ordinateur, s’utilise pour régler l’image de l’ordinateur. [**Contraste/Luminosité/Température de couleur/Balance des blancs (R/V/B)/Couleurs sombres (R/V/B)/Netteté/Gamma/Réinitialiser/Mémoriser**] (pp. 41-42).
Pour la source vidéo, s’utilise pour régler l’image vidéo. [**Contraste/Luminosité/Couleur/Teinte/Température de couleur/Balance des blancs (R/V/B)/Couleurs sombres (R/V/B)/Netteté/Gamma/Réducteur de bruit/Progressif/Réinitialiser/Mémoriser**] (pp. 47-48).

⑤ **Écran**
Pour la source de l’ordinateur, s’utilise pour régler la taille de l’image. [**Normal/Vrai/Large/Pleine largeur/Personnalisé/Zoom numérique +/-/Trapèze/Plafond/Arrière/Réinitialiser**] (pp. 42-44).
Pour la source vidéo, s’utilise pour régler la taille de l’image. [**Normal/Large/Personnalisé/Trapèze/Plafond/Arrière/Réinitialiser**] (pp. 49-50).

⑥ **Son**
Utilisé pour régler le volume ou pour couper le son (p. 28).

⑦ **Réglages**
S’utilise pour définir les configurations de fonctionnement du projecteur (pp. 51-62).

⑧ **Information**
Affiche les informations relatives à la source d’entrée :**Entrée**, **Synchro horiz.**, **Synchro vert.**, **Écran**, **Langue**, **Statut lampes**, **Compteur de la lampe**, **Compteur du filtre**, **Extinction automatique**, **Verrouillage**, **Verrouillage code PIN**, **Gestion Obturateur**, **Mode simple**, **Télécommande** et **SERIAL NO.** (p. 29).

⑨ **Réseau**
Reportez-vous à la section “Configuration et utilisation du réseau” du mode d’emploi.

⑩ **Guide**
L’opération principale s’affiche.

Utilisation des commandes du projecteur

Fonctionnement de l'objectif

La manipulation de l'objectif qui suit peut être effectuée à l'aide de la touche Lens des commandes latérales.

Appuyez sur la touche LENS pour entrer dans le mode de fonctionnement de l'objectif. L'affichage du réglage sélectionné apparaît à l'écran.

Zoom → Mise au point → Lens-Shift → • • • • •

Réglage du zoom

Affiche **Zoom** à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour effectuer un zoom avant ou arrière sur l'image.

Réglage de la mise au point

Affiche **Mise au point** à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour effectuer la mise au point de l'image.

Réglage de l'orientation de l'objectif

Affiche **Lens-shift** à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◀▶ pour positionner l'écran à l'endroit désiré sans obtenir de déformation d'image.
Vous pouvez déplacer l'écran jusqu'à 50% vers le haut ou vers le bas, ou jusqu'à 10% sur les côtés par rapport à l'axe central de l'orientation de l'objectif.
Restez appuyé sur la touche LENS SHIFT pendant plus de 5 secondes pour revenir en position centrale.

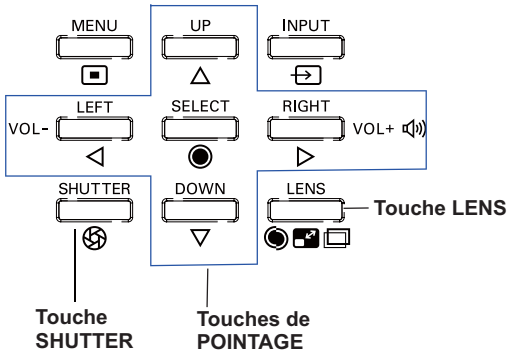
✓***Remarque :***
- *La flèche disparaît lorsque le maximum est atteint dans chaque direction.*
- *La flèche devient rouge lorsque Lens-shift revient en position centrale sur l'écran.*

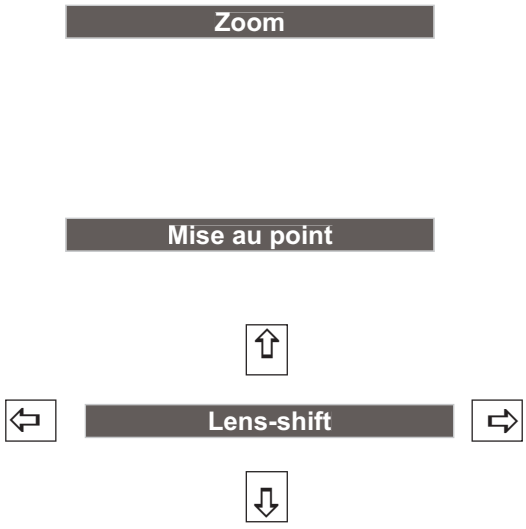
Fonction Shutter

La fonction Shutter (Obturateur) vous permet de complètement bloquer l'envoi de lumière vers l'écran. Appuyez sur la touche SHUTTER pour fermer l'obturateur situé à l'intérieur du projecteur. Pour ouvrir l'obturateur, appuyez de nouveau sur la touche SHUTTER. Pour plus d'informations sur le réglage de la fonction Shutter, reportez-vous à la p. 61.

✓***Remarque :***
- *Les touches SHUTTER des commandes latérales et de la télécommande ne fonctionnent pas si la Protection de l'obturateur est réglée sur **On** dans le menu Réglages. (p. 61)*
- *Le témoin SHUTTER situé sur le dessus du projecteur s'allume en bleu lorsque l'obturateur est fermé. (p. 12)*
- *Le projecteur s'éteint automatiquement lorsque le délai défini par la Gestion Obturateur est écoulé. (p. 61)*
- *La fonction Extinction automatique ne fonctionne pas si l'obturateur est fermé. (p. 57)*

Commandes latérales





Réglage du son

Opération directe

Volume

Appuyez sur la touche VOLUME +/– des commandes latérales ou de la télécommande pour régler le volume. La zone de dialogue du volume apparaît sur l'écran pendant quelques secondes.

Supp. son

Appuyez sur la touche MUTE (touche de POINTAGE ▼) de la télécommande pour sélectionner **On** et couper le son momentanément. Pour rétablir le son, appuyez à nouveau sur la touche MUTE (touche de POINTAGE ▼) pour sélectionner **Off**, ou appuyez sur les touches de VOLUME +/–. La fonction de coupure du son est aussi opérationnelle pour le connecteur AUDIO OUT.

Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Son**. Appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT pour accéder aux éléments du sous-menu.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément de sous-menu souhaité et appuyez sur la touche SELECT pour accéder à l'élément sélectionné.

Volume

Appuyez sur la touche de POINTAGE ▲ pour augmenter le volume ; appuyez sur la touche de POINTAGE ▼ pour diminuer le volume.

HP incorporé

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour régler la fonction HP incorporé sur **On**/**Off**. Lorsque le son du HP incorporé est désactivé, **Off** s'affiche.

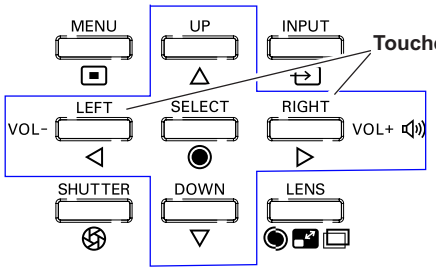
Supp. son

Appuyez sur la touche SELECT pour activer ou désactiver la fonction Supp. son. (**On**/**Off**). Lorsque le son est coupé, l'indication **On** s'affiche. Appuyez à nouveau sur la touche VOLUME +/– pour rétablir le son.

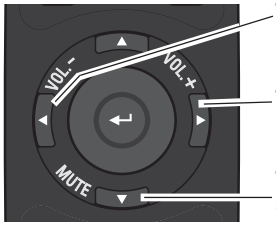
✓***Remarque :***

*La fonction Son ne peut pas être réglée par la télécommande ou le menu à l'écran si **Réseau** est sélectionné dans le menu Entrée.*

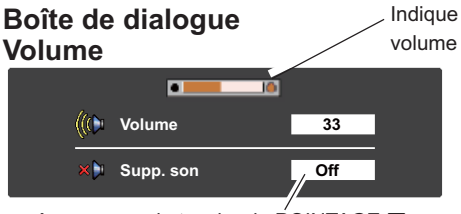
Commandes latérales



Télécommande

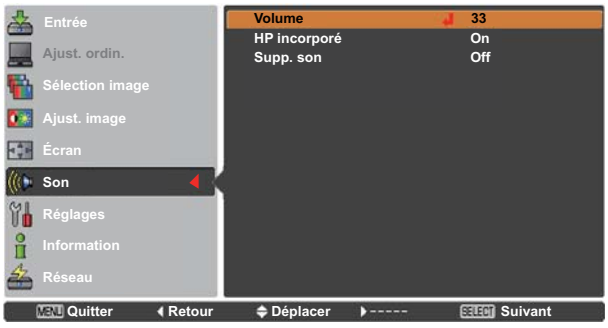


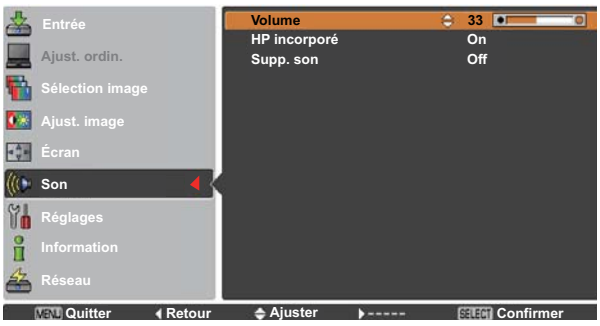
Boîte de dialogue Volume



Appuyez sur la touche de POINTAGE ▼ pour régler la fonction Supp. son sur **On** ou **Off**. La boîte de dialogue disparaît après 4 secondes.

Menu SON





Utilisation de la télécommande

Pour certaines opérations utilisées fréquemment, il est conseillé d'utiliser la télécommande. Vous pouvez effectuer l'opération voulue en appuyant simplement sur l'une des touches, sans avoir à afficher le menu à l'écran.

Touche AUTO PC

Appuyez sur la touche AUTO PC de la télécommande pour utiliser la fonction Réglage PC auto. Vous pouvez effectuer le réglage de l'écran de l'ordinateur facilement à l'aide de cette touche. Reportez-vous à la page 37 pour les détails.

Touche SCREEN

Appuyez sur la touche SCREEN de la télécommande pour sélectionner la taille d'écran souhaitée. Le symbole de la taille d'écran sélectionnée apparaît à l'écran pendant 4 secondes. Reportez-vous aux pages 42 à 44 et 49 à 50 pour plus d'informations.
Maintenez appuyée la touche SCREEN pendant plus de 5 secondes pour rétablir les réglages d'usine par défaut pour toutes les configurations de taille d'écran.

Touche SHUTTER

Reportez-vous à la page 27 pour les détails.

Touche D.ZOOM

Appuyez sur la touche D.ZOOM de la télécommande pour accéder au mode Zoom numérique +/–. Reportez-vous à la page 43 pour les détails.

Touche LENS SHIFT

Reportez-vous à la page 27 pour les détails.

Touches ZOOM

Appuyez sur les touches ZOOM de la télécommande pour zoomer en avant ou en arrière sur l'image.

Touches FOCUS

Appuyez sur les touches FOCUS de la télécommande pour effectuer la mise au point de l'image.

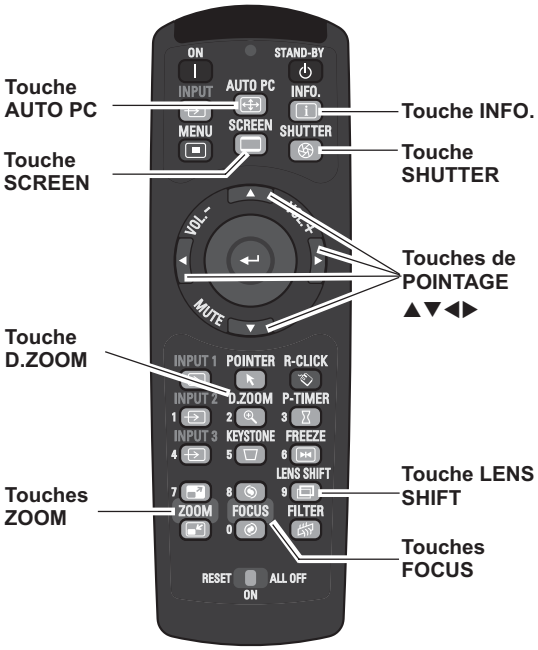
Touche INFO.

L'affichage d'informations peut être utilisé pour confirmer l'état de fonctionnement actuel du projecteur et le signal en cours de projection.
Appuyez sur la touche INFO. de la télécommande pour afficher la fenêtre d'informations à l'écran. Pour masquer la fenêtre d'informations, appuyez de nouveau sur la touche INFO.
La fenêtre d'informations peut également être sélectionnée à partir du menu.

✓***Remarque :***

- *Les valeurs de Synchro horiz. et Synchro vert. décrites dans la figure peuvent différer des valeurs réelles.*
- ***SERIAL NO.** est utilisé lors de l'entretien et des réparations du projecteur.*

Télécommande



✓***Remarque :***
Pour plus de détails concernant les autres touches, reportez-vous à la page suivante.

Menu Information

Touche de navigation de la souris

Vous pouvez déplacer le pointeur sur l'écran à l'aide de cette touche.

Touche POINTER

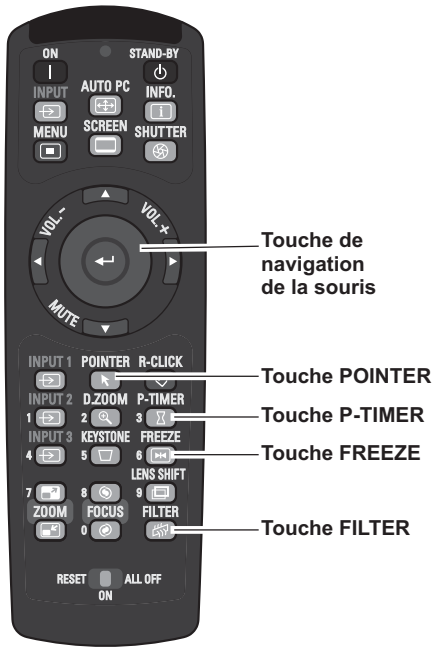
Appuyez sur la touche POINTER de la télécommande pour afficher le pointeur à l'écran.

Touche P-TIMER

Appuyez sur la touche P-TIMER de la télécommande pour activer la fonction Compte progressif/Compte à rebours. Pour le réglage de la fonction Minuteur présentation, reportez-vous à la p.58.

Pour arrêter le compteur, appuyez sur la touche P-TIMER.
Pour annuler la fonction Minuteur présentation, restez appuyé sur la touche P-TIMER.

Télécommande



✓***Remarque :***
Pour une description des autres touches, reportez-vous à la page précédente.

Touche FREEZE

Appuyez sur la touche FREEZE de la télécommande pour immobiliser l'image sur l'écran. Pour annuler la fonction Arrêt sur image, appuyez de nouveau sur la touche FREEZE ou appuyez sur n'importe quelle autre touche.
La Fig.1 apparaît quand la fonction Arrêt sur image est activée.

Fig. 1

Touche FILTER

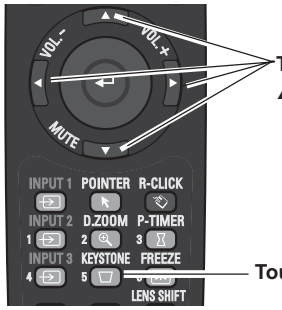
Restez appuyé sur la touche FILTER pendant plus de cinq secondes pour activer le fonctionnement électrique du filtre et remplacer le filtre.

✓***Remarque :***
- *Le filtre ne peut pas être rembobiné.*
- *Quand le filtre est remplacé, le temps total d'utilisation cumulée du filtre est automatiquement défini à **0**.*

Correction du trapèze

Si une image projetée comporte encore une déformation du trapèze après avoir appuyé sur la touche AUTO PC de la télécommande, corrigez l'image manuellement comme suit : Appuyez sur la touche KEYSTONE de la télécommande pour basculer entre le réglage Standard (Vertical/Horizontal) ou Correction coins. La boîte de dialogue Standard ou Correction coins s'affiche. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◀▶ pour corriger la déformation standard ou celle des coins. Le réglage Standard ou Correction coins peut être mémorisé (reportez-vous aux pages 44, 50).

Télécommande

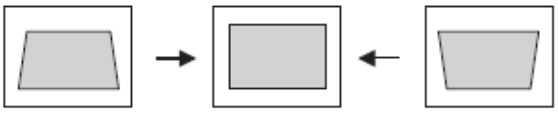


Standard

Trapèze

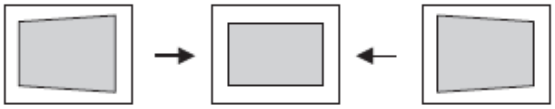
Réduisez la largeur du bas avec la touche de POINTAGE ▼.

Réduisez la largeur du haut avec la touche de POINTAGE ▲.



Réduisez la partie de droite avec la touche de POINTAGE ▶.

Réduisez la partie de gauche avec la touche de POINTAGE ◀.



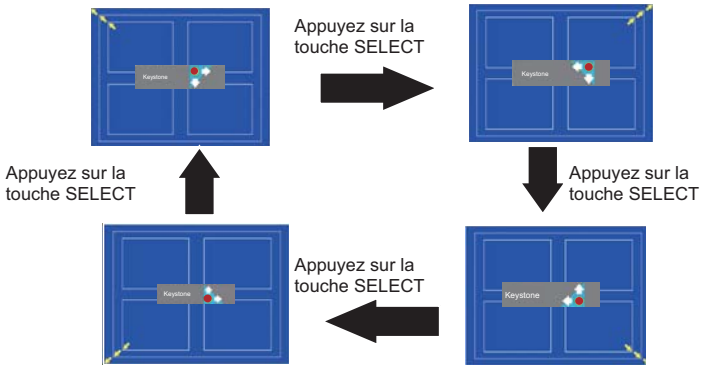
Correction coins

Trapèze

Appuyez sur la touche KEYSTONE de la télécommande pour sélectionner le réglage Correction coins, puis appuyez sur la touche SELECT de la télécommande pour sélectionner le coin que vous souhaitez modifier.

Réduisez le coin supérieur gauche à l'aide des touches de POINTAGE ▶▼.

Réduisez le coin supérieur droit à l'aide des touches de POINTAGE ◀▼.



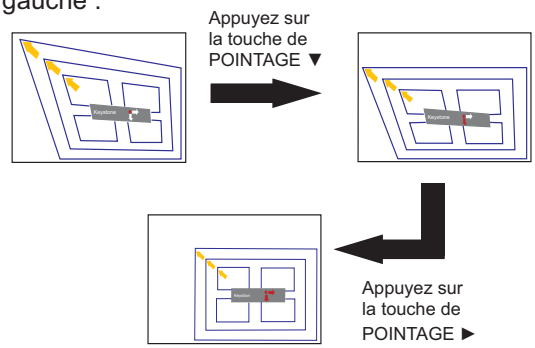
Réduisez le coin inférieur gauche à l'aide des touches de POINTAGE ▶▲.

Réduisez le coin inférieur droit à l'aide des touches de POINTAGE ◀▼.

✓***Remarque :***

- *Les flèches blanches indiquent qu'il n'y a aucune correction possible.*
- *Une flèche rouge indique le sens de la correction.*
- *La flèche disparaît à la correction maximum.*
- *Si vous restez appuyé sur la touche KEYSTONE pendant plus de 3 secondes pendant l'affichage de la boîte de dialogue Standard ou Correction coins, le réglage Standard ou Correction coins est débloqué.*
- *La Forme coins peut être réglée sur **Off**, **Rouge**, **Blanc** ou **Bleu** dans la fonction Forme coins. Reportez-vous à la section "Trapèze" pages 44, 50.*
- *L'amplitude de réglage est limitée en fonction du signal d'entrée utilisé.*
- *Les fonctions Standard et Correction coins ne peuvent pas être réglées en même temps. Si l'une des fonctions est réglée, l'autre est automatiquement réinitialisée.*

Voici l'exemple du réglage du coin supérieur gauche :



Fonction Pointeur

Vous pouvez déplacer le pointeur à l'aide de la télécommande afin de mettre en évidence une partie de l'image projetée.

1 Appuyez sur la touche POINTER pour activer la fonction du pointeur.

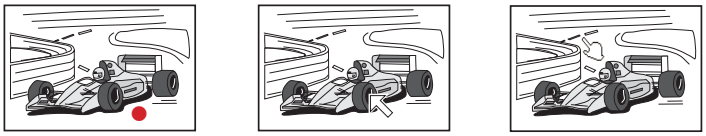
2 Utilisez la touche de navigation de la souris pour déplacer le pointeur.

3 Pour annuler la fonction Pointeur, appuyez de nouveau sur la touche POINTER ou appuyez sur n'importe quelle autre touche.

Touche de navigation de la souris

Touche POINTER

Point rouge **Flèche** **Doigt**



✓***Remarque :***

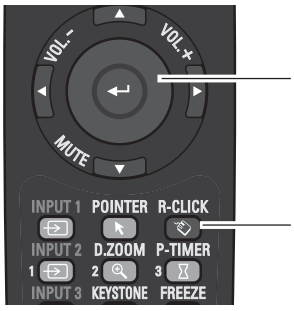
*Vous pouvez choisir la forme du pointeur (**Flèche**/**Doigt**/**Point rouge**) dans le menu Réglages (p. 58)*

Fonctionnement de la souris sans fil

Vous pouvez utiliser la télécommande en tant que souris sans fil pour votre ordinateur.

1 Avant d'utiliser la souris sans fil, reliez votre ordinateur au projecteur à l'aide du câble USB fourni (p. 19).
La souris sans fil n'est pas disponible si la fonction Pointeur est utilisée.

2 Lorsqu'un câble USB est connecté à l'ordinateur et au projecteur, allumez d'abord le projecteur, puis l'ordinateur. Si vous allumez l'ordinateur en premier, la fonction souris sans fil peut ne pas fonctionner correctement.



Touche de navigation de la souris
Vous pouvez déplacer le pointeur sur l'écran à l'aide de cette touche.

Touche R-CLICK
Agit en tant que bouton droit de la souris lorsque le projecteur est relié à un ordinateur à l'aide d'un câble USB.

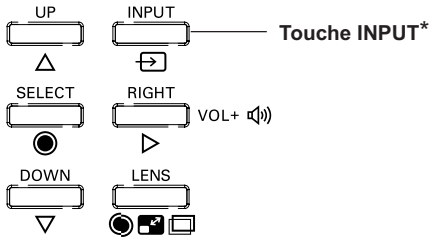
Touche L-CLICK
Agit en tant que bouton gauche de la souris lorsque le projecteur est relié à un ordinateur à l'aide d'un câble USB.

Sélection de l’entrée

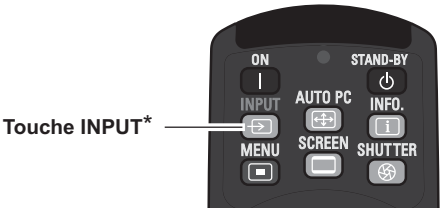
Opération directe

Fonctionnement avec les commandes latérales / la télécommande

Commandes latérales



Télécommande



* Seule la fonction Bouton Entrée est réglée en **Mode 1** dans le menu Réglages, la touche INPUT est utilisée pour changer de source d’entrée.

La source d’entrée change à chaque fois que vous appuyez sur la touche INPUT des commandes latérales ou de la télécommande comme suit :

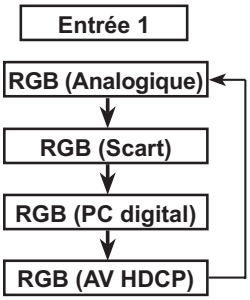
Entrée 1→ Entrée 2→ Entrée 3 → ...

Avant d’utiliser la touche INPUT des commandes latérales ou de la télécommande, vous devez sélectionner une source d’entrée correcte via le menu à l’écran ; la dernière source d’entrée sera affichée.

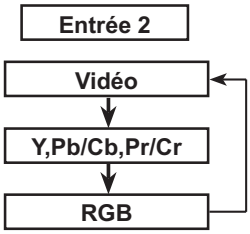
Fonctionnement de la télécommande

Appuyez sur la touche INPUT 1, INPUT 2 ou INPUT 3 de la télécommande. La source d’entrée s’affiche à l’écran à chaque fois que vous appuyez sur une touche. Sélectionnez la source d’entrée connectée.

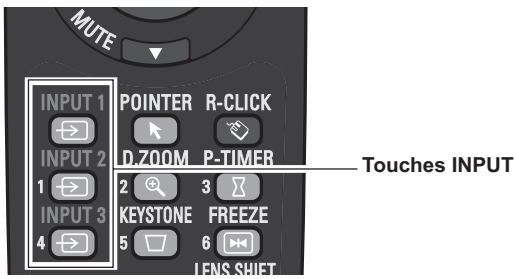
Touche INPUT 1



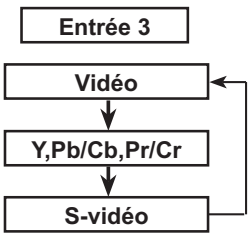
Touche INPUT 2



Télécommande



Touche INPUT 3



Sélection de la source d'entrée de l'ordinateur

Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Entrée**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'entrée désirée, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ pour accéder aux éléments de sous-menu.

3 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner la source souhaitée, puis appuyez sur la touche SELECT.

MENU ENTREE

SI VOUS SELECTIONNEZ ENTREE 1 (PRISES D'ENTREE INFORMATIQUE)

RGB(PC analogique)

Si votre ordinateur est branché sur la prise INPUT 1 (ANALOG), sélectionnez **RGB (Analogique)**.

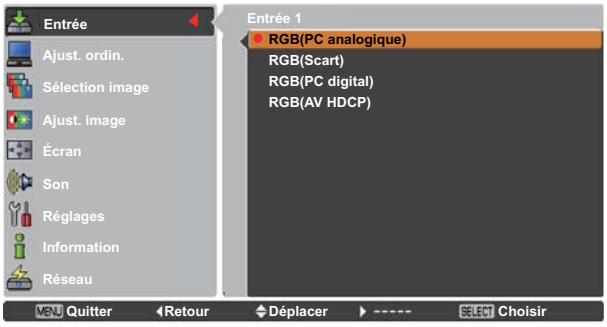
RGB (PC digital)

Si votre ordinateur est branché sur la prise INPUT 1 (DIGITAL), sélectionnez **RGB (PC digital)**.

✓***Remarque :***

- *La source d'entrée change si l'on appuie sur la touche INPUT 1 de la télécommande.*
- *HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) est un système émis par l'interface DVI (Digital Visual Interface), destiné à protéger les contenus de divertissement numérique contre la copie. La spécification HDCP est décidée et contrôlée par Digital Content Protection, LLC. Si la spécification venait à être modifiée, ce projecteur pourrait ne pas afficher les contenus numériques protégés par HDCP.*

MENU ENTREE 1



SI VOUS SELECTIONNEZ ENTREE 2 (5 PRISES D'ENTREE BNC)

Lorsque vous branchez la sortie informatique [5 Type BNC (Vert, Bleu, Rouge, Synchro horiz. et Synchro vert.)] sur les prises G, B, R, H/HV et V :

RGB

Si votre ordinateur est branché sur la prise INPUT 2 (5 PRISES D'ENTREE BNC), sélectionnez **RGB**.

MENU ENTREE 2

Sélection de la source d'entrée vidéo

Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Entrée**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'entrée désirée, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ pour accéder aux éléments de sous-menu.

3 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner la source souhaitée, puis appuyez sur la touche SELECT.

SI VOUS SELECTIONNEZ ENTREE 1 (PRISES D'ENTREE INFORMATIQUE)

Lorsque vous branchez un équipement vidéo, sélectionnez le type de source vidéo dans le menu de sélection de la source.

RGB(Scart)

Si l'équipement vidéo péritel est branché sur la prise INPUT 1 (ANALOG), sélectionnez **RGB(Scart)**.

RGB (AV HDCP)

Si la source du signal compatible HDCP est branchée sur la prise INPUT 1 (DIGITAL), sélectionnez **RGB (AV HDCP)**.

SI VOUS SELECTIONNEZ ENTREE 2 (5 PRISES D'ENTREE BNC)

Lorsque vous branchez un équipement vidéo, sélectionnez le type de source vidéo dans le menu de sélection de la source.

Vidéo Si le signal d'entrée vidéo est connecté à la prise VIDEO, sélectionnez **Vidéo**.

Y,Pb/Cb,Pr/Cr Si le signal d'entrée vidéo est connecté aux prises Y-Pb/Cb-Pr/Cr, sélectionnez **Y,Pb/Cb,Pr/Cr**.

✓***Remarque :***

- *Si le signal d'entrée vidéo est connecté aux prises Y-Pb/Cb-Pr/Cr,* ***Y,Pb/Cb,Pr/Cr*** *reçoit la priorité sur* ***RGB.***
- *L'entrée Y,Pb/Cb,Pr/Cr peut accepter le signal composants et le signal RVB analogique. Si le signal RGB analogique n'est pas reconnu par la source d'entrée Y,Pb/Cb,Pr/Cr, réglez-le en entrée* ***RGB*** *manuellement.*

SI VOUS SELECTIONNEZ ENTREE 3 (PRISES AV)

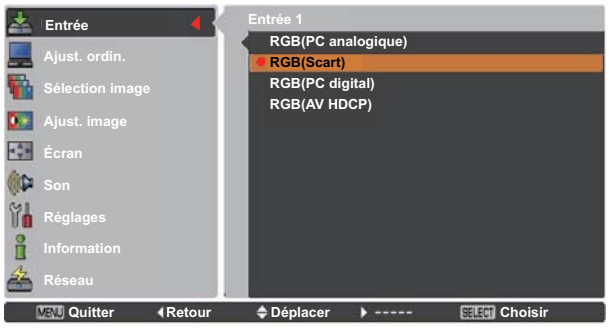
Lorsque vous branchez un équipement vidéo, sélectionnez le type de source vidéo dans le menu de sélection de la source.

Vidéo Si le signal d'entrée vidéo est connecté à la prise VIDEO, sélectionnez **Vidéo**.

Y,Pb/Cb,Pr/Cr Si le signal d'entrée vidéo est connecté aux prises Y-Pb/Cb-Pr/Cr, sélectionnez **Y,Pb/Cb,Pr/Cr**.

S-vidéo Si le signal d'entrée vidéo est connecté à la prise S-VIDEO, sélectionnez **S-vidéo**.

MENU ENTREE 1



MENU ENTREE 2

MENU ENTREE 3

Entrée informatique

Sélection du système informatique

Système de multibalayage automatique

Ce projecteur s'adapte automatiquement à divers types d'ordinateurs grâce à son système de multibalayage et à la fonction Réglage PC auto. Si un ordinateur est sélectionné comme source de signal, ce projecteur détecte automatiquement le format du signal, et s'accorde pour projeter une image correcte sans qu'il soit nécessaire d'effectuer d'autres réglages. (Les formats de signal disponibles sur ce projecteur sont indiqués en pages 79-80.)

Il est possible qu'un des messages suivants apparaisse lorsque :

Auto — Le projecteur ne peut pas reconnaître le signal connecté comme système d'ordinateur disponible dans ce projecteur. **Auto** s'affiche dans la case du menu Système, et la fonction Réglage PC auto est utilisée pour afficher les images correctes. Si l'image n'est pas projetée correctement, un réglage manuel s'avère nécessaire (pages 38-39).

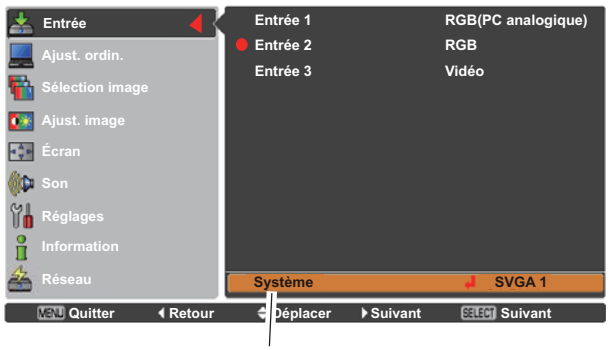
----- — Aucun signal d'entrée ne parvient de l'ordinateur. Vérifiez le branchement de l'ordinateur au projecteur. (Reportez-vous à la section "Guide de dépannage" pages 70-72.)

Mode 1 — Le système préréglé est manuellement ajusté dans le menu AJUST. ORDIN. Les données de réglage peuvent être mémorisées en **Mode 1-10** (pages 38-39).

SVGA 1 — L'un des systèmes d'ordinateur disponible dans ce projecteur est choisi. Le projecteur choisit un système adéquat disponible dans le projecteur et l'affiche.

*Les modes **Mode 1** et **SVGA 1** sont donnés à titre d'exemples.

Menu SYSTEME INFORMATIQUE



Le menu SYSTEME INFORMATIQUE Le système sélectionné s'affiche.

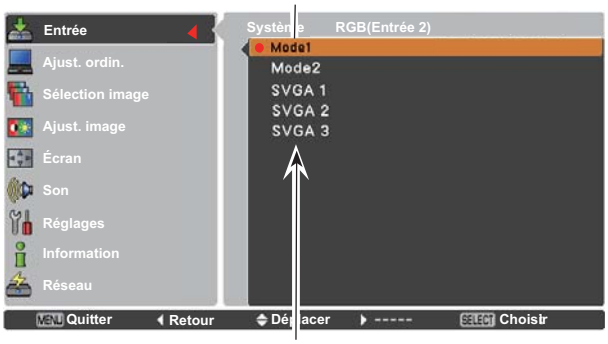
Sélection manuelle du système informatique

Vous pouvez aussi sélectionner manuellement le SYSTEME INFORMATIQUE.

1. Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Entrée**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT.
2. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Système,** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT.
3. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner le système souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

Menu SYSTEME INFORMATIQUE

Mode personnalisé **(1 à 10)** réglé dans le menu Ajust. ordin. (pages 38-39).



Il est possible de sélectionner les systèmes dans cette zone de dialogue.

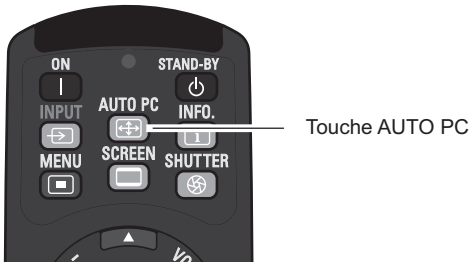
Réglage PC Auto

La fonction Réglage PC auto. permet de régler automatiquement les éléments Synchro fine, Total de points, Position horiz. et Position vert. pour s'adapter à votre ordinateur.

Opération directe

Vous pouvez actionner directement la fonction Réglage PC auto. en appuyant sur la touche AUTO PC de la télécommande.

Télécommande



Opération par Menu

Réglage PC auto.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ajust. ordin.** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT.

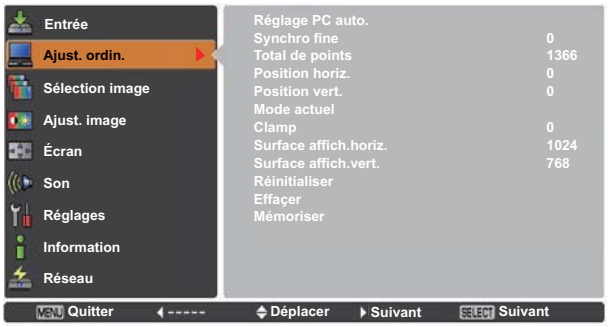
2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réglage PC auto.**, puis appuyez sur la touche SELECT.

Mémorisation des données de réglage.
Les paramètres de réglage de fonction de réglage automatique de l'ordinateur peuvent être mémorisés dans le projecteur. Lorsque les paramètres ont été mémorisés, le réglage peut être effectué simplement en sélectionnant Mode dans le menu SYSTEME D'ORDINATEUR (p. 36). Reportez-vous à la section "Réglage manuel de l'ordinateur" pages 38-39.

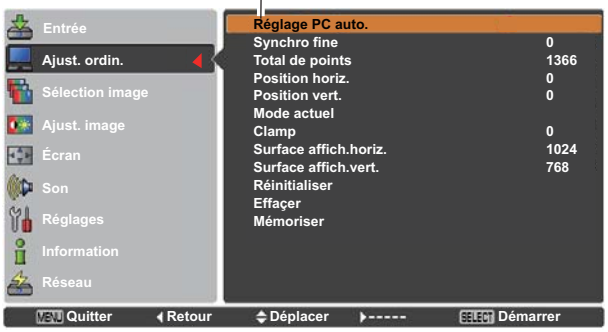
✓***Remarque :***

- *Sur certains ordinateurs, les éléments Synchro fine, Total de points, Position horiz. et Position vert. ne peuvent pas être réglés complètement avec la fonction Réglage PC auto. Lorsque cette fonction ne permet pas d'obtenir une image correcte, il faut effectuer des réglages manuels. (pp. 38-39)*
- *Il est impossible d'utiliser le Réglage PC auto lorsque 480p, 575p, 480i, 575i, 720p,1035i, 1080i ou 1080p sont sélectionnés dans le menu SYSTEME PC.*
- *En fonction de l'état des signaux ainsi que du type et de la longueur des câbles, il est possible que les signaux ne s'affichent pas correctement.*

Menu AJUST. ORDIN.



Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réglage PC auto.**, puis appuyez sur la touche SELECT.
Le message **Patientez** s'affiche lors du processus de réglage PC Auto.



Réglage manuel de l'ordinateur

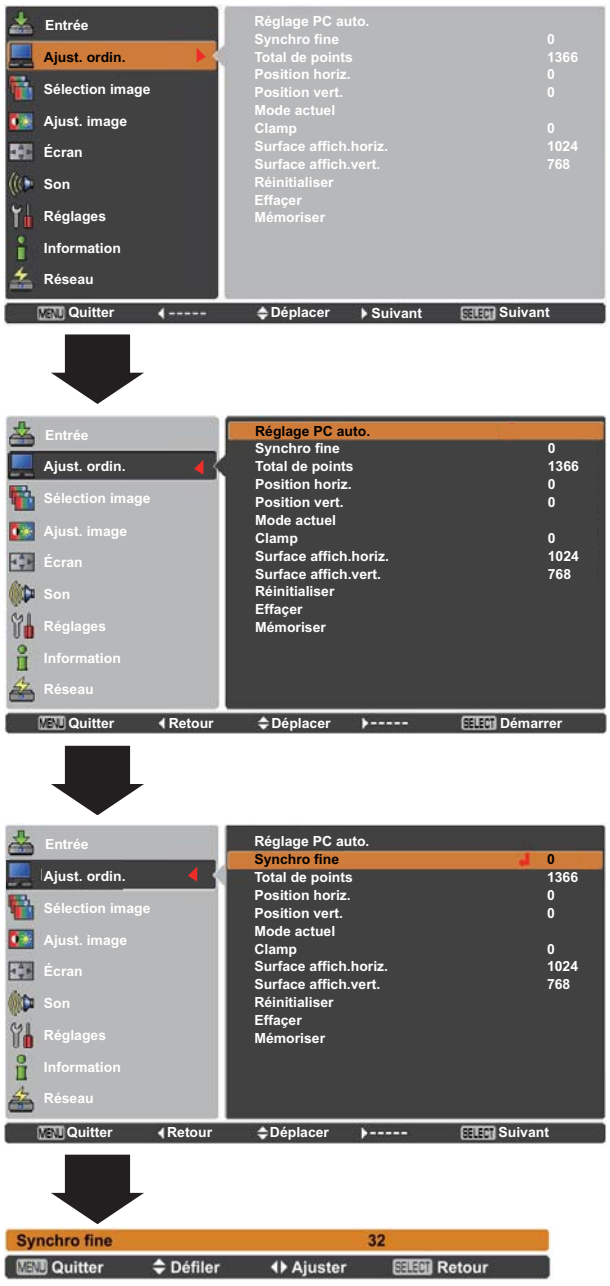
Certains ordinateurs utilisent des formats de signaux spéciaux sur lesquels le système de multibalayage de ce projecteur peut ne pas s'accorder. Ce projecteur possède une fonction de Réglage manuel de l'ordinateur vous permettant de régler précisément plusieurs paramètres pour s'adapter à ces formats de signaux spéciaux. Le projecteur possède 10 emplacements de mémoire indépendants permettant de mémoriser ces paramètres réglés manuellement. Vous pouvez ainsi rappeler le réglage pour un ordinateur particulier.

✓***Remarque :*** *le menuAjust. ordin. ne fonctionne pas si vous avez sélectionné un signal numérique en entrée sur la prise DVI dans le menu Système informatique.*

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ajust. ordin.** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT pour afficher la boîte de dialogue de réglage. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour ajuster la valeur de réglage.

Menu AJUST. ORDIN.



Synchro fine

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour ajuster la valeur, en éliminant le tremblement de l'image affichée.(de 0 à 31).

Total de points

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour régler le nombre de total de points en une période horizontale correspondant à l'image de votre ordinateur.

Position horiz.

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour régler la position horizontale de l'image.

Position vert.

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour régler la position verticale de l'image.

Mode actuel

Appuyez sur la touche SELECT pour faire apparaître les informations (Synchro horiz. et Synchro vert.) de l'ordinateur connecté.

Clamp

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour régler le niveau de serrage. Lorsque l'image contient des barres foncées, essayez d'effectuer ce réglage.

Surface affich.horiz.

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour régler la zone horizontale affichée par le projecteur.

Surface affich.vert.

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour régler la surface verticale affichée par ce projecteur.

Réinitialiser

Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez **Réinitialiser** et appuyez sur la touche SELECT. Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**. Tous les réglages reviennent à leur valeur précédente.

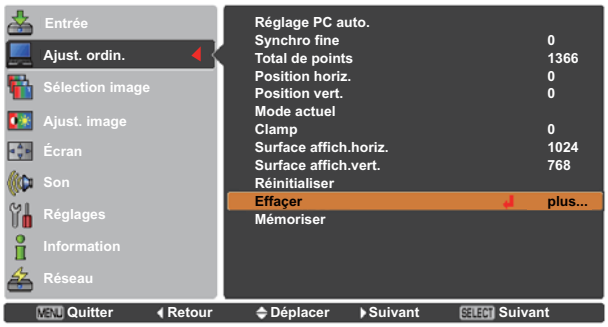
Effaçer

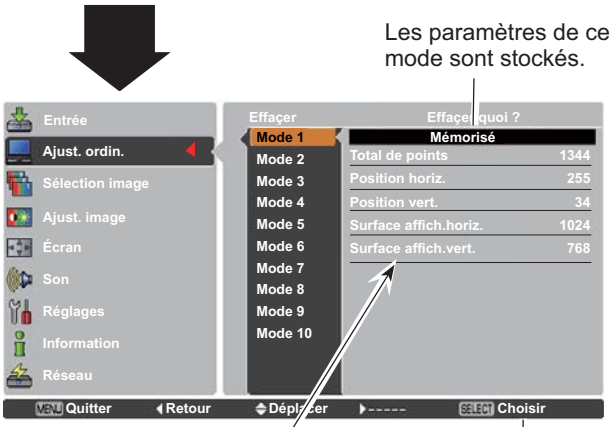
Pour effacer les données mémorisées, sélectionnez **Effaçer** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT. Placez le pointeur sur le mode que vous voulez effacer, puis appuyez sur la touche SELECT.

Mémoriser

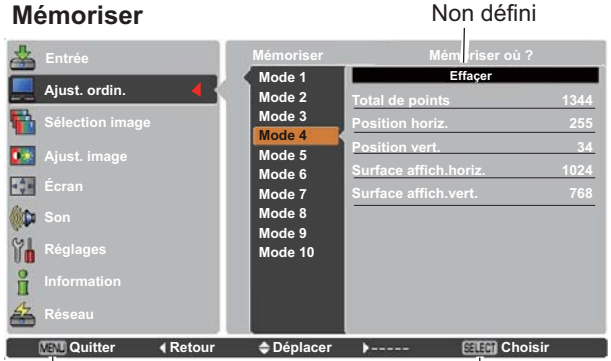
Pour mémoriser les données de réglage, sélectionnez **Mémoriser** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT. Placez le pointeur sur l'un des modes 1 à 10 sur lequel vous voulez effectuer la mémorisation, puis appuyez sur la touche SELECT.

Effaçer





Mémoriser



✓***Remarque :***

- ***Surface affich. (horiz./vert.)*** *ne peut pas être sélectionné si* ***480i***, ***575i***, ***480p***, ***575p***, ***720p***, ***1035i*** *ou* ***1080i*** *sont sélectionnés dans le menu Système informatique (p.36).*
- *Lorsqu'un signal informatique arrive au projecteur, la fonction Ajust. ordin. devient accessible.*

Sélection du niveau d’image

Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l’écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Sélection Image**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l’élément souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

Standard

Niveau d’image normal préréglé sur le projecteur.

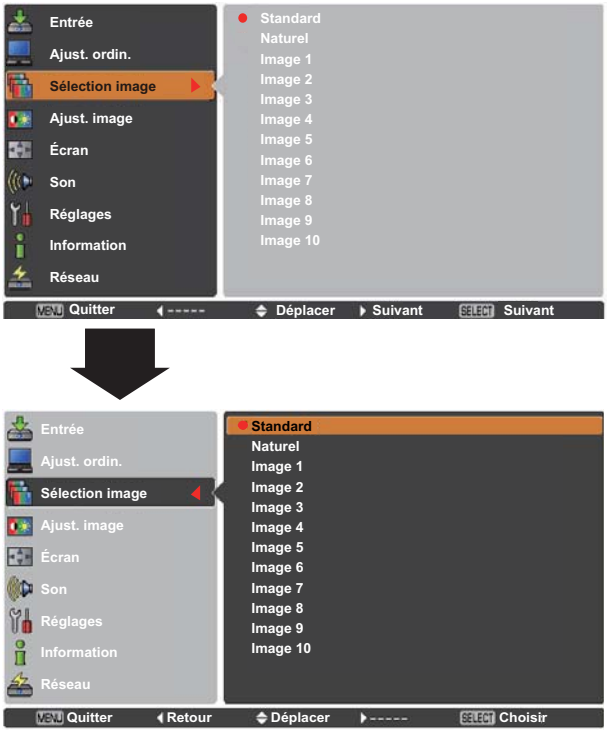
Naturel

Niveau d’image avec demi-teintes améliorées pour les graphiques.

Image 1-10

Image préréglée d’utilisateur dans le menu Ajust. image. (p. 42)

Menu Sélection image



Réglage de l'image

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ajust. Image**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT pour afficher la boîte de dialogue de réglage. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour ajuster la valeur de réglage.

Contraste

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour diminuer le contraste et sur la touche de POINTAGE ▶ pour augmenter le contraste (de 0 à 63).

Luminosité

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour diminuer la luminosité et sur la touche de POINTAGE ▶ pour augmenter la luminosité (de 0 à 63).

Température de couleur

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour sélectionner le niveau de température de couleur souhaité (Haut, Médium, Bas ou Très Bas).

Balance des blancs (Rouge)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons rouges et sur la touche de POINTAGE ▶ pour renforcer les tons rouges (de 0 à 63).

Balance des blancs (Vert)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons verts, et sur la touche de POINTAGE ▶ pour renforcer les tons verts (de 0 à 63).

Balance des blancs (Bleu)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons bleus, et sur la touche de POINTAGE ▶ pour renforcer les tons bleus (de 0 à 63).

Couleurs sombres (Rouge/Vert/Bleu)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour alléger les tons rouges/verts/bleus du niveau de noir d'une image ; appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ pour accentuer les les tons rouges/verts/bleus du niveau de noir d'une image.

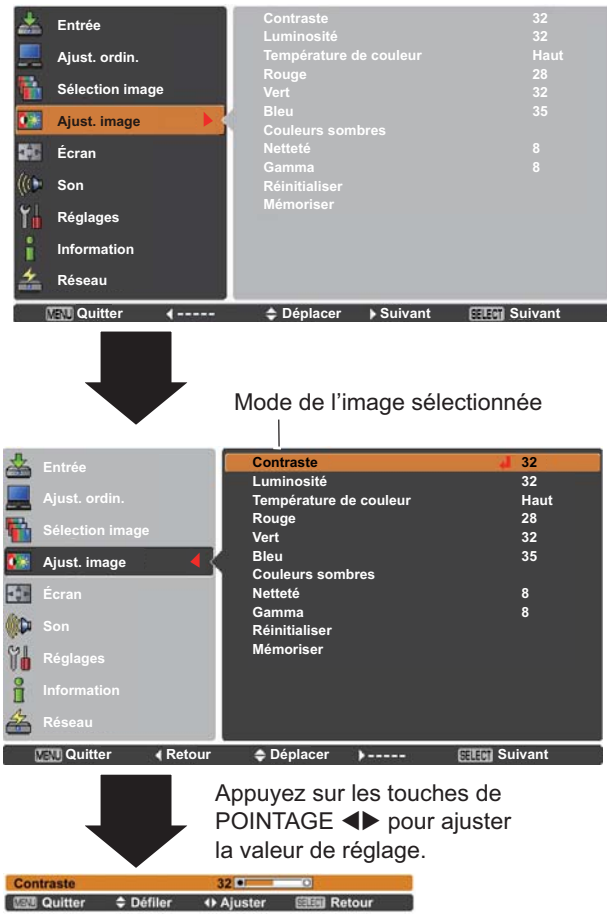
Netteté

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour diminuer la netteté de l'image et appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ pour en augmenter la netteté (de 0 à 31).

Gamma

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour ajuster la valeur gamma afin d'obtenir un meilleur équilibre du contraste (de 0 à 15).

Menu Ajust. image



✓***Remarque :***

Lorsque l'une des options Balance des blancs Rouge, Vert ou Bleu est réglée, ***Température de couleur*** *se configure sur* ***Règl.***

Réinitialiser

Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez **Réinitialiser** et appuyez sur la touche SELECT. Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**. Tous les réglages reviennent à leur valeur précédente.

Mémoriser

Pour mémoriser les données de réglage, sélectionnez **Mémoriser** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT. Sélectionnez un emplacement parmi Image 1 à 10 à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼, puis appuyez sur la touche SELECT.
Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**. Vous pouvez rappeler les données mémorisées, en sélectionnant une **Image (1-10)** dans la Sélection du mode d'image à la page 40.

Mémoriser

Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**.

Réglage de la taille de l'écran

Sélectionnez la taille d'écran voulue, compatible avec la source du signal d'entrée.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Écran**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément de votre choix, puis appuyez sur la touche SELECT.

Normal

Fournit une image au taux d'aspect normal pour un ordinateur de 4:3.

Vrai

Produit une image de taille d'origine. Lorsque la taille d'image originale est plus grande que la taille de l'écran (1024 x 768), ce projecteur passe automatiquement en mode panoramique. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◀▶ pour effectuer un panoramique de l'image. Pendant le réglage, les flèches deviennent rouges. Lorsque la limite de correction est atteinte, les flèches disparaissent.

Large

Fournit une image adaptée à un taux d'aspect vidéo large (16:9) en élargissant uniformément l'image. Cette fonction peut être utilisée pour fournir un signal vidéo rétréci à 16:9.

MENU ECRAN

✓***Remarque :***

- *Le projecteur ne permet pas d'obtenir un affichage de résolution supérieure à 1920 x 1200. Si la résolution de l'écran de votre ordinateur est supérieure à 1920 x 1200, réglez la résolution à une valeur inférieure avant de brancher le projecteur.*
- *Les données d'image autres que XGA (1024x768) sont modifiées pour s'adapter à la taille de l'écran en mode initial.*
- ***Vrai**, **Pleine largeur** et **Zoom numérique +/–** ne peuvent pas être sélectionnés si aucun signal n'est détecté dans le Menu Système informatique. (p. 36)*

Pleine largeur

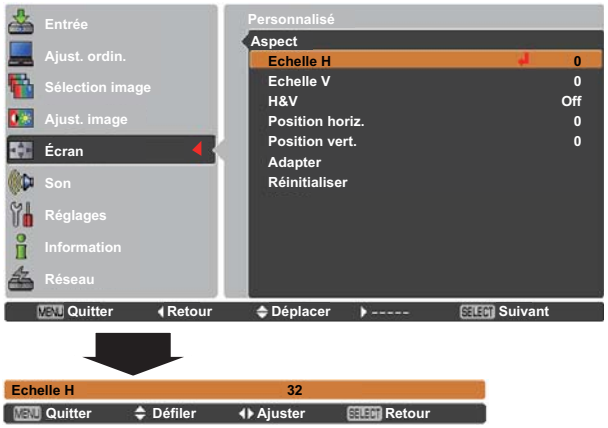
Affiche l'image en plein écran.

Personnalisé

Réglez manuellement la position et l'échelle de l'écran à l'aide de cette fonction.
Appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ sur **Personnalisé** et le menu **Personnalisé** s'affiche à l'écran ; vous pouvez utiliser les touches de POINTAGE ▲▼ pour choisir l'élément que vous souhaitez régler.

Echelle H/V..... Règle les proportions Horizontales/Verticales de l'écran.
H&V..... Si réglé à **On**, le rapport d'aspect est fixé. **Echelle V** apparaît grisé, et devient indisponible. Réglez **Echelle H.** L'échelle de l'écran sera alors automatiquement modifiée en fonction du rapport d'aspect.
Position horiz./vert... Règle la position Horizontale/Verticale de l'écran.
Adapter..... Sauvegarde l'échelle réglée pour toutes les entrées. Appuyez sur la touche SELECT sur **Adapter** pour afficher une boîte de confirmation. Pour sauvegarder l'échelle, appuyez sur la touche SELECT sur **Oui**. Quand **Personnalisé** est sélectionné, l'échelle sauvegardée est utilisée.
Réinitialiser..... Réinitialise toutes les valeurs réglées. Appuyez sur la touche SELECT sur **Réinitialiser** pour afficher une boîte de confirmation. Pour réinitialiser, appuyez sur la touche SELECT sur **Oui**.

Personnalisé



✓***Remarque :***

- *Quand aucun signal n'est détecté,* ***Normal*** *est automatiquement sélectionné, et la boîte de dialogue Aspect disparaît.*
- *L'amplitude de réglage pour* ***Echelle H/V*** *et* ***Position horiz./vert.*** *est limitée selon le signal d'entrée utilisé.*

Zoom numérique +

Sélection **Zoom numérique +**. Le menu à l'écran disparaît et **D. zoom +** apparaît. Appuyez sur la touche SELECT pour agrandir la taille de l'image. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◀▶ pour effectuer un panoramique de l'image. La fonction panoramique est utilisable seulement lorsque l'image est plus grande que la taille de l'écran.
Une image projetée peut aussi être agrandie en appuyant sur la touche D.ZOOM de la télécommande.

Zoom numérique –

Sélectionnez **Zoom numérique –**. Le menu à l'écran disparaît et **D. zoom –** s'affiche. Appuyez sur la touche SELECT pour compresser la taille de l'image.
L'image projetée peut aussi être compressée en appuyant sur la touche D.ZOOM de la télécommande.

Pour quitter le mode Zoom numérique +/–, appuyez sur n'importe quelle touche autre que les touches D.ZOOM, la touche SELECT et les touches de POINTAGE.

Pour revenir à la taille d'écran précédente, sélectionnez une taille d'écran dans le menu Réglage de la taille de l'écran, sélectionnez à nouveau une source d'entrée dans le menu de Sélection de la source d'entrée (reportez-vous aux pages 33-35), ou réglez la taille de l'écran à l'aide des touches D.ZOOM.

✓***Remarque :***

- *Il est possible que la fonction de circulation dans l'image ne fonctionne pas correctement si vous utilisez le mode mémorisé dans le menu Ajust. ordin. (p. 39).*
- *Il est possible que le taux de compression minimum soit limité selon le signal d'entrée utilisé, ou lorsque la fonction de Trapèze est utilisée, ou quand le mode Personnalisé est sélectionné pour la taille de l'écran.*
- *Il est impossible de sélectionner* ***Vrai, Pleine largeur*** *et* ***Zoom numérique +/–*** *lorsque* ***480i****,* ***575i****,* ***480p*** *ou* ***575p*** *est sélectionné dans le menu Système informatique (p. 36).*
- *Il est impossible de sélectionner le* ***Zoom numérique +/- lorsque Pleine largeur*** *ou* ***Vrai*** *est sélectionné.*
- ***Zoom numérique –*** *ne fonctionne pas si* ***Personnalisé*** *est sélectionné.*

Trapèze

Cette fonction sert à ajuster la déformation du trapèze de l’image projetée. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour choisir l’élément que vous souhaitez régler.

Standard

Ajuste la déformation horizontale/verticale du trapèze de l’image projetée.

Correction coins

Ajuste la déformation des coins de l’image projetée.

Forme coins

Choisissez un mode de Forme coins parmi **Rouge**, **Blanc**, **Bleu** et **Off**.

Mémoriser

Mémoriser.....Mémorise les données de correction du trapèze, même si le cordon d’alimentation secteur est débranché.

Réinitialiser.....Libère les données de correction du trapèze lorsque le cordon d’alimentation secteur est débranché.

Appuyez sur la touche KEYSTONE de la télécommande pour basculer entre le réglage Standard (Vertical/Horizontal) ou Correction coins. La boîte de dialogue Standard ou Correction coins s’affiche. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◀▶ pour corriger la déformation standard ou celle des coins. (p. 31)

Plafond

Lorsque cette fonction est sur réglée sur **On**, l’image est inversée verticalement et horizontalement. Cette fonction est utilisée pour projeter les images à partir d’un projecteur monté au plafond.

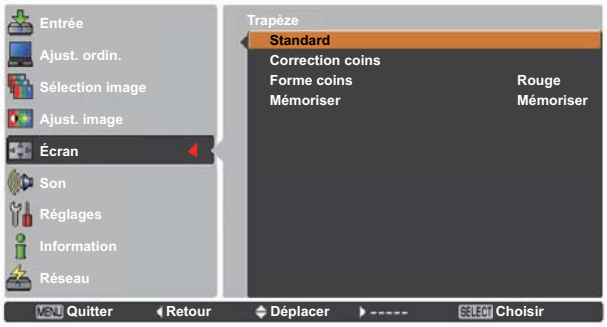
Arrière

Lorsque cette fonction est sur réglée sur **On**, l’image est inversée horizontalement. Cette fonction est utilisée pour projeter les images sur un écran à projection arrière.

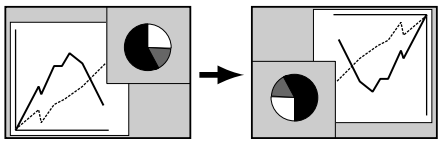
Réinitialiser

Cette fonction remet toutes les valeurs réglées aux valeurs par défaut de sortie d’usine. Appuyez sur la touche SELECT sur **Réinitialiser** pour afficher une boîte de confirmation. Pour réinitialiser, sélectionnez “Oui” à l’aide de la touche SELECT.

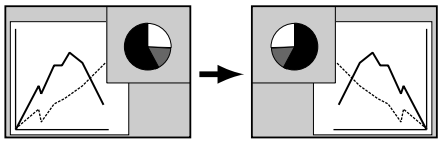
Trapèze



Plafond



Arrière



Entrée vidéo

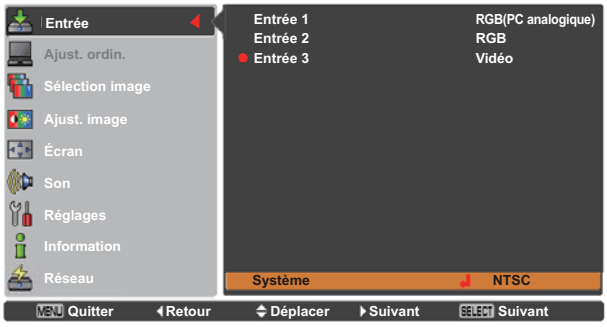
Sélection du système vidéo

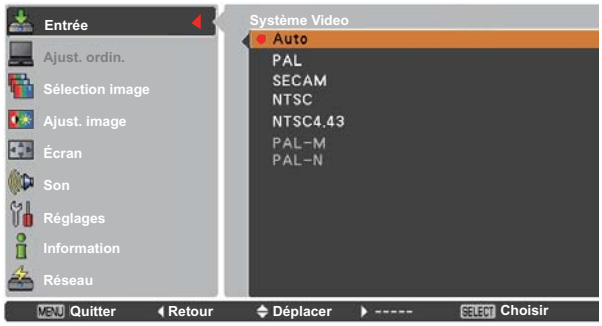
1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Entrée**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Vidéo**, **S-vidéo** ou **Ordinateur 1 (Component)** puis appuyez sur la touche SELECT.

3 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Système,** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner le système souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

Menu SYSTEME AUDIO/VIDEO (Vidéo





Prise Vidéo ou S-vidéo

Auto

Le projecteur détecte automatiquement le système vidéo entré, puis se règle automatiquement pour offrir un fonctionnement optimal. Lorsque le système vidéo est **PAL-M** ou **PAL-N**, sélectionnez le système manuellement.

PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N

Si le projecteur ne peut pas reproduire une image vidéo correcte, sélectionnez un format de signal de diffusion spécifique parmi **PAL**, **SECAM**, **NTSC**, **NTSC 4,43**, **PAL-M** et **PAL-N**.

Prises Y, Pb/Cb, Pr/Cr

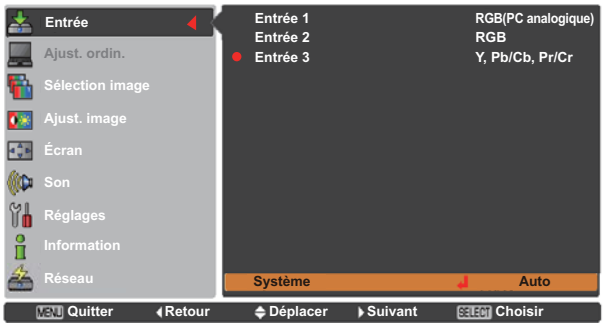
Auto

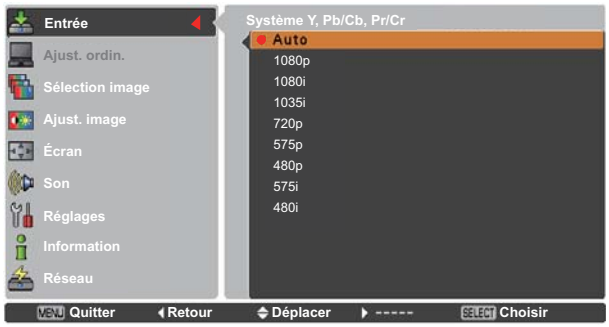
Le projecteur détecte automatiquement le signal vidéo entré, puis se règle automatiquement pour offrir un fonctionnement optimal. Si le Système vidéo est **1035i** ou **1080i**, sélectionnez le système manuellement.

FORMAT DE SIGNAL Y, Pb/Cb, Pr/Cr

Si le projecteur ne peut pas reproduire une image vidéo correcte, sélectionnez un format de signal vidéo composant spécifique parmi **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**, **1035i**, **1080i** et **1080p**.

Menu Système audiovisuel (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)





✓***Remarque :***

*Il n'est pas possible de sélectionner le menu Système audiovisuel si **RGB (Scart)** est sélectionné.*

Sélection du niveau d'image

Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Sélection image**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

Standard

Niveau d'image normal préréglé sur le projecteur.

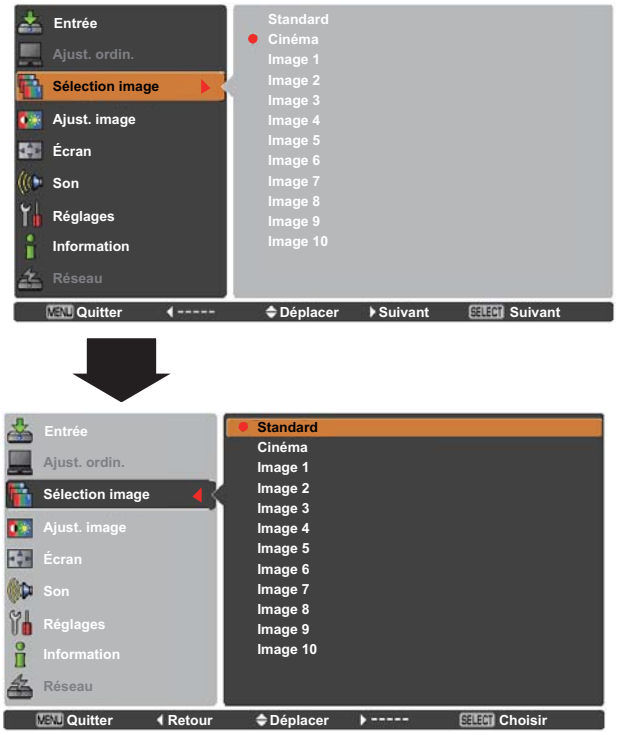
Cinéma

Niveau d'image réglé avec ton fin.

Image 1-10

Image préréglée d'utilisateur dans le menu Ajust. image. (p. 48)

Menu Sélection image



Réglage de l'image

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ajust. image** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou la touche SELECT .

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT pour afficher la boîte de dialogue de réglage. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour ajuster la valeur de réglage.

Contraste

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour diminuer le contraste et sur la touche de POINTAGE ▶ pour augmenter le contraste (de 0 à 63).

Luminosité

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour diminuer la luminosité et sur la touche de POINTAGE ▶ pour augmenter la luminosité (de 0 à 63).

Couleur

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour diminuer l'intensité de la couleur, et sur la touche de POINTAGE ▶ pour augmenter l'intensité de la couleur (de 0 à 63).

Teinte

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour ajuster la valeur de la teinte afin d'obtenir un meilleur équilibre des couleurs (de 0 à 63).

Température de couleur

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour sélectionner le niveau de température de couleur souhaité (Haut, Médium, Bas ou Très Bas).

Balance des blancs (Rouge)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons rouges et sur la touche de POINTAGE ▶ pour renforcer les tons rouges (de 0 à 63).

Balance des blancs (Vert)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons verts, et sur la touche de POINTAGE ▶ pour renforcer les tons verts (de 0 à 63).

Balance des blancs (Bleu)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons bleus, et sur la touche de POINTAGE ▶ pour renforcer les tons bleus (de 0 à 63).

Menu Ajust. image

✓***Remarque :***

- *Lorsque l'une des options Balance des blancs Rouge, Vert ou Bleu est réglée, Température de couleur se configure sur* ***Règl****.*
- ***Teinte*** *ne peut pas être sélectionné si le système vidéo est* ***PAL****,* ***SECAM****,* ***PAL-M*** *ou* ***PAL-N*** *(p. 45).*

Couleurs sombres (Rouge/Vert/Bleu)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour alléger les tons rouges/verts/bleus du niveau de noir d'une image ; appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ pour accentuer les les tons rouges/verts/bleus du niveau de noir d'une image (de 0 à 63).

Netteté

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour diminuer la netteté de l'image et appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ pour en augmenter la netteté (de 0 à 31).

Gamma

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour ajuster la valeur gamma afin d'obtenir un meilleur équilibre du contraste (de 0 à 15).

Réducteur de bruit

Il est possible de réduire les interférences de bruit sur l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour modifier le mode de réduction de bruit.

Off ..... Le mode Réducteur de bruit est réglé sur **Off**.
On ..... Le mode Réducteur de bruit est réglé sur **On**.

Progressif

Le signal vidéo entrelacé peut être affiché en mode progressif. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour modifier le mode de balayage progressif.

Off ..... Le mode de balayage progressif est réglé sur **Off**.
On ..... Le mode de balayage progressif est réglé sur **On**.
Film ..... Pour visionner un film. Cette fonction permet de reproduire très fidèlement les images du film d'origine.

Réinitialiser

Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez **Réinitialiser** et appuyez sur la touche SELECT. Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**. Tous les réglages reviennent à leur valeur précédente.

Mémoriser

Pour mémoriser les données de réglage, sélectionnez **Mémoriser** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT. Sélectionnez un emplacement parmi Image 1 à 10 à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼, puis appuyez sur la touche SELECT.
Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**. Vous pouvez rappeler les données mémorisées, en sélectionnant une **Image (1-10)** dans la Sélection du mode d'image à la page 46.

✓***Remarque :***

- ***Réducteur de bruit*** *et* ***Progressif*** *ne peuvent pas être activés si* ***480p****,* ***575p*** *ou* ***720p*** *sont sélectionnés (p. 45).*
- ***Réducteur de bruit*** *ne peut pas être utilisé si* ***1080p*** *est sélectionné (p. 45).*

Mémoriser

Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**.

Réglage de la taille de l'écran

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ecran** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

Normal

Permet à l'image de s'adapter à la taille de l'écran tout en maintenant le rapport d'aspect du signal entrant.

Large

Fournit une image au taux d'écran large de 16:9.

Personnalisé

Réglez manuellement la position et l'échelle de l'écran à l'aide de cette fonction.

Appuyez sur la touche de POINTAGE ► sur **Personnalisé** et le menu **Personnalisé** s'affiche à l'écran ; vous pouvez utiliser les touches de POINTAGE ▲▼ pour choisir l'élément que vous souhaitez régler.

Echelle H/V..... Règle les proportions Horizontales/Verticales de l'écran.

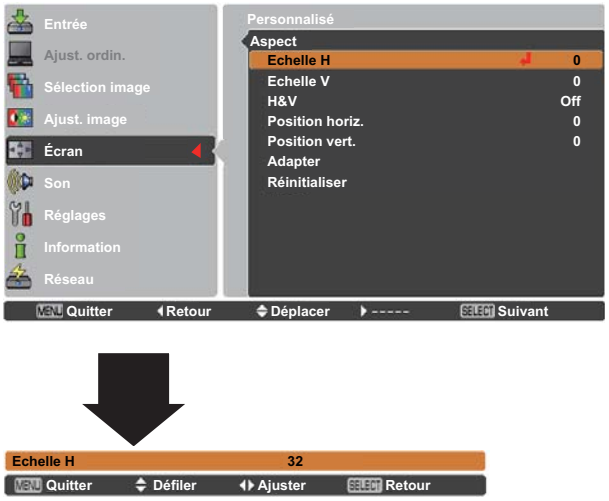
H&V..... Si réglé à **On**, le rapport d'aspect est fixé. **Echelle V** apparaît grisé, et devient indisponible. Réglez **Echelle H.** L'échelle de l'écran sera alors automatiquement modifiée en fonction du rapport d'aspect.

Position horiz./vert... Règle la position Horizontale/Verticale de l'écran.

Adapter..... Sauvegarde l'échelle réglée pour toutes les entrées. Appuyez sur la touche SELECT sur **Adapter** pour afficher une boîte de confirmation. Pour enregistrer l'échelle, appuyez sur la touche SELECT sur **Oui**. Lorsque **Personnalisé** est sélectionné, l'échelle sauvegardée est utilisée.

Réinitialiser..... Réinitialise toutes les valeurs réglées. Appuyez sur la touche SELECT sur **Réinitialiser** pour afficher une boîte de confirmation. Pour réinitialiser, sélectionnez "Oui" à l'aide de la touche SELECT.

Personnalisé



✓***Remarque :***

- *Quand aucun signal n'est détecté,* ***Normal*** *est automatiquement sélectionné, et la boîte de dialogue Aspect disparaît.*
- *L'amplitude de réglage pour Echelle H/V et Position horiz./vert. est limitée selon le signal d'entrée utilisé.*
- *Large ne peut pas être utilisé si* ***720p****,* ***1035i****,* ***1080i*** *ou* ***1080p*** *sont sélectionnés dans le menu Système AV (p. 45).*

Trapèze

Cette fonction sert à ajuster la déformation du trapèze de l'image projetée. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour choisir l'élément que vous souhaitez régler.

Standard

Ajuste la déformation horizontale/verticale du trapèze de l'image projetée.

Correction coins

Ajuste la déformation des coins de l'image projetée.

Forme coins

Choisissez un mode de Forme coins parmi **Rouge**, **Blanc**, **Bleu** et **Off**.

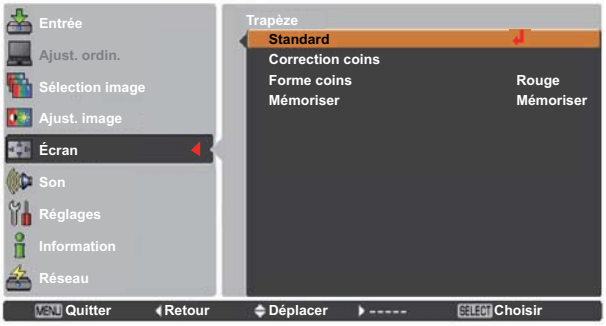
Mémoriser

Mémoriser .....Mémorise les données de correction du trapèze, même si le cordon d'alimentation secteur est débranché.

Réinitialiser.....Libère les données de correction du trapèze lorsque le cordon d'alimentation secteur est débranché.

Appuyez sur la touche KEYSTONE de la télécommande pour basculer entre le réglage Standard (Vertical/Horizontal) ou Correction coins. La boîte de dialogue Standard ou Correction coins s'affiche. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◀▶ pour corriger la déformation standard ou celle des coins. (p. 31)

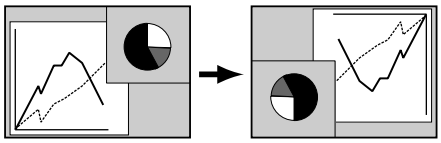
Trapèze



Plafond

Lorsque cette fonction est sur réglée sur **On**, l'image est inversée verticalement et horizontalement. Cette fonction est utilisée pour projeter les images à partir d'un projecteur monté au plafond.

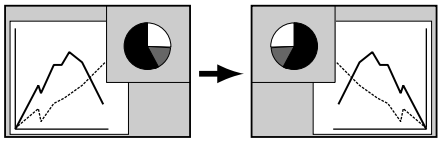
Plafond



Arrière

Lorsque cette fonction est sur réglée sur **On**, l'image est inversée horizontalement. Cette fonction est utilisée pour projeter les images sur un écran de projection arrière.

Arrière



Réinitialiser

Cette fonction remet toutes les valeurs réglées aux valeurs par défaut de sortie d'usine. Appuyez sur la touche SELECT sur **Réinitialiser** pour afficher une boîte de confirmation. Pour réinitialiser, sélectionnez "Oui" à l'aide de la touche SELECT.

Réglages

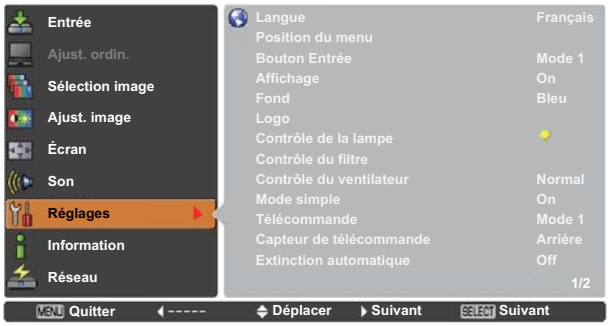
Ce projecteur possède un menu REGLAGE qui vous permet de configurer les autres fonctions suivantes:

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réglages**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT pour accéder aux éléments de sous-menu.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT pour accéder à l'élément sélectionné.

3 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

Menu REGLAGE



Langue

Vous pouvez choisir la langue utilisée dans le menu à l'écran parmi les langues suivantes : anglais, allemand, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, suédois, russe, chinois, coréen ou japonais.

Position du menu

Cette fonction est utilisée pour modifier la position du menu à l'écran. Sélectionnez **Position du menu** puis appuyez sur la touche SELECT. L'écran Position du menu apparaît.

La Position du menu change chaque fois que vous appuyez sur la touche SELECT de la manière suivante.
en haut à gauche → en haut à droite → au centre → en bas à gauche → en bas à droite →en haut à gauche →.....

Bouton Entrée

Cette fonction détecte automatiquement le signal d'entrée. Quand un signal sera détecté, la recherche s'arrêtera. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'une des options suivantes.

Mode 1.....La Recherche d'entrée ne fonctionne pas.
Mode 2.....La Recherche d'entrée fonctionne dans la situation ci-dessous :
– Si vous appuyez sur la touche INPUT des commandes latérales ou de la télécommande.
Mode 3.....La Recherche d'entrée fonctionne dans la situation ci-dessous :
– Si vous allumez le projecteur en appuyant sur la touche ON/STAND-BY des commandes latérales ou sur la touche ON de la télécommande.
– Si vous appuyez sur la touche INPUT des commandes latérales ou de la télécommande.
– Si aucun signal n'est détecté.

✓***Remarque :***

- *Lorsque le **Bouton Entrée** est réglé en **Mode 3** et qu'aucun signal n'est détecté, si la fonction Shutter ou Arrêt sur image est active, annulez-la pour activer la Recherche d'entrée.*
- *Lorsque le Bouton Entrée est réglé en **Mode 1** ou **Mode 2**, l'état de l'Entrée et de la Lampe est affiché à chaque changement de signal.*
- *Seule la source d'entrée récemment sélectionnée peut être détectée.*
- *Si vous appuyez sur la tes touches INPUT, INPUT 1, INPUT 2, INPUT 3, ON / STAND-BY ou MENU pendant la Recherche d'entrée, elle s'arrête et revient au signal d'entrée précédent.*

Affichage

Cette fonction permet d'établir si oui ou non les affichages à l'écran apparaissent.

On ..... Fait apparaître tous les affichages à l'écran. Utilisez cette fonction lorsque vous voulez projeter des images après que la lampe est devenue suffisamment lumineuse. Ce mode est le mode réglé par défaut.

Arrêt cpte.à reb...... Fait apparaître l'image d'entrée au lieu du compte à rebours lorsque vous allumez le projecteur. Utilisez cette fonction lorsque vous voulez projeter l'image le plus tôt possible, même si la luminosité de la lampe n'est pas encore suffisante.

Off ..... Masque les affichages à l'écran, en dehors de:

- Menu à l'écran
- **Éteindre?** (p. 24)
- **Pas de signal** pour l'Extinction automatique. (p. 57)
- **Patientez ...**
- Les flèches pour la fonction Vrai dans le Menu Ecran (p. 42)
- **Minuteur présentation**

Fond

Sélectionne le fond d'écran lorsqu'aucun signal d'entrée n'est détecté. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour basculer entre chaque option.

Bleu ..... Pour projeter un fond bleu.

Noir ..... Pour projeter un fond noir. Cette option n'est pas disponible s'il n'y a pas d'image.

Utilisateur ... Pour projeter une image sélectionnée dans le réglage du Logo.

Logo (Réglages de Logo et Verrouillage logo par code PIN)

Cette fonction vous permet de personnaliser le logo d'écran avec les fonctions **Sélection logo**, **Capture**, **Verrouillage logo par code PIN** et **Changement logo code PIN**.

✓***Remarque :***

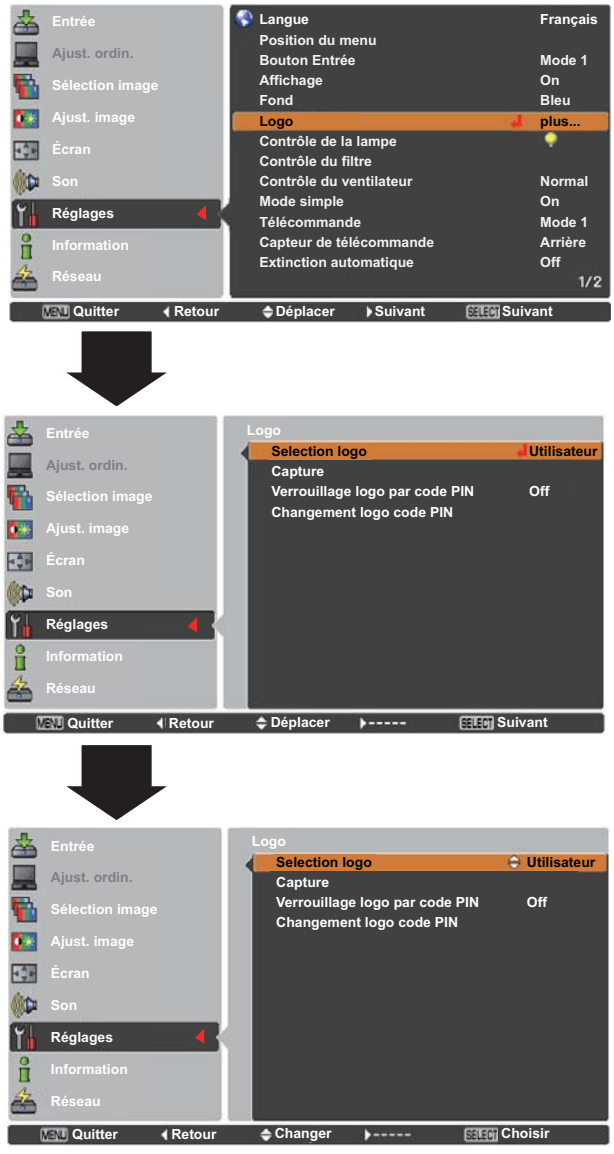
*Si **On** est sélectionné pour la fonction Verrouillage logo par code PIN, il est impossible de sélectionner **Sélection logo**, **Capture** et **Changement logo code PIN**.*

Sélection logo

Cette fonction décide de l'affichage à choisir au démarrage parmi les options suivantes:

Utilisateur..... Affiche l'image que vous avez capturée.
Préréglage.... Affiche le logo par défaut.
Off .... Affiche uniquement le compte à rebours.

Sélection logo



Capture

Cette fonction est utilisée pour capturer l'image projetée ; utilisez-la pour faire apparaître un affichage de démarrage ou lors d'un intervalle des présentations.

Sélectionnez **Capture** et appuyez sur la touche SELECT.
Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui** pour capturer l'image projetée.

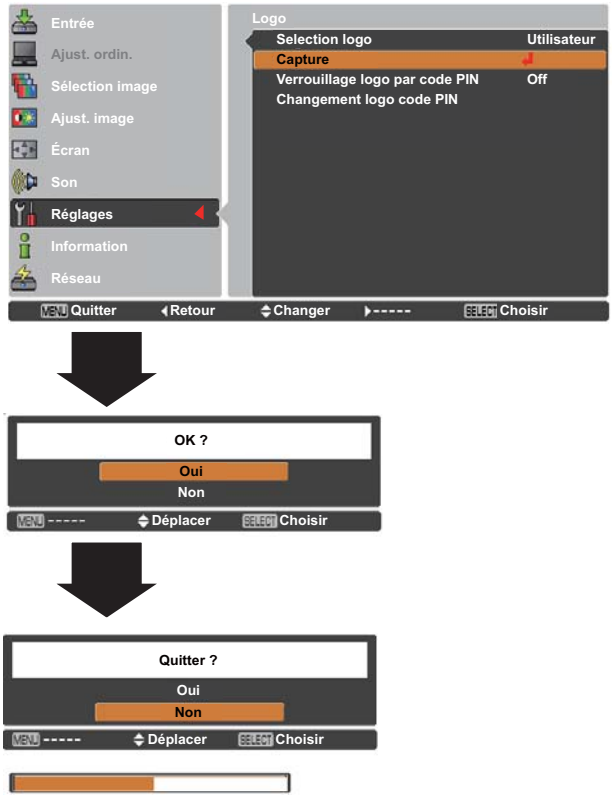
Après avoir capturé l'image projetée, allez sur la fonction Sélection logo et configurez-la sur **Utilisateur**. L'image capturée sera affichée la prochaine fois que vous allumerez le projecteur.

Pour annuler la fonction Capture, sélectionnez Quitter, et une boîte de confirmation apparaîtra. Sélectionnez alors **Oui**.

✓***Remarque :***

- *Avant de capturer une image, sélectionnez **Standard** dans le Menu Sélection image pour capturer une image correcte (pages 40, 46).*
- *Un signal provenant d'un ordinateur peut être capturé jusqu'au mode XGA (1024x768). Il est possible de capturer le signal d'un appareil vidéo sauf **720p**, **1035i**, **1080i** et **1080p**.*
- *Lors de la capture d'une image qui a été réglée par la fonction Trapèze, les données de réglage sont automatiquement réinitialisées, et le projecteur capture une image sans réglage du trapèze.*
- *Lorsque la fonction **Verrouillage logo par code PIN** est réglée sur **On**, **Capture** ne peut pas être sélectionné.*
- *Lors du début de la capture d'une nouvelle image, l'image précédemment enregistrée est effacée, même si vous annulez la capture en cours.*
- *Lorsqu'il n'existe pas d'image capturée ou lorsque cette image est interrompue pendant sa capture, l'option **Utilisateur** ne peut être sélectionnée ; vous pouvez uniquement basculer entre **Préréglage** et **Off**.*

Capture



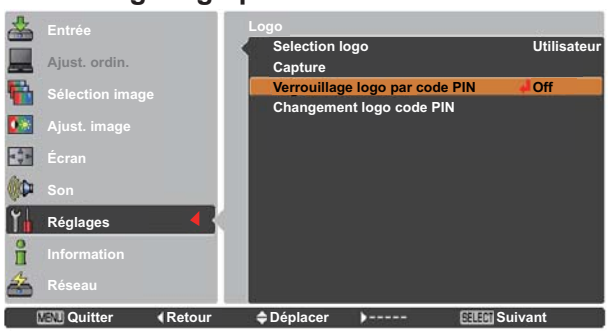
Verrouillage logo par code PIN

Cette fonction permet d'interdire à toute personne non autorisée de changer le logo d'écran.

Off ..... Le logo d'écran peut être changé librement dans le menu Logo (p. 52).
On ..... Il est impossible de changer le logo d'écran sans utiliser le Logo code PIN.

Si vous voulez changer le réglage **Verrouillage logo par code PIN**, appuyez sur la touche SELECT et la boîte de dialogue Logo code PIN apparaît. Entrez un Logo code PIN en suivant les étapes ci-après: "4321" a été réglé comme **Logo code PIN** initial en usine.

Verrouillage logo par code PIN



Pour entrer un Logo code PIN

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour saisir un chiffre. Appuyez ensuite sur la touche de POINTAGE ▶ pour valider le chiffre et déplacer le pointeur en forme de cadre rouge sur la case suivante. Le chiffre devient ∗. Si vous avez validé un chiffre incorrect, servez-vous de la touche de POINTAGE ◀, pour déplacer le pointeur vers le chiffre que vous souhaitez corriger, puis saisissez le bon chiffre.

Répétez cette étape pour terminer la saisie d'un numéro à quatre chiffres.

Après avoir saisi le numéro à quatre chiffres, placez le pointeur sur **Confirmer**. Appuyez sur la touche SELECT afin de pouvoir commencer à utiliser le projecteur.

Si vous avez entré un Logo code PIN incorrect, **Logo code PIN** et le numéro (∗∗∗∗) deviendront rouges quelques instants. Entrez à nouveau un Logo code PIN correct.

Changer le réglage du Verrouillage logo par code PIN

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour basculer entre **On** et **Off**, puis appuyez sur la touche SELECT pour fermer la boîte de dialogue.

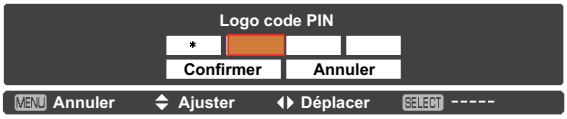
Changement logo code PIN

Vous pouvez changer le code PIN pour le numéro à quatre chiffres que vous souhaitez. Appuyez sur la touche de POINTAGE ▼ pour sélectionner **Changement logo code PIN**, puis appuyez sur la touche SELECT. La boîte de dialogue Entrée du nouveau Logo code PIN apparaît alors. Établissez un nouveau Logo code PIN.

Veillez à noter le nouveau Logo code PIN, et conservez-le à portée de main. Si vous perdez ce nombre, vous ne pourrez plus changer le réglage du Logo code PIN. Pour plus de détails concernant le réglage du code PIN, reportez-vous à la section "Verrouillage code PIN" aux pages 59 et 60.

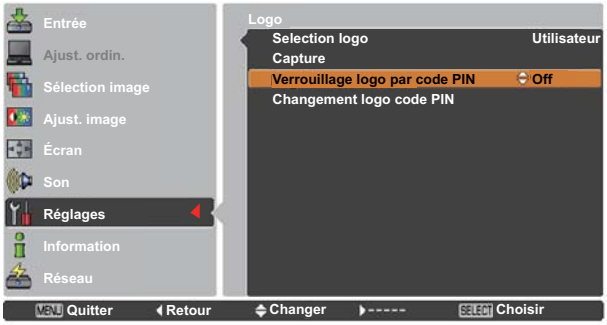
ATTENTION:
UNE FOIS LE LOGO CODE PIN MODIFIÉ, ÉCRIVEZ LE NOUVEAU CODE PIN DANS LA COLONNE MÉMO LOGO PIN CODE DE LA PAGE 84, ET GARDEZ-LE EN SÉCURITÉ. SI VOUS OUBLIEZ OU PERDEZ CE CODE, LE RÉGLAGE DU LOGO CODE PIN NE POURRA PLUS ÊTRE MODIFIÉ.

Saisir un Logo code PIN

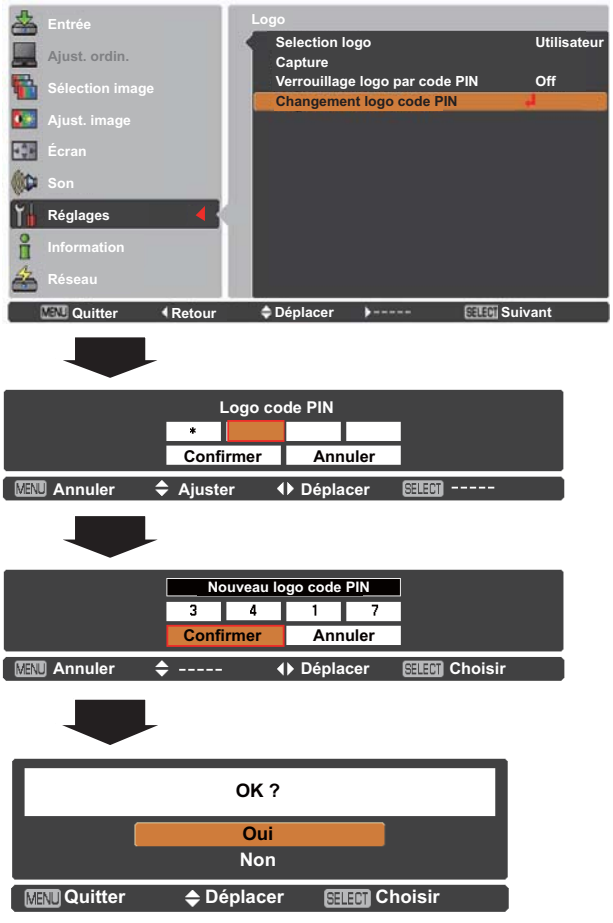


Une fois qu'un Logo code PIN approprié a été entré, la boîte de dialogue suivante apparaît:

Changez le réglage du verrouillage logo par code PIN



Pour changer le Logo code PIN



Contrôle de la lampe

Contrôle de la lampe

Cette fonction permet de changer la luminosité de l'écran.

- **Auto** ..... Luminosité correspondant au signal d'entrée
- **Normal** ..... Luminosité normale.
- **Mode eco 1** ... Diminue la luminosité et la vitesse du ventilateur. Diminue la luminosité, réduit la consommation de courant de lampe, et allonge la durée de vie de la lampe.
- **Mode eco 2** ... Diminue la luminosité et augmente la vitesse du ventilateur. Diminue la luminosité, réduit la consommation de courant de lampe, et allonge la durée de vie de la lampe. Il est recommandé d'utiliser Mode eco 2 si vous utilisez le projecteur en continu pendant une longue période. Le ventilateur est plus bruyant en Mode eco 2 qu'en Mode eco 1. Sélectionnez le mode qui convient à l'environnement d'utilisation.

✓***Remarque :***

Le ventilateur est plus bruyant en mode Mode eco 2 qu'en mode Mode eco 1.
Choisissez le mode qui convient à votre environnement d'utilisation.

Contrôle de la durée de la lampe

Cette option sélectionne le fonctionnement de la lampe lorsque la durée totale de l'éclairage d'une lampe dépasse le nombre total d'heures d'utilisation recommandé.

- **Mode 1** ..... Une lampe peut s'allumer même après avoir excédé le nombre total d'heures d'utilisation recommandé.
- **Mode 2** ..... Une lampe peut s'allumer même après avoir excédé le nombre total d'heures d'utilisation recommandé. Mais le projecteur s'éteint automatiquement après 3 minutes.

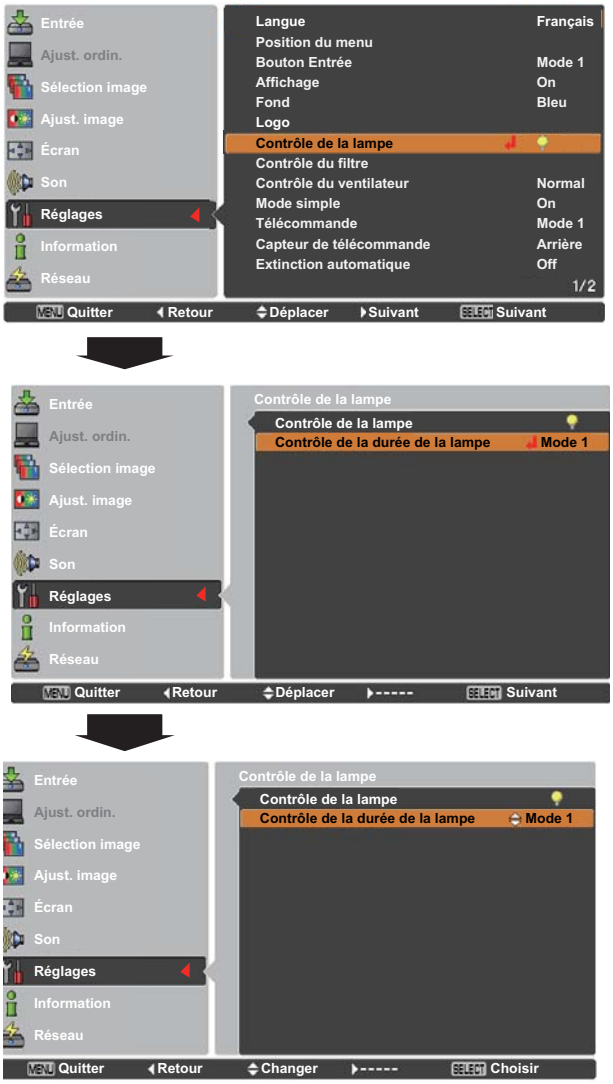
✓***Remarque :***

- *Le mode de lampe ne peut pas être modifié pendant un certain temps après la mise sous tension du projecteur. La lampe a besoin d'un peu de temps pour se stabiliser après que vous ayez allumé l'appareil. Le mode lampe mémorisé sera actif une fois la lampe stabilisée.*
- *Si vous avez sélectionné **Mode 2** et que la lampe de projection a dépassé le total d'heures d'utilisation recommandé, l'icône de remplacement s'affichera au démarrage.*
  Le projecteur s'éteindra ensuite après 3 minutes.

Icône de remplacement de la lampe

L'icône Remplacer lampe n'apparaîtra pas si la fonction Affichage est sur réglée sur **Off** (p. 52), ou en "Arrêt sur image" (p. 30) ou "Shutter" (p. 27).

Contrôle de la durée de la lampe



Contrôle du filtre

Cette fonction vous permet de remplacer le filtre. Sélectionnez **Contrôle du filtre** à l'aide de la touche SELECT pour afficher une boîte de confirmation. Pour effectuer le remplacement, appuyez sur la touche de SELECT sur "OUI". Le filtre à commande électrique commence alors à s'enrouler.

✓***Remarque :***

- *L'icône de remplacement du filtre et le message* ***Patientez...*** *s'affichent à l'écran pendant le déroulement du filtre.*
- *Le filtre ne peut pas être rembobiné.*
- *Quand le filtre est remplacé, le temps total d'utilisation cumulée du filtre est automatiquement défini à* ***0****.*

Contrôle du ventilateur

Choisissez la vitesse de fonctionnement des ventilateurs à partir des options suivantes.

Normal..... Utilisez ce mode dans des conditions normales.
Max ..... Utilisez ce mode lorsque vous voulez augmenter l'effet de refroidissement, lorsque le projecteur fonctionne dans un environnement à température ambiante élevée. Le ventilateur est plus bruyant qu'en mode **Normal**.

Mode simple

Cette fonction permet d'activer le mode simple.

Off ..... La fonction Mode simple est désactivée.
On ..... Seules les touches du mode simple sont actives.

✓***Remarque :***

Icône d'avertissement et le message ***Mode simple : On*** *s'affiche à l'écran lorsque vous appuyez sur une touche autre qu'une touche de mode simple.*

Télécommande

Ce projecteur possède huit codes de télécommande différents (**Code 1**-**Code 8**): le code par défaut réglé en usine (**Code 1**) et sept autres codes (**Code 2** à **Code 8**).
Il faut régler le même code sur le projecteur et sur la télécommande. Par exemple, si vous utilisez le projecteur sous le **Code 7**, vous devez aussi mettre la télécommande sous le **Code 7**.

Pour changer le code du projecteur :
Sélectionnez un code de télécommande dans ce menu REGLAGE.

Pour changer le code de la télécommande :
Maintenez enfoncées la touche MENU et une touche numérotée (1-8) de la télécommande pendant plus de cinq secondes pour passer d'un code à un autre. Reportez-vous à la section "Code de la télécommande" à la page 16.

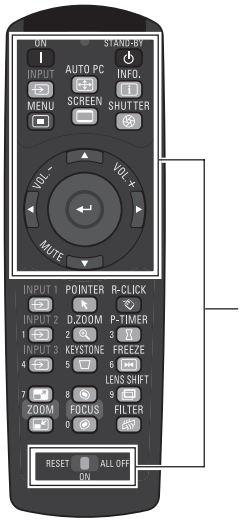
✓***Remarque :***

- *Lorsque des codes différents sont configurés dans le projecteur et dans la télécommande, toutes les opérations ne peuvent pas être effectuées. Dans ces conditions, attribuez le code du projecteur à la télécommande.*
- *Si les piles sont retirées de la télécommande pendant une longue période, la télécommande se réinitialisera.*

Contrôle du filtre

Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**.

Touches du mode simple



Seules ces touches sont actives lorsque le mode simple est réglé sur **On**. [ON, STAND-BY, INPUT, AUTO PC, INFO., MENU, SCREEN, SHUTTER, ▲▼◀▶, SELECT, VOL.+, VOL.-, MUTE, interrupteur RESET/ON/ALL-OFF] Les touches numérotées (p.14) deviennent également actives mais uniquement lorsque vous configurez les codes de la télécommande ou que vous saisissez les chiffres du code PIN (pp. 54, 60).

Capteur de télécommande

Sélectionnez un emplacement de récepteur infrarouge pour la télécommande. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Récepteurs et zone de fonctionnement de la télécommande" page 15.

Tous..... Active tous les récepteurs.
Avant et dessusz..... Active les récepteurs situés à l'avant et au-dessus du projecteur.
Dessus et arrière..... Active les récepteurs situés sur le dessus et à l'arrière du projecteur.
Avant et arrière..... Active les récepteurs situés à l'avant et à l'arrière du projecteur.
Avant..... N'active que le récepteur situé à l'avant.
Dessus..... N'active que le récepteur situé sur le dessus.
Arrière..... N'active que le récepteur situé à l'arrière.

Extinction automatique

Pour diminuer la consommation de courant et conserver la durée de vie de la lampe, la fonction d'extinction automatique éteint la lampe de projection lorsque le projecteur n'est pas utilisé pendant un certain temps. Sélectionnez l'une des options suivantes:

Prêt..... Lorsque la lampe est complètement refroidie, le témoin POWER se met à clignoter en vert. Dans cet état, la lampe de projection s'allume si le signal d'entrée est reconnecté ou si vous appuyez sur une touche des commandes latérales ou de la télécommande.
Extinction..... Quand la lampe est entièrement refroidie, l'alimentation s'éteint.
Off..... La fonction d'extinction automatique est désactivée.

Timer..... Lorsque le signal d'entrée est interrompu et qu'aucune touche n'est actionnée pendant plus de 30 secondes, l'affichage de la minuterie avec le message **Pas de signal** apparaît. Le compte à rebours commence alors jusqu'à ce que la lampe soit éteinte. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour régler la minuterie (1-30 Min.).

✓***Remarque :***

- *Les réglages d'usine sont **Prêt : 5 Min.***
- *Si l'obturateur est fermé alors que la fonction Extinction automatique est activée, la fonction Extinction automatique est désactivée.*

Mode veille

Cette fonction est disponible lorsque le projecteur fonctionne via réseau.

Réseau ..... Alimente la fonction Réseau même après arrêt du projecteur. Vous pouvez activer/désactiver le projecteur via réseau, modifier l'environnement du réseau, et recevoir un email concernant le statut du projecteur pendant que celui-ci est éteint.
Mode eco..... Sélectionnez **Mode eco** lorsque vous n'utilisez pas le projecteur via le réseau. La fonction Réseau du projecteur s'arrêtera lorsque celui-ci est éteint.

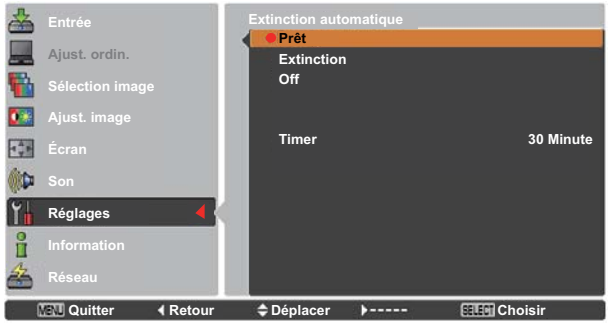
Reportez-vous à la section "Configuration et utilisation du réseau" du présent mode d'emploi.

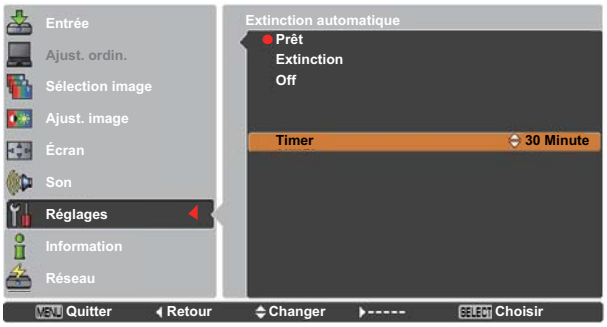
✓***Remarque :***

- *Le réglage par défaut est **Réseau.***
- *Lorsque vous sélectionnez **Réseau**, les ventilateurs de refroidissement peuvent fonctionner en fonction de la température interne du projecteur même si ce dernier est éteint.*

Extinction automatique

Durée restant jusqu'à l'extinction de la lampe.





Démarrage rapide

Lorsque cette fonction est sur réglée sur **On**, le projecteur est allumé automatiquement dès que l'on connecte le cordon d'alimentation secteur sur une prise murale.

✓***Remarque :***

Veillez à éteindre le projecteur correctement (Reportez-vous à la section "Mise hors tension du projecteur" à la page 24). Si vous éteignez le projecteur en procédant de façon erronée, la fonction Démarrage Rapide ne fonctionnera pas correctement.

Pointeur

Vous pouvez mettre en évidence une partie de l'image projetée grâce à cette fonction. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner un motif de Pointeur (Flèche, Doigt ou Point rouge) (p. 32)

Minuteur présentation

Cette fonction vous permet de changer la présentation du Minuteur présentation et de l'exécuter.

Sélectionnez l'une des options suivantes:

Compte progressif ... L'affichage du Minuteur présentation **000:00** apparaît à l'écran et commence à défiler (**000:00–180:00**)

Compte à rebours .... Le temps défini dans le réglage Timer s'affiche à l'écran et le compte à rebours commence.

Timer..... Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour régler la minuterie du Timer (**1-180 Min**.). Uniquement défini pour le **Compte à rebours**, **Timer** est activé. La valeur par défaut en sortie d'usine est de **10 Min**.

Démarrer ..... Exécute la fonction de Compte progressif ou de Compte à rebours. Sélectionnez **Démarrer** à l'aide de la touche SELECT, **Arrêter** s'affiche à la place de **Démarrer** dans le menu à l'écran. Sélectionnez alors **Arrêter** à l'aide de la touche SELECT pour arrêter le **Compte progressif** ou le **Compte à rebours** ; **Redémarrer** s'affiche à la place de Arrêter dans le menu à l'écran. Sélectionnez **Redémarrer** à l'aide de la touche SELECT pour reprendre le **Compte progressif** ou le **Compte à rebours**.

Réinitialiser..... Sélectionnez **Réinitialiser** à l'aide de la touche SELECT pour revenir à la valeur suivante ; **Compte progressif** ... "000:00" **Compte à rebours** ... Minuteur que vous configurez

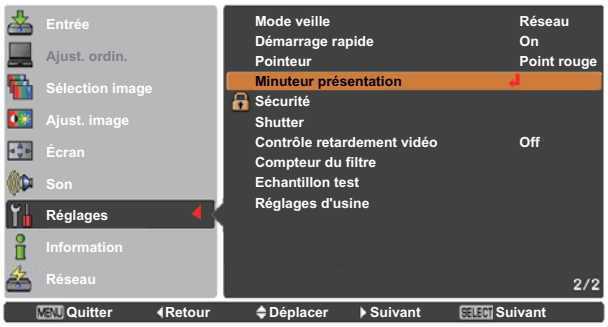
Quitter ..... Pour quitter le fonctionnement du Minuteur présentation.

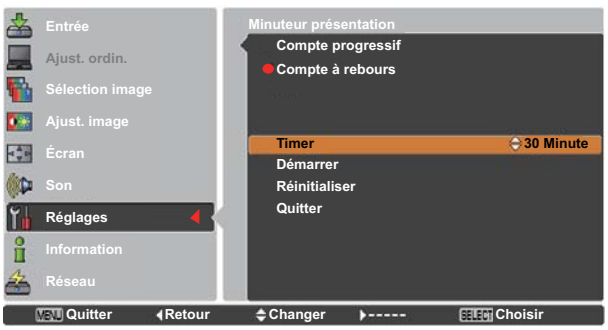
<u>Arrête ou annule le Minuteur présentation grâce à la télécommande</u>

Pour arrêter le Minuteur présentation, appuyez sur la touche P-TIMER. Pour annuler le Minuteur présentation, restez appuyé sur la touche P-TIMER pendant quelques secondes.

MINUTEUR PRESENTATION

Affichage du minuteur de présentation





Sécurité (Verrouillage et Verrouillage code PIN)

Cette fonction vous permet d'utiliser les fonctions de Verrouillage et Verrouillage code PIN pour assurer la sécurité de fonctionnement du projecteur.

Verrouillage

Cette fonction bloque l'utilisation des commandes latérales et de la télécommande par des personnes autres que les utilisateurs autorisés.

..... Non verrouillé.

..... Verrouille l'utilisation des commandes latérales.
Pour effectuer le déverrouillage, utilisez les commandes de la télécommande.

..... Verrouille l'utilisation de la télécommande. Pour effectuer le déverrouillage, utilisez les commandes latérales.

Si les commandes du projecteur sont verrouillées par mégarde et que vous n'avez pas la télécommande ou qu'elle ne fonctionne pas, contactez votre revendeur ou centre d'assistance.

Verrouillage code PIN

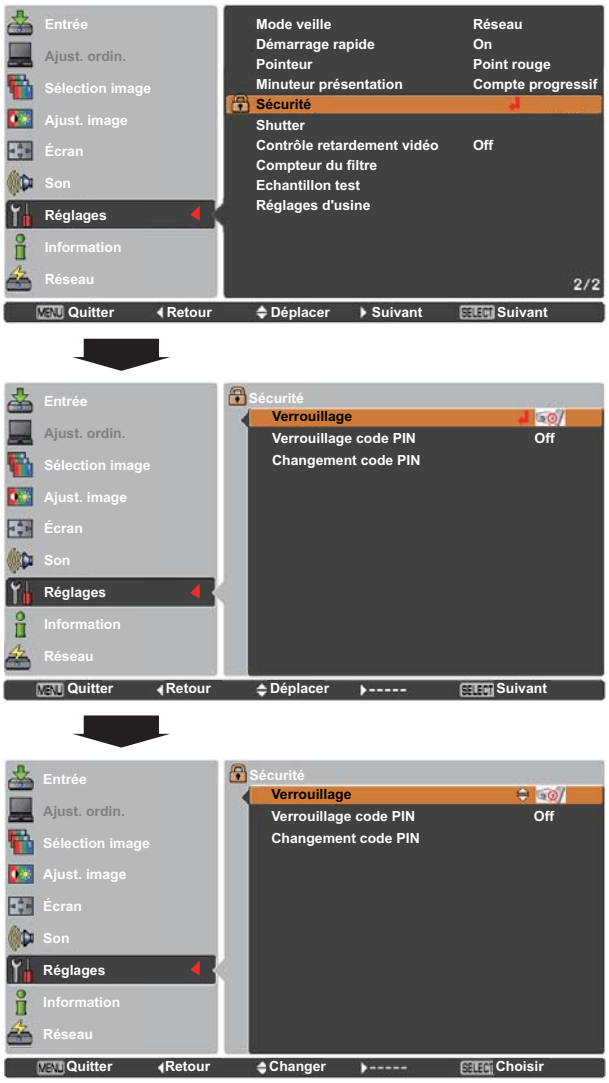
Cette fonction interdit l'utilisation du projecteur par des personnes autres que les utilisateurs spécifiés, et offre les réglages suivants comme options.

Off ..... Non verrouillé.
On1 ..... Il faut entrer le code PIN à chaque fois que vous allumez le projecteur.
On2 ..... Saisissez le code PIN pour utiliser le projecteur si le cordon d'alimentation du projecteur a été débranché ; tant que le cordon d'alimentation secteur reste branché, vous pouvez utiliser le projecteur sans saisir le code PIN.

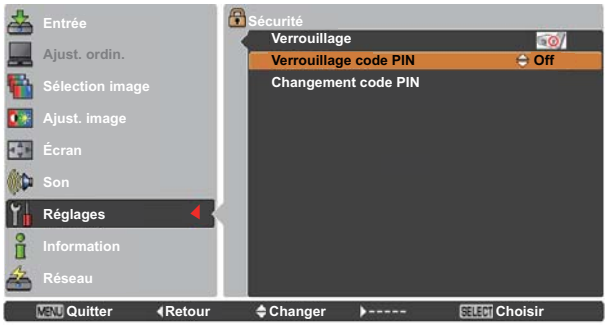
Pour changer le réglage de Verrouillage code PIN ou le code PIN (numéro à quatre chiffres), vous devez entrer le code PIN. "1234" a été défini en usine comme code PIN initial.

Si vous voulez changer le réglage de Verrouillage code PIN, appuyez sur la touche SELECT et la boîte de dialogue Code PIN apparaît.

Verrouillage



Verrouillage code PIN



Saisissez un code PIN

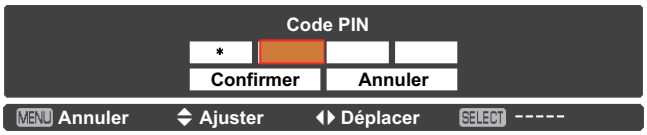
Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour saisir un chiffre. Appuyez ensuite sur la touche de POINTAGE ▶ pour valider le chiffre et déplacer le pointeur en forme de cadre rouge sur la case suivante. Le chiffre devient ∗. Si vous avez validé un chiffre incorrect, servez-vous de la touche de POINTAGE ◀, pour déplacer le pointeur vers le chiffre que vous souhaitez corriger, puis saisissez le bon chiffre.

Répétez cette étape pour terminer la saisie d'un numéro à quatre chiffres.

Après avoir saisi le numéro à quatre chiffres, placez le pointeur sur **Confirmer**. Appuyez sur la touche SELECT afin de pouvoir commencer à utiliser le projecteur.

Si vous saisissez un code PIN incorrect, **Code PIN** et le nombre (∗∗∗∗) deviendront rouges quelques instants. Recommencez la saisie du code PIN correct.

Saisissez un code PIN



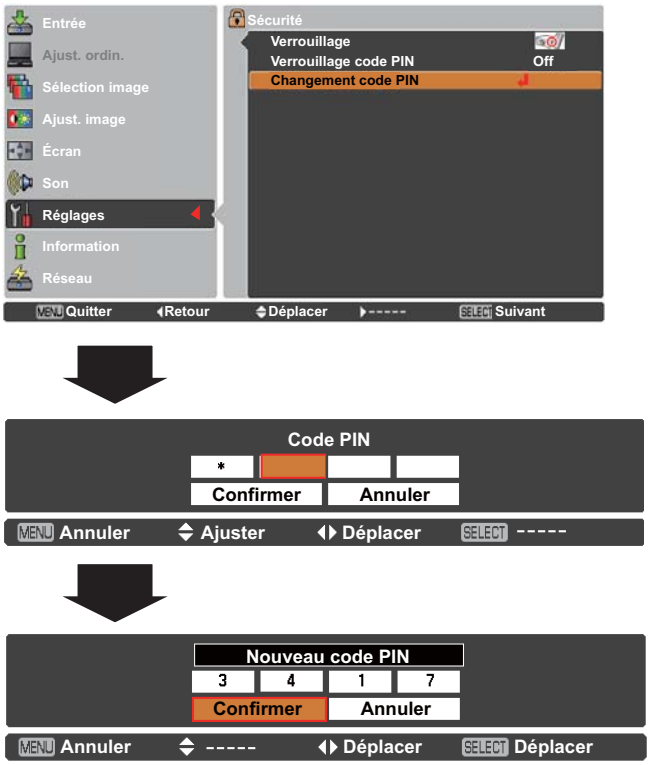
Changer le réglage du verrouillage code PIN

Utilisez sur la touche de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Off**, **On1** ou **On2**. Appuyez sur la touche SELECT pour fermer la boîte de dialogue.

Changement code PIN

Vous pouvez changer le code PIN au numéro à quatre chiffres que vous souhaitez. Appuyez sur la touche de POINTAGE ▼ pour sélectionner **Changement code PIN**, puis appuyez sur la touche SELECT. La boîte de dialogue de saisie du Nouveau code PIN apparaît. Établissez un nouveau code PIN.

Pour changer le code PIN



ATTENTION:
UNE FOIS LE CODE PIN LOGO MODIFIÉ, ÉCRIVEZ LE NOUVEAU CODE PIN DANS LA COLONNE MÉMO LOGO PIN CODE DE LA PAGE 84 ET GARDEZ-LE EN SÉCURITÉ. SI VOUS OUBLIEZ VOTRE CODE PIN, IL NE SERA PLUS POSSIBLE DE METTRE LE PROJECTEUR EN MARCHE.

Shutter

La fonction Shutter permet de bloquer l'envoi de lumière vers l'écran pour que l'écran puisse être utilisé par les autres présentateurs.

Protection

Empêche l'utilisation de l'obturateur à partir de la télécommande et des commandes latérales du projecteur.

Télécommande ... Sélectionner **On** empêche l'utilisation de l'obturateur à partir de la télécommande.
Projecteur ..... Sélectionner **On** empêche l'utilisation de l'obturateur à partir des commandes latérales.

Il est possible d'empêcher l'utilisation de l'obturateur que ce soit à partir de la télécommande ou des commandes latérales.

Gestion

La fonction Gestion Obturateur désactive la lampe de projection après un délai défini lorsque le projecteur reste allumé avec l'obturateur fermé. Le délai du compte à rebours peut être défini entre 5 et 180 minutes. Une fois le délai du compte à rebours écoulé, l'obturateur s'ouvre automatiquement et la lampe s'éteint pour se refroidir. Le témoin SHUTTER clignote en bleu pendant cette période de refroidissement. Lorsque la lampe est entièrement refroidie, le témoin POWER devient vert et le témoin SHUTTER continue à clignoter. Si vous appuyez sur la touche ON/STAND-BY dans cette condition, la lampe de projection s'allume et le témoin SHUTTER s'éteint.

Shutter

✓***Remarque :***

La fonction Gestion Obturateur ne peut pas être interrompue.

Contrôle retardement vidéo

Si vous souhaitez effectuer le traitement numérique d'une image projetée plus rapidement, activez cette fonction.
Utilisez les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner un élément parmi **Off/Bas/Médium/Haut**.
Le traitement numérique devient plus rapide dans cet ordre :
Bas → Médium→ Haut. **Haut** est le plus rapide.

✓***Remarque :***

- *Les fonctions suivantes ne sont pas disponibles si le Contrôle retardement vidéo est défini respectivement sur **Bas/Medium/Haut.***
  Bas ..... ***Trapèze*** *n'est pas disponible.*
  Medium ... ***Progressif*** *et* ***Réducteur de bruit*** *ne sont pas disponibles.*
  Haut ..... ***Trapèze, Progressif*** *et* ***Réducteur de bruit*** *ne sont pas disponibles.*
- *Lorsque la fonction Contrôle retardement de la vidéo est réglée sur **Bas** ou **Haut** et que vous appuyez sur la touche KEYSTONE de la télécommande, la Fig.1 s'affiche en bas à gauche de l'écran.*

Fig.1

Compteur du filtre

Cette fonction est utilisée pour établir une fréquence de remplacement du filtre.

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Compteur du filtre** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur SELECT pour accéder aux éléments du sous-menu.

Compteur du filtre ..... Affiche le temps total cumulé d'utilisation du filtre.

Timer ..... Pour définir un programmateur. Lorsque le projecteur atteint le délai, l'icône de Remplacement du filtre (Fig. 1) apparaît à l'écran, et le temps total cumulé devient rouge, indiquant que le filtre a besoin d'être remplacé. Si la cartouche de filtre est épuisée, et que le projecteur atteint une date définie dans le réglage du programmateur, la Fig. 2 apparaît à l'écran, indiquant que la cartouche de filtre a besoin d'être remplacée.

Réinitialiser le compteur du filtre ..... Lors du remplacement de la cartouche de filtre, réinitialise le Compteur de filtres et le Compteur de changements (p.65).

Changements restants ..... Si le compteur des rouleaux de filtre tombe à **1** (Changements restants affiche **0 changement(s)** à l'écran), l'icône de fin de rouleau (Fig. 3) s'affiche à l'écran.Si le compteur de rouleaux du filtre tombe à **0**, l'icône de Remplacement de cartouche de filtre (Fig. 4) s'affiche à l'écran et le témoin WARNING FILTER devient orange, indiquant que la cartouche de filtre a besoin d'être remplacée.

Réinitialiser le compteur des changements ...Lors du remplacement de la cartouche de filtre, réinitialise le Compteur de filtres et les Changements restants (p. 65).

✓***Remarque :***

- *Ne réinitialisez pas le compteur si le filtre ou la cartouche de filtre ne sont pas remplacés.*
- *Le réglage du programmateur indique lorsque le filtre doit être remplacé. Pour remplacer le filtre, utilisez la fonction de contrôle du filtre (p. 56).*

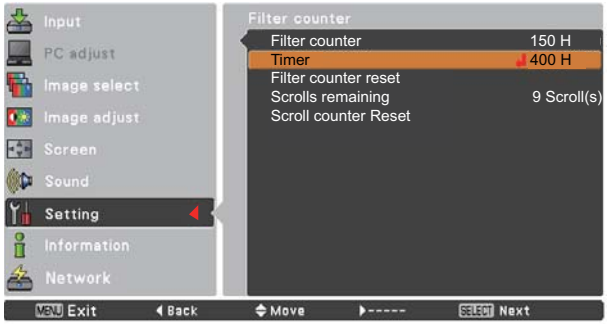
Echantillon test

Divers motifs de test peuvent être utilisés lors de la configuration du projecteur.

Réglages d'usine

Cette fonction rappelle les valeurs par défaut de toutes les valeurs de réglage, sauf celles du Logo d'utilisateur, du **Verrouillage code PIN**, du **Verrouillage logo par code PIN**, du **Compteur de la lampe** et du **Compteur du filtre**.

Compteur du filtre



Appuyez sur la touche SELECT pour sélectionner **Timer**, puis appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour régler la minuterie. Sélectionnez une valeur parmi **Off/ 400H/700H/1000H** en fonction de l'environnement d'utilisation.

Fig.1 Icône de remplacement de filtre

L'icône de remplacement de filtre apparaît à l'écran à une durée définie.

Fig. 2

Fig.3 Icône de fin du rouleau

L'icône de fin du rouleau apparaît à l'écran si le filtre a atteint la fin du rouleau.

Fig.4 Icône de remplacement de cartouche de filtre

L'icône de remplacement de filtre apparaît à l'écran lorsque le compteur du rouleau de filtre tombe à 0.

✓***Remarque :***

- *Fig.1, Fig. 2, Fig. 3 et Fig. 4 apparaissent lors de la mise sous tension, et lors de la sélection de la source d'entrée.*
- *Fig.1, Fig. 2, Fig. 3 et Fig. 4 n'apparaissent pas si la fonction Affichage est réglée sur **Off** (p. 52) ou lors d'un "Arrêt sur image" (p. 30).*

Instructions pour le filtre

Le filtre empêche toute accumulation de poussière sur les composants optiques à l'intérieur du projecteur. Si le filtre est encrassé par des particules de poussières, l'efficacité des ventilateurs sera réduite et risque d'entraîner une surchauffe interne, et ainsi de réduire la durée de vie du projecteur. Ce projecteur possède un filtre à commande électrique, qui vous aide à le remplacer facilement. Le projecteur surveille à tout moment l'état du filtre, et le remplace automatiquement par un nouveau lorsqu'il détecte de la saleté.

Si le projecteur atteint le délai défini dans le réglage du programmateur (p. 62), une icône de remplacement du filtre (Fig. 1) apparaît à l'écran et le témoin WARNING FILTER du panneau supérieur s'allume (p.78). Si cette icône apparaît, remplacez le filtre le plus tôt possible (pp. 30, 56). Si la cartouche de filtre est épuisée, et que le projecteur atteint une date définie dans le réglage du programmateur, la Fig. 2 apparaît à l'écran, indiquant que la cartouche de filtre a besoin d'être remplacée.

Fig. 1 Icône de remplacement de filtre

Fig. 2

Si le compteur du rouleau de filtre descend à **0**, l'icône de fin du rouleau (Fig. 3) apparaît à l'écran, indiquant qu'il ne reste plus qu'un seul rouleau dans la cartouche de filtre (p. 62).

Fig.3 Icône de fin du rouleau

Si le projecteur détecte que le filtre est encrassé, et que la cartouche de filtre est épuisée, une icône de remplacement de cartouche de filtre (Fig. 4) apparaît à l'écran et le témoin WARNING FILTER situé sur le panneau supérieur s'allume (p. 78). Si cette icône apparaît, remplacez la cartouche de filtre (p. 64) et réinitialisez le Compteur du filtre (p. 65) ainsi que le compteur des changements (p. 65).

Fig. 4 Icône de remplacement de cartouche de filtre

Si vous faites défiler le filtre à l'aide de la télécommande (p. 30) ou de la fonction de Contrôle du filtre dans le menu Réglages (p. 56), une icône de Remplacement du filtre et le message **Patientez...** (Fig.5) apparaissent à l'écran et le témoin WARNING FILTER clignote lentement (environ 2 secondes allumé, 2 secondes éteint) (p. 76).

Fig. 5 Icône de remplacement de filtre et message "Patientez...".

Le témoin WARNING FILTER clignote rapidement si le projecteur détecte une anomalie, si la cartouche de filtre est mal installée, ou si le déroulement du filtre ne fonctionne pas normalement (p. 78).

✓***Remarque :***

- *Les figures 1, 2, 3, 4 et 5 n'apparaissent pas si la fonction Affichage est réglée sur* ***Off*** *(p. 52) ou lors d'un "Arrêt sur image" (p. 30).*
- *Le filtre ne peut pas être rembobiné.*
- *Le filtre peut être déroulé 9 fois, étant donné que la cartouche possède 10 filtres.*
- *La cartouche de filtre est jetable. Ne pas nettoyer ni réutiliser la cartouche de filtre.*
- *N'exposez pas la cartouche de filtre à l'eau ou à un quelconque liquide. Cela pourrait l'endommager.*
- *Remplacez la cartouche de filtre, une fois épuisée. Si vous remplacez la cartouche de filtre alors qu'elle n'est pas épuisée, le compteur du filtre et le compteur des changements ne reconnaîtront pas le bon nombre de rouleaux restants, et la fonction de remise à zéro ne fonctionnera pas correctement. Cela peut endommager l'appareil.*
- *Ne pas utiliser la cartouche de filtre avec un autre projecteur. Le compteur du filtre et le compteur des changements ne reconnaîtront pas le bon nombre de rouleaux restants dans la cartouche utilisée, et la fonction de remise à zéro ne fonctionnera pas correctement. Cela peut endommager l'appareil.*
- *Assurez-vous que la lampe de projection est éteinte lors du remplacement de la cartouche. Si vous remplacez la cartouche de filtre alors que la lampe est allumée, le projecteur s'éteindra automatiquement, par sécurité.*
- *N'oubliez pas de remettre à zéro le compteur de filtre et le compteur des changements depuis le menu Réglages, après avoir remplacé la cartouche de filtre. Si vous oubliez de remettre à zéro le compteur du filtre et le compteur des changements, le projecteur ne pourra pas reconnaître le bon nombre de rouleaux restants, ce qui peut endommager l'appareil*
- *Si vous continuez à utiliser le projecteur pendant 3 minutes sans remplacer la cartouche du filtre alors que la Fig.4 s'affiche à l'écran, le projecteur s'éteint automatiquement pour éviter d'endommager les composants optiques.*

Remplacement de la cartouche de filtre

1 Eteignez l'appareil, et débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise secteur.

2 Tout d'abord, nettoyez la poussière sur le projecteur et autour des ouvertures d'air.

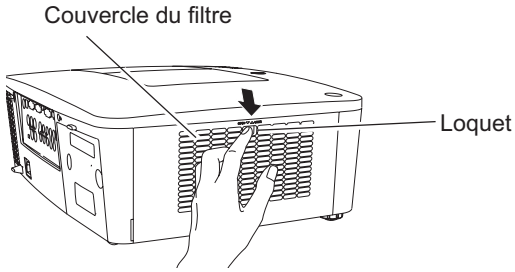
3 Appuyez vers le bas ▼ sur le couvercle du filtre pour libérer le loquet et ouvrir le couvercle.

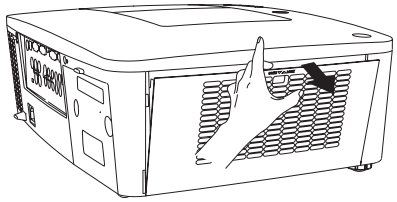
4 Retirez la cartouche de filtre. Pour retirer la cartouche du filtre, placez votre doigt sur l'onglet de la cartouche du filtre puis tirez.

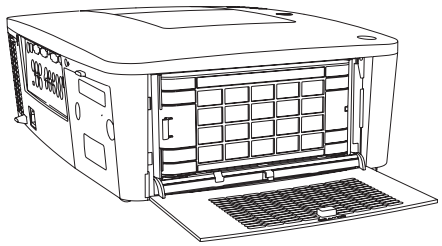
5 Placez la nouvelle cartouche à la place de l'ancienne, puis refermez le couvercle du filtre. Assurez-vous d'avoir correctement inséré la cartouche de filtre.

6 Branchez le cordon d'alimentation secteur au projecteur et allumez le projecteur.

7 Remettez à zéro le compteur du filtre et le compteur des changements (p. 65).







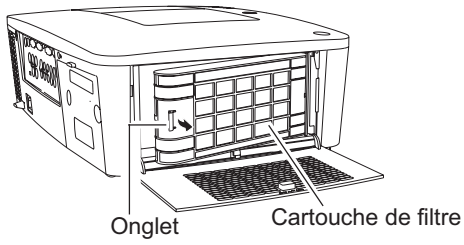
ATTENTION

Assurez-vous d'avoir bien inséré la cartouche de filtre dans le projecteur. Si la cartouche de filtre n'est pas insérée, le projecteur ne s'allumera pas.
Ne placez rien dans les ouvertures d'air. Ceci pourrait causer des anomalies de fonctionnement du projecteur.

RECOMMANDATION

Nous vous recommandons d'éviter d'utiliser le projecteur dans un environnement poussiéreux ou enfumé. Dans de tels environnement, l'image pourrait être de mauvaise qualité.

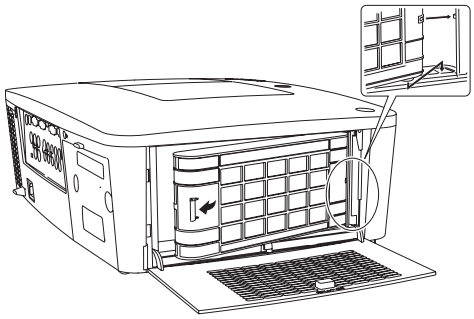
Si vous utilisez le projecteur dans un endroit poussiéreux ou enfumé, de la poussière peut s'accumuler sur un objectif, les panneaux à cristaux liquides ou des composants optiques à l'intérieur du projecteur. Ceci risque d'amoindrir la qualité de l'image projetée.
Si de tels problèmes se produisent, confiez le nettoyage à votre revendeur ou à un centre de service agréés.



COMMANDE D'UNE CARTOUCHE DE FILTRE DE RECHANGE

Demandez à votre revendeur de commander une cartouche de filtre de rechange. Lors de la commande, donnez les informations suivantes à votre revendeur.

- **Numéro de modèle de votre projecteur.**
  PLC-XM100, PLC-XM150,
  PLC-XM100L, PLC-XM150L
- **N° du type de la cartouche du filtre**
  POA-FIL-080 (Pièces détachées n° 610 346 9034)



Remise à zéro du compteur du filtre

Pensez à remettre à zéro le Compteur du filtre après avoir nettoyé ou remplacé le filtre.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réglages**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Compteur du filtre**, puis appuyez sur la touche SELECT. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réinitialiser le compteur du filtre**, puis appuyez sur la touche SELECT. **Réinitialiser le compteur du filtre ?** apparaît. Sélectionnez **Oui** pour continuer.

3 Une autre boîte de dialogue de confirmation apparaît. Sélectionnez **Oui** pour remettre à zéro le Compteur du filtre.

Compteur du filtre

Réinitialiser le compteur du filtre ? apparaît.

Sélectionnez **Oui** ; une autre boîte de confirmation apparaît alors.

Sélectionnez **Oui** à nouveau pour remettre le Compteur du filtre à zéro.

Remise à zéro du Compteur des changements

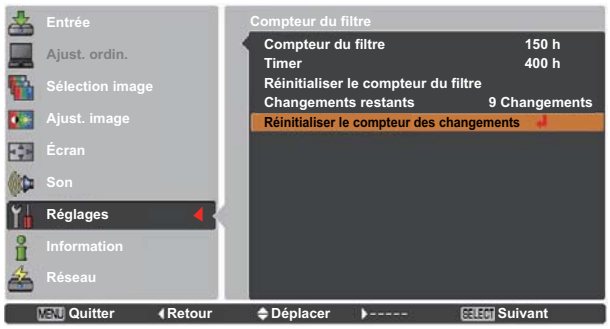
Pensez à remettre à zéro le Compteur de changements après avoir remplacé la cartouche de filtre.

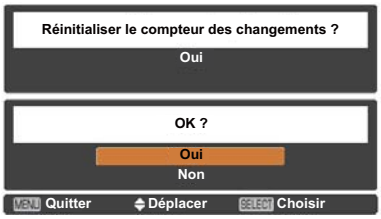
1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réglages**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Compteur du filtre**, puis appuyez sur la touche SELECT. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réinitialiser le compteur des changements** puis appuyez sur la touche SELECT. **Réinitialiser le compteur des changements ?** s'affiche. Sélectionnez **Oui** pour continuer.

3 Une autre boîte de dialogue de confirmation apparaît. Sélectionnez **Oui** pour remettre à zéro le Compteur des changements.

Compteur des changements





Réinitialiser le compteur des changements ? s'affiche.

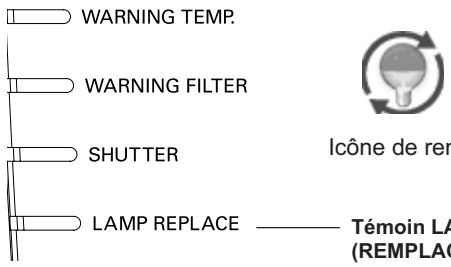
Sélectionnez **Oui** ; une autre boîte de confirmation apparaît alors.

Sélectionnez **Oui** à nouveau pour remettre le Compteur des changements à zéro.

Remplacement de la lampe

Lorsque la durée de vie de la lampe de ce projecteur arrive à son terme, l'icône de remplacement de la lampe apparaît à l'écran et le témoin LAMP REPLACE s'allume en orange. Remplacez immédiatement la lampe. Le moment auquel l'indicateur LAMP REPLACE doit s'allumer dépend du mode de la lampe.

Panneau supérieur



Icône de remplacement de la lampe

Témoin LAMP REPLACE (REMPLACEMENT DE LA LAMPE)

✓***Remarque :***

L'icône de remplacement de la lampe n'apparaît pas si la fonction Affichage est réglée sur ***Off*** *(p. 52) ou lors d'un "Arrêt sur image" (p. 30)*

Pour remplacer la lampe, procédez comme suit.

1 Eteignez le projecteur et débranchez la fiche d'alimentation secteur. Laissez le projecteur refroidir pendant au moins 45 minutes.

2 Dévissez les 3 vis de la lampe et retirez la lampe à l'aide de la poignée intégrée.

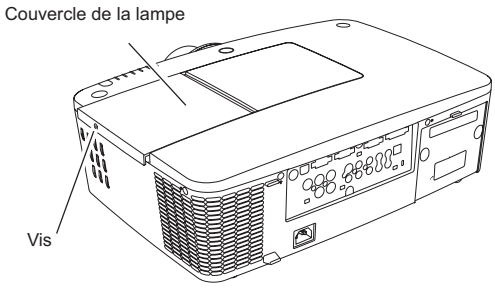
3 Remplacez la lampe par une nouvelle lampe. Assurez-vous d'avoir correctement inséré la lampe.

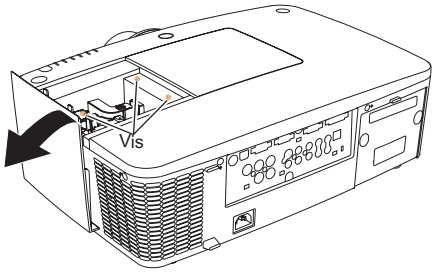
4 Remettez le couvercle de la lampe en place et resserrez la vis.

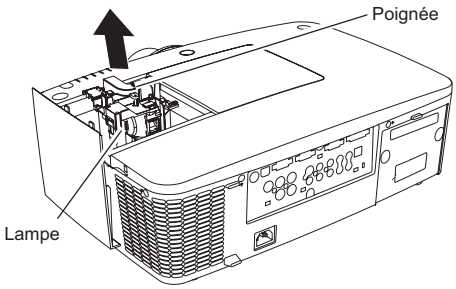
5 Branchez le cordon d'alimentation secteur au projecteur et allumez le projecteur.

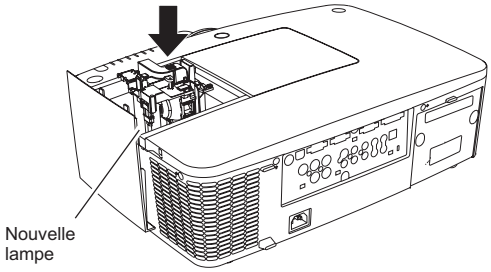
✓***Remarque :***

Assurez-vous d'insérer la lampe dans la bonne direction.









⚠ ATTENTION

Lorsque vous remplacez la lampe car elle ne s'allume plus, il se peut que la lampe soit cassée.
Si vous remplacez la lampe d'un projecteur accroché au plafond, envisagez toujours la possibilité que la lampe soit brisée, et tenez vous sur le côté du couvercle de la lampe mais jamais en-dessous. Retirez doucement le couvercle de la lampe. Des petits morceaux de verre peuvent tomber lors de l'ouverture du couvercle.
Si des morceaux de verre entrent dans vos yeux ou dans votre bouche, consultez immédiatement un médecin.

ATTENTION

Laissez refroidir un projecteur pendant au moins 45 minutes avant d'ouvrir le couvercle de la lampe. La température peut s'élever considérablement à l'intérieur du projecteur.

⚠ ATTENTION

Pour assurer un fonctionnement sûr, remplacez la lampe par une lampe du même type. Ne laissez pas tomber la lampe ; ne touchez pas l'ampoule en verre ! Le verre risquerait de se briser et de causer des blessures.

⚠ PRECAUTIONS DE MANIPULATION DE LA LAMPE

Ce projecteur utilise une lampe à haute pression qui doit être manipulée soigneusement et correctement. Si la lampe est manipulée incorrectement, ceci risquera de causer un accident, des blessures ou un incendie.

- La durée de vie de la lampe peut varier d'une lampe à une autre et selon l'environnement d'utilisation. Il n'est pas garanti que toutes les lampes auront une durée de vie identique. Il est possible que certaines lampes tombent en panne ou grillent plus tôt que d'autres lampes similaires.

- Si le projecteur indique que la lampe doit être remplacée, autrement dit si le témoin LAMP REPLACE s'allume, remplacez IMMEDIATEMENT la lampe, après avoir laissé refroidir le projecteur. (Suivez soigneusement les instructions de la section REMPLACEMENT DE LA LAMPE de ce manuel). Si vous continuez d'utiliser la lampe alors que le témoin LAMP REPLACE est allumé, le risque d'explosion de la lampe augmentera.

- Une lampe risque exploser sous l'effet de vibrations, de chocs ou de la détérioration résultant de nombreuses heures d'utilisation lorsque sa durée de vie arrive à son terme. Les risques d'explosion peuvent être différents selon l'environnement ou les conditions dans lesquelles le projecteur et la lampe sont utilisés.

SI UNE LAMPE EXPLOSE, IL FAUT PRENDRE LES MESURES DE SECURITE SUIVANTES.

Si une lampe explose, débranchez immédiatement de la prise secteur le cordon d'alimentation du projecteur. Faites vérifier le bloc de lampe et remplacer la lampe par un centre de service agréé. En outre, vérifiez bien qu'aucun éclat de verre ne se trouve à proximité du projecteur et n'est pas expulsé par les orifices de circulation d'air de refroidissement. Eliminez soigneusement tous les éclats de verre. Seuls des techniciens compétents agréés habitués à effectuer des opérations d'entretien sur les projecteurs peuvent vérifier l'intérieur du projecteur, à l'exclusion de toute autre personne. Si une personne n'ayant pas reçu une formation appropriée tente d'effectuer des opérations d'entretien de façon inadéquate, un accident ou des blessures causées par des éclats de verre risqueront de se produire.

COMMANDE D'UNE LAMPE DE RECHANGE

Demandez à votre revendeur de commander une lampe de rechange. Lors de la commande, donnez les informations suivantes à votre revendeur.

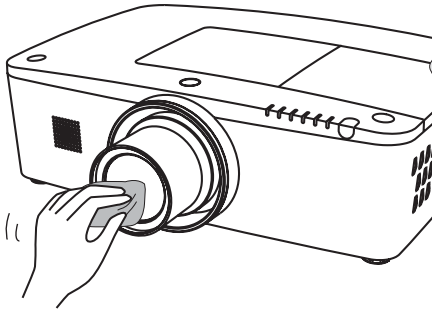
- **Numéro de modèle de votre projecteur. :** **PLC-XM100, PLC-XM150**
  PLC-XM100L, PLC-XM150L
- **N° du type de lampe de rechange :** **POA-LMP137**
  (Pour PLC-XM100 / XM100L)
  (Pièces de service n° 610,347 5158)
  POA-LMP136
  (Pour PLC-XM150 / XM150L)
  (Pièces de service n° 610,346 9607)

Nettoyage de l’objectif de projection

Débranchez le cordon d’alimentation secteur avant d’entreprendre les travaux de nettoyage.

Essuyez soigneusement l’objectif de projection avec un chiffon de nettoyage humecté d’une petite quantité de produit de nettoyage non abrasif pour objectif d’appareil photo, utilisez du papier de nettoyage pour objectif ou une soufflette en vente dans le commerce pour nettoyer l’objectif.

Evitez d’utiliser une trop grande quantité de produit de nettoyage. Les produits de nettoyages abrasifs, les diluants ou les autres produits chimiques trop puissants risquent de rayer la surface.

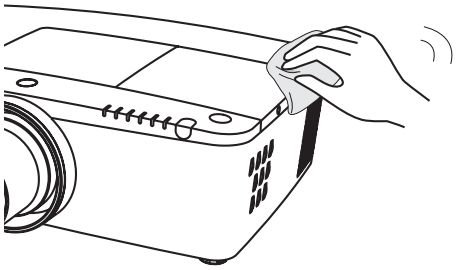


Nettoyage du coffret du projecteur

Débranchez le cordon d’alimentation secteur avant d’entreprendre les travaux de nettoyage.

Essuyez soigneusement le corps du projecteur avec un chiffon de nettoyage doux et sec. Si le corps du projecteur est très sale, utilisez une petite quantité de détergent doux, puis essuyez avec un chiffon de nettoyage doux et sec. Evitez d’utiliser une trop grande quantité de produit de nettoyage. Les produits de nettoyages abrasifs, les diluants ou les autres produits chimiques trop puissants risquent de rayer la surface.

Lorsque vous n’utilisez pas le projecteur, placez-le dans un étui de transport appropriée pour le protéger de la poussière et ne pas le rayer.



⚠ ATTENTION

N’utilisez pas de solvant inflammable ou de bombe aérosol sur le projecteur ou à proximité. Une explosion ou un incendie peuvent se produire même après que le cordon d’alimentation ait été débranché car la température interne du projecteur est extrêmement élevée à cause des lampes. De plus, il existe un risque que les pièces internes soit endommagées non seulement par une bombe aérosol inflammable mais également par l’air froid.

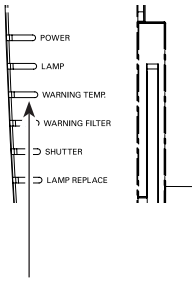
Témoins d’avertissement

Le témoin WARNING indique l’état de la fonction qui protège le projecteur. Vérifiez l’état du témoin WARNING et le témoin POWER pour effectuer un entretien correct.

Le projecteur est éteint, et le témoin WARNING TEMP. clignote en rouge.

Lorsque la température interne du projecteur atteint un certain niveau, le projecteur s’éteint automatiquement pour protéger l’intérieur du projecteur. Le témoin POWER clignote pendant que le projecteur se refroidit. Une fois que le projecteur a suffisamment refroidi (jusqu’à sa température normale de fonctionnement), vous pouvez le rallumer en appuyant sur la touche ON/STAND-BY.

Panneau supérieur



WARNING TEMP. clignote en rouge

✓***Remarque :***

Le témoin WARNING TEMP. continue de clignoter même après que la température interne soit revenue à la normale. Lorsque le projecteur sera rallumé, le témoin WARNING TEMP. arrêtera de clignoter.

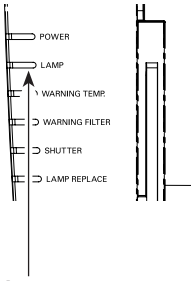
Vérifiez ensuite les éléments suivants:

– Avez-vous laissé un espace suffisant pour assurer la bonne ventilation du projecteur? Vérifiez l’état de l’installation pour voir si les fentes de ventilation ne sont pas obstruées.
– Le projecteur n’est-il pas installé à proximité du conduit de ventilation d’un climatiseur qui peut être chaud? Eloignez le projecteur du conduit de ventilation du climatiseur.
– Le filtre est-il propre ? Remplacez le filtre par un nouveau filtre.

Le projecteur est éteint, mais le témoin LAMP est allumé et d’autres témoins clignotent.

Lorsque le projecteur détecte une anomalie, il s’éteint automatiquement pour protéger les composants internes mais le témoin LAMP s’allume et d’autres témoins clignotent. Dans ce cas, débranchez le cordon d’alimentation secteur et rebranchez-le, puis rallumez le projecteur pour vérifier son fonctionnement. Si le projecteur ne peut pas être rallumé et que ces témoins restent allumés ou continuent à clignoter, débranchez le cordon d’alimentation et contactez un centre d’assistance.

Panneau supérieur



Le témoin LAMP s’allume et d’autres témoins clignotent.

ATTENTION
EN CAS D’ANOMALIE, NE PAS LAISSER LE PROJECTEUR AVEC LE CORDON D’ALIMENTATION BRANCHÉ. UN INCENDIE OU UN CHOC ÉLECTRIQUE POURRAIENT SE PRODUIRE.

Annexe

Guide de dépannage

Avant de faire appel à votre revendeur ou à un centre de service, veuillez vérifier les points suivants.

1. Vérifiez que vous avez bien branché le projecteur aux équipements périphériques comme décrit dans les pages 19 à 21.
2. Vérifiez les branchements du câble. Vérifiez que tous les ordinateurs, les équipements vidéo et les cordons d'alimentation sont branchés correctement.
3. Vérifiez que tous les appareils sont allumés.
4. Si le projecteur ne produit toujours pas d'image, redémarrez votre ordinateur.
5. Si l'image n'apparaît toujours pas, débranchez le projecteur de votre ordinateur et vérifiez l'affichage sur l'écran de votre ordinateur. Le problème peut être dû à votre contrôleur graphique plutôt qu'au projecteur. (Lorsque vous reconnectez le projecteur, assurez-vous d'éteindre l'ordinateur et l'écran avant d'allumer le projecteur. Allumez les appareils dans l'ordre, projecteur puis ordinateur.)
6. Si le problème persiste, consultez les solutions suivantes.

Problème:	Solutions
Pas d'alimentation.	– Branchez le cordon d'alimentation du projecteur sur la prise secteur. – Attendez que le témoin POWER cesse de clignoter avant de rallumer le projecteur. (Reportez-vous à la page 23) – Vérifiez le témoin WARNING TEMP. S'il clignote, le projecteur ne peut pas être mis en marche. (Reportez-vous à la page 69,) – Débloquez la fonction de verrouillage des touches pour le projecteur. (Reportez-vous à la page 59) – Vérifiez si la cartouche de filtre est bien insérée. (Reportez-vous à la page 64) – Vérifiez la lampe de projection. (Reportez-vous à la page 66)
La boîte de dialogue du code PIN apparaît au démarrage.	– Le réglage du Verrouillage code PIN est en cours. Saisissez un code PIN ; soit "1234" soit les chiffres que vous avez configurés (Reportez-vous aux pages 23, 59-60)
L'affichage initial n'apparaît pas.	– Assurez-vous que **Off** et **Arrêt cpte.à reb.** ne sont pas sélectionnés dans la fonction affichage. (Reportez-vous à la section "Réglages" page 52)
L'affichage initial n'est pas le même que que celui qui est réglé par défaut.	– Assurez-vous que **Utilisateur** ou **Off** ne sont pas sélectionnés dans la fonction Sélection logo. (Reportez-vous à la section "Réglages" page 52)
Si le projecteur est allumé et que vous appuyez sur la touche input, une autre icône que celle du Mode de la lampe s'affiche.	– C'est l'icône Avertissement filtre. (Reportez-vous à la page 63)
Une icône autre que Mode d'entrée ou Mode Lampe apparaît.	– C'est l'icône de remplacement de la lampe ou l'icône d'avertissement du filtre. (Reportez-vous aux pages 62-63)
Pas d'image.	– Vérifiez le branchement entre l'ordinateur ou l'équipement vidéo et le projecteur. – Vérifiez si le signal d'entrée est correctement émis par votre ordinateur. Si vous branchez un ordinateur portable sur le projecteur, selon le type du portable, il peut être nécessaire de changer le réglage de sortie du moniteur. Pour plus de détails concernant le réglage, reportez-vous au mode d'emploi de votre ordinateur. – Il faut environ 30 secondes pour que l'image apparaisse après avoir allumé le projecteur. – Vérifiez si le système sélectionné correspond bien à votre ordinateur ou à votre appareil vidéo. – Sélectionnez à nouveau la source d'entrée correcte via le menu. (Reportez-vous aux pages 33-35) – Assurez-vous que la température correspond aux températures de fonctionnement (5˚C–40˚C).
s'affiche à l'écran	– La lampe est presque au terme de sa durée de vie. Remplacez immédiatement la lampe. (Reportez-vous à la page 66)

s'affiche à l'écran	– Le filtre atteint le bout de son rouleau. Remplacez immédiatement la cartouche du filtre par une nouvelle cartouche. (Reportez-vous aux pages 64-65)
L'image n'est pas mise au point.	– Réglez la mise au point sur le projecteur. – Vérifiez si l'objectif de projection doit être nettoyé. ✓***Remarque :*** *si le projecteur est déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud, cela peut entraîner de la condensation d'humidité sur l'objectif de projection. Dans ce cas, éteignez le projecteur et attendez que la condensation disparaisse.* – Une projection sur l'écran à un angle trop incliné peut entraîner une déformation du trapèze et une mise au point partielle imparfaite. – Assurez-vous que l'écran de projection se trouve à au moins 1,3 m du projecteur.
L'image n'est pas suffisamment lumineuse.	– Vérifiez que le **Contraste** et la **Luminosité** sont réglés correctement. (Reportez-vous aux pages 41, 47) – Vérifiez si le **Niveau d'image** est sélectionné correctement. (Reportez-vous aux pages 40, 46) – Vérifiez la fonction Contrôle de la lampe. (Reportez-vous à la section "Réglages" page 55) – Vérifiez le Témoin LAMP REPLACE. S'il est allumé, la lampe est presque au terme de sa durée de vie. Remplacez immédiatement la lampe. (Reportez-vous à la page 66)
La couleur n'est pas normale.	– Vérifiez le signal d'entrée, le système de couleur, le système vidéo ou le mode du système informatique. – Réglez le Niveau d'image correctement. (Reportez-vous aux pages 40, 46)
L'image est inversée horizontalement.	– Vérifiez la fonction Plafond / Arrière. (Reportez-vous aux pages 44, 50)
L'image est inversée verticalement.	– Vérifiez la fonction Plafond. (Reportez-vous aux pages 44, 50)
L'image est déformée ou répétée.	– Vérifiez le menu Ajust. ordin. et le menu Ecran, et réglez-les.
La fonction Réglage PC auto. ne fonctionne pas.	– Vérifiez le signal d'entrée. La fonction Réglage PC auto ne peut pas fonctionner si **480p**, **575p**, **720p**, **480i**, **575i**, **1035i** ou **1080i** sont sélectionnés ou si le signal numérique est branché en entrée sur la prise DVI. (Reportez-vous à la page 37)
Certains affichages n'apparaissent pas lors des opérations.	– Vérifiez la fonction Affichage. (reportez-vous à la page 52)
Les réglages ne sont pas conservés après la mise hors tension.	– Assurez-vous de bien avoir sélectionné **Mémoriser** après avoir ajusté les réglages. Certains réglages ne peuvent pas être mémorisés s'il n'ont pas été enregistrés avec la fonction Mémoriser.
L'extinction automatique ne fonctionne pas.	– La fonction d'extinction automatique ne peut pas fonctionner si la fonction d'arrêt sur image est activée ou si l'obturateur est fermé.
L'image disparaît automatiquement.	– Vérifiez la fonction d'extinction automatique dans les Réglages. L'extinction automatique est réglée sur **On** en usine.
La fonction Capture ne fonctionne pas.	– Vérifiez le branchement pour voir s'il y a un signal.
Il est impossible de sélectionner certains menus.	– Chaque Entrée vidéo et chaque Entrée d'ordinateur comportent des limites pour les menus sélectionnables.
Pas de son	– Vérifiez les branchements des câbles audio de la source d'entrée audio. – Réglez la source audio. – Appuyez sur la touche VOLUME +. (Reportez-vous à la page 28) – Appuyez sur la touche MUTE. (Reportez-vous à la page 28) – L'image est-elle projetée? Vous entendrez le son uniquement si l'image est projetée. – Vérifiez la fonction HP incorporé. (Reportez-vous à la page 28)

L'appareil s'éteint automatiquement.	– La fonction Extinction automatique est activée dans le cadre des réglages initiaux. Reportez-vous à la section "Réglages" page 57. – Si l'icône de Remplacement de la cartouche du filtre apparaît systématiquement à l'écran lorsque vous allumez le projecteur pendant un certain temps sans que la cartouche du filtre ne soit remplacée, le projecteur s'éteint automatiquement 3 minutes après avoir été allumé par mesure de protection. (Reportez-vous aux pages 63-64, 78) – Veillez à ce que les grilles de ventilation du projecteur ne soient pas obstruées. (Reportez-vous aux pages 4, 6) – Il se peut que le projecteur soit utilisé dans un environnement à température ambiante élevée. Assurez-vous que la température correspond aux températures de fonctionnement (5˚C–40˚C). (Reportez-vous à la page 69)
Les commandes latérales ne répondent pas.	– Les commandes latérales ne sont pas disponibles si elles sont bloquées par le "Verrouillage" dans "Sécurité", dans la section Réglages. Reportez-vous à la section "Réglages" page 59.
La télécommande ne fonctionne pas.	– Vérifiez les piles. – Vérifiez si les capteurs de la télécommande sont bien configurés. (Reportez-vous à la page 57) – Ne placez pas d'obstacle entre le projecteur et la télécommande. – Assurez-vous que vous n'êtes pas placé trop loin du projecteur lorsque vous utilisez la télécommande. La portée d'utilisation maximale est de 5 m. (Reportez-vous à la page 15) – Vérifiez si le code de la télécommande est bien conforme à celui du projecteur. (Reportez-vous à la section "Réglages" page 56) – Déverrouillez la fonction de verrouillage des touches pour la télécommande. (Reportez-vous à la page 59) – La télécommande sans fil ne fonctionne pas lorsque le câble de la télécommande est branché sur le projecteur. (Reportez-vous à la page 15) – Assurez-vous que l'interrupteurALL-OFF de la télécommande est réglé sur "ON". – Assurez-vous que le mode simple de la fonction télécommande est réglé sur **Off** (Reportez-vous à la page 56).
La fonction Souris sans fil ne fonctionne pas.	– Vérifiez le câble de branchement entre votre ordinateur et le projecteur. (Reportez-vous aux pages 19, 32) – Vérifiez les paramètres de la souris sur votre ordinateur. – Mettez le projecteur sous tension avant de démarrer l'ordinateur.
Le témoin clignote ou s'allume	– Vérifiez l'état du projecteur en vous référant à la partie "Témoins et état du projecteur" pages 76-78.
s'affiche à l'écran	– La commande n'est pas valide. Effectuez une opération valide.
Impossible de déverrouiller le Verrouillage logo par code PIN, le verrouillage des touches, ou le verrouillage du code PIN de sécurité.	– Contactez votre revendeur ou votre centre d'assistance.
Oubli du code PIN du logo ou du code PIN de sécurité.	– Contactez votre revendeur ou votre centre d'assistance.

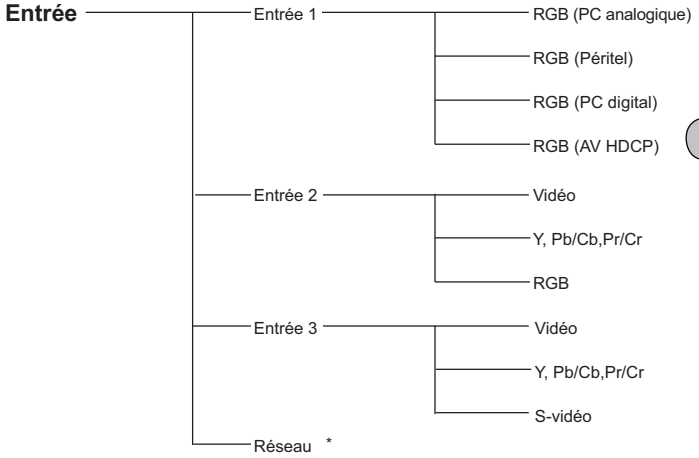
AVERTISSEMENT :
Ce projecteur contient des composants placés sous haute tension. Ne tentez pas d'ouvrir le coffret.

Si le problème persiste après avoir suivi toutes les instructions d'utilisation, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de service. Indiquez-lui le numéro de modèle, et expliquez le problème de façon détaillée. Nous vous indiquerons comment obtenir le service nécessaire.

Arborescence des menus

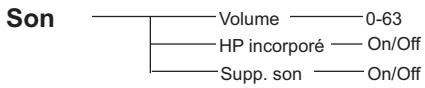
Entrée informatique / Entrée vidéo

Entrée

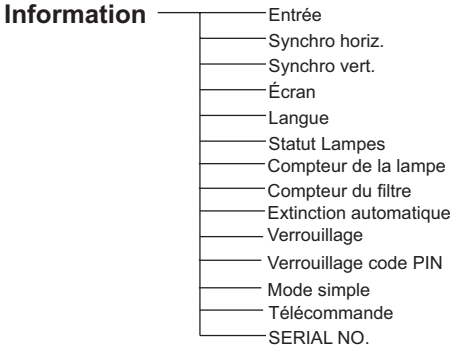


* Réseau ne s'affiche que si un PJ-Net Organizer (en option) est branché.

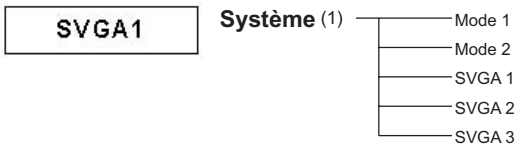
Son



Information

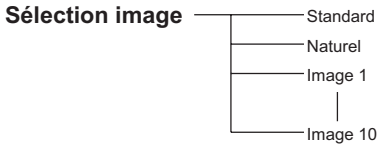


Entrée informatique

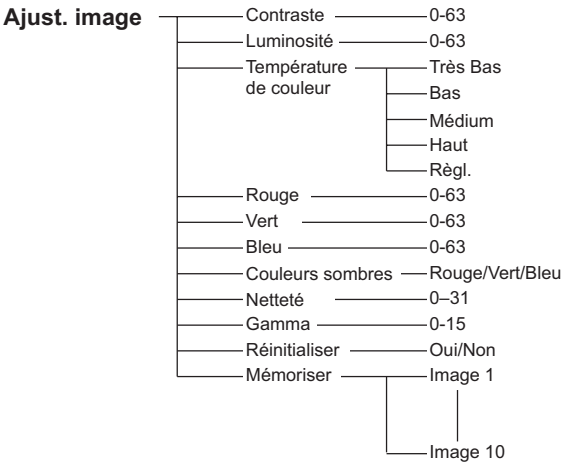


∗ Le système affiché dans le menu Système change en fonction du signal d'entrée.

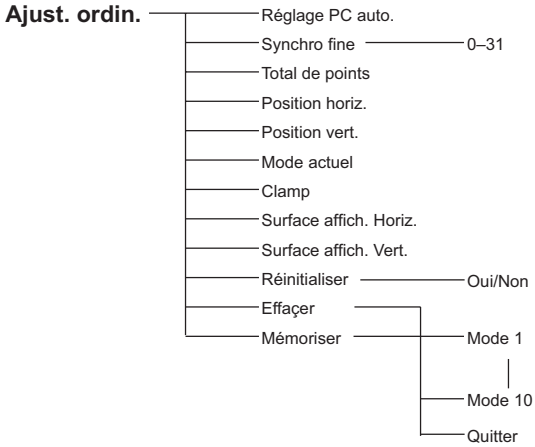
Sélection image



Ajust. image



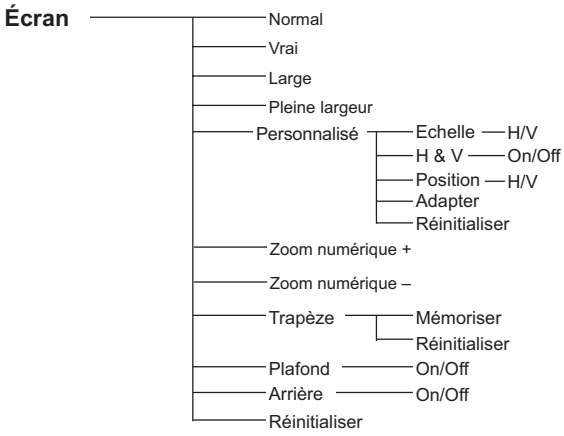
Ajust. ordin.



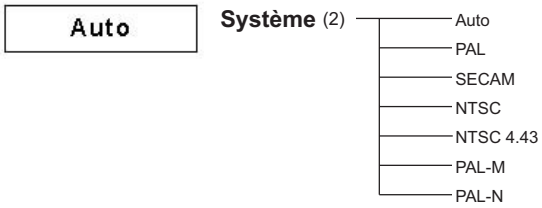
✓***Remarque :***

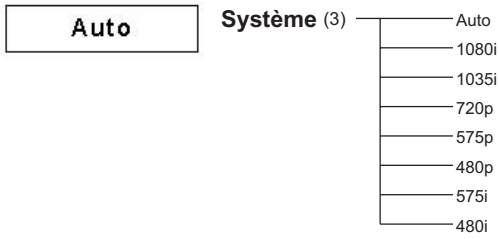
L'affichage du Menu varie en fonction du signal d'entrée.

Écran

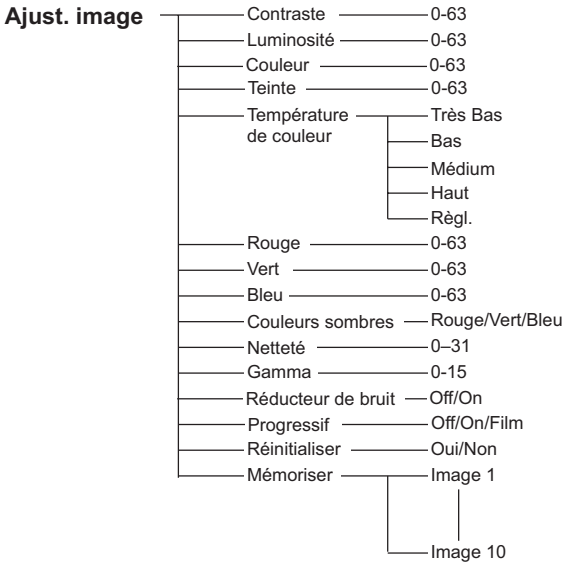


Entrée vidéo

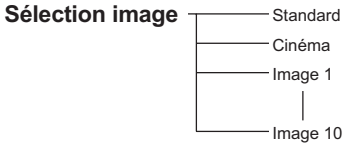




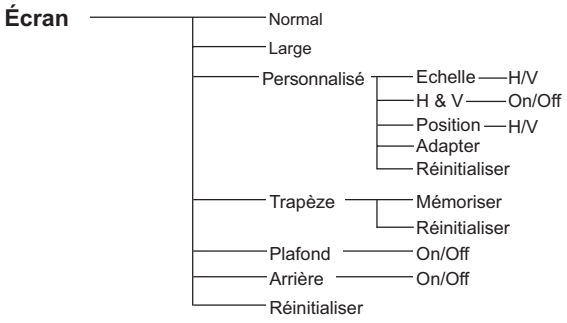
Ajust. image



Sélection image



Écran

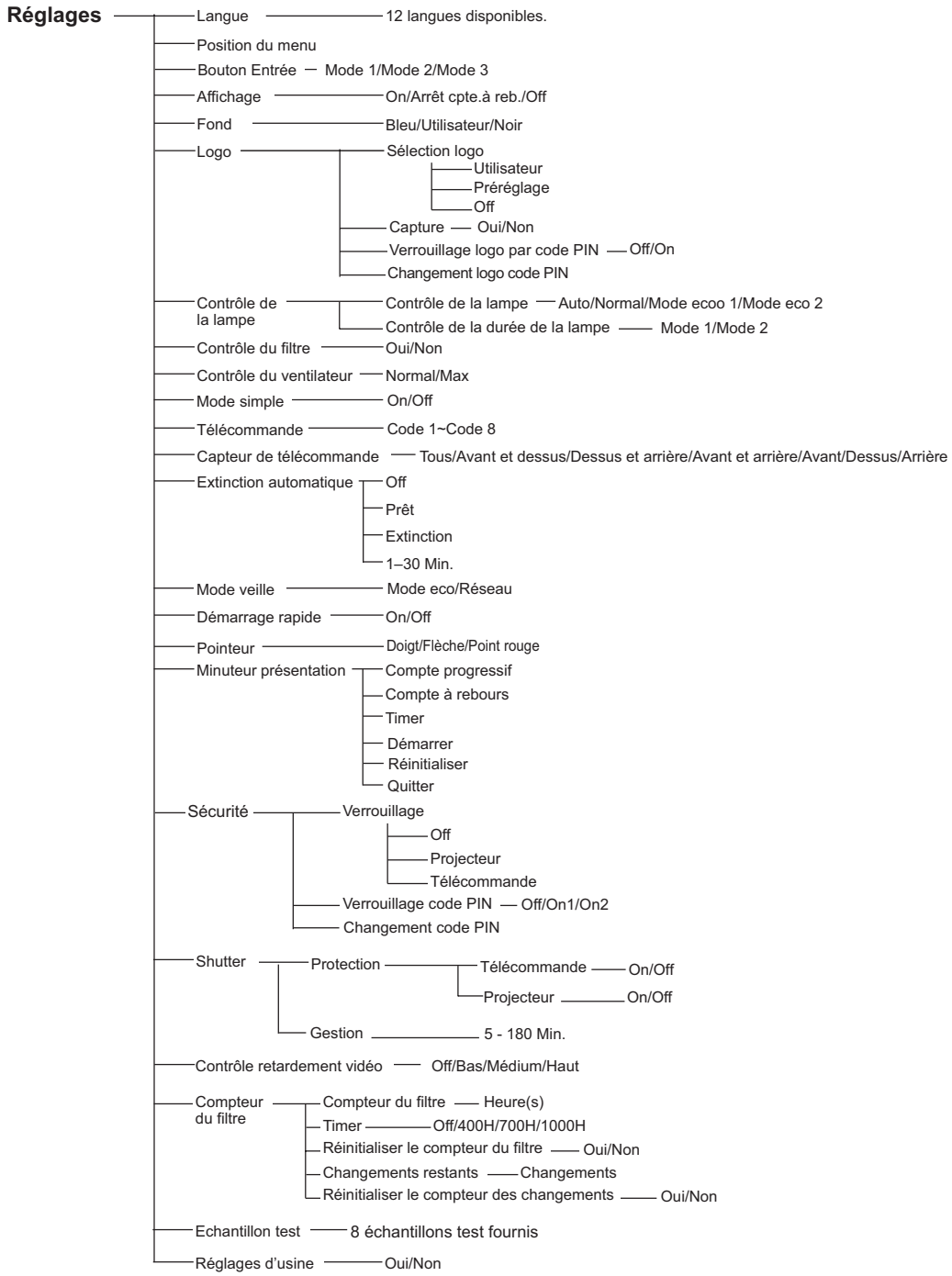


✓***Remarque :***

L'affichage du Menu varie en fonction du signal d'entrée.

Entrée d'ordinateur / Entrée vidéo

Réglages



Témoins et état du projecteur

Vérifiez les témoins indiquant l'état du projecteur.

Le projecteur fonctionne normalement.

Témoins						Etat du projecteur
POWER **vert**	LAMP **rouge**	WARNING TEMP. **rouge**	WARNING FILTER **orange**	SHUTTER **bleu**	LAMP REPLACE **orange**	
●	●	●	●	●	●	Le projecteur est éteint. (Le cordon d'alimentation secteur est débranché).
○	❖	●	✳	✳	✳	Le projecteur est en mode veille. Appuyez sur la touche ON/STAND-BY pour allumer le projecteur.
○	❖	●	✳	●	✳	Le projecteur fonctionne normalement. (L'obturateur est ouvert)
○	❖	●	✳	❊	✳	Le projecteur fonctionne normalement. (L'obturateur est fermé)
●	❖	●	✳	✳	✳	Le projecteur se prépare pour une mise en veille ou la lampe de projection est en train de refroidir. Le projecteur ne peut être mis sous tension avant la fin du refroidissement, lorsque le témoin POWER s'allume en vert.
●	❖	●	✳	✳	✳	La lampe de projection refroidit lors du mode Extinction automatique.
○	❖	●	✳	✳	✳	Le projecteur est en mode Extinction automatique.
●	❖	●	✳	❊	✳	La lampe de projection refroidit lors du mode Gestion Obturateur.
○	❖	●	✳	❊	✳	Le projecteur est en mode Gestion Obturateur. Appuyez sur la touche ON/STAND-BY pour allumer le projecteur.
○	✳	●	◎	✳	✳	Le filtre est déroulé à l'aide de la touche FILTER de la télécommande ou de la fonction Contrôle du filtre dans le menu Réglages. Quand le filtre est en cours de déroulement, l'icône de remplacement de filtre et le message **Patientez...** (Fig. 1) apparaissent à l'écran pendant environ 30 secondes.

Fig. 1 Icône de remplacement de filtre et **Patientez...**

○ • • • allumé

❖ • • • allumé (rouge)

❊ • • • allumé (bleu)

● • • • faible

❖ • • • faible (rouge)

○ • • • clignotement à vitesse normale (environ 1 seconde allumé, 1 seconde éteint)

❊ • • • clignotement à vitesse normale (bleu et rouge faible) (environ 1 seconde allumé, 1 seconde éteint)

● • • • éteint

✳ • • • Varie en fonction des conditions.

◍ • • • clignotement rapide (environ 0,5 secondes allumé, 0,5 secondes éteint)

❊ • • • clignotement rapide (bleu et rouge faible) (environ 0,5 secondes allumé, 0,5 secondes éteint)

◎ • • • clignotement lent (environ 2 secondes allumé, 2 secondes éteint)

Le projecteur détecte une anomalie.

Témoins						Etat du projecteur
POWER **vert**	LAMP **rouge**	WARNING TEMP. **rouge**	WARNING FILTER **orange**	SHUTTER **bleu**	LAMP REPLACE **orange**	
○	❖	◎	✳	✳	✳	La température à l'intérieur du projecteur est montée à un niveau anormalement élevé.
●	❖	▨	✳	✳	✳	La température interne du projecteur est anormalement élevée. Il est impossible d'allumer le projecteur. Lorsque le projecteur a suffisamment refroidi et que la température est revenue à un niveau normal, le témoin POWER s'allume en vert, et il est alors possible d'allumer le projecteur. (Le témoin WARNING TEMP. continue à clignoter). Vérifiez et remplacez le filtre.
○	❖	▨	✳	✳	✳	Le projecteur a suffisamment refroidi, et la température est revenue à un niveau normal. Lorsque vous allumez le projecteur, le témoin WARNING TEMP. cesse de clignoter. Vérifiez et remplacez le filtre.
●	❖	●	✳	✳	○	La lampe ne s'allume pas. (Le projecteur se prépare à entrer en veille ou la lampe de projection est en cours de refroidissement. Le projecteur ne peut pas être allumé avant que le refroidissement soit terminé.)
○	❖	●	✳	✳	○	La lampe ne s'allume pas. (La lampe a suffisamment refroidi et le projecteur est en mode veille, prêt à être rallumé à l'aide de la touche ON/STAND-BY.)
✳	✳	✳	✳	✳	○	La lampe a été trop longtemps utilisée. Remplacez la lampe immédiatement.

WARNING FILTER

Lorsque le filtre détecte un encrassement, atteint une date définie dans réglage du programmateur, ou est entièrement déroulé, le témoin WARNING FILTER s'allume en orange. Lorsque ce témoin s'allume en orange, remplacez rapidement le filtre ou la cartouche de filtre. Réinitialisez le Compteur du filtre et le Compteur de changements après avoir remplacé la cartouche de filtre (p. 65).

LAMP REPLACE

Lorsque la lampe de projection est en fin de vie, le témoin LAMP REPLACE s'allume en orange. Lorsque ce témoin s'allume en orange, remplacez immédiatement la lampe de projection. (p. 66)

Le projecteur détecte une anomalie.

Témoins						Etat du projecteur
POWER **vert**	LAMP **rouge**	WARNING TEMP. **rouge**	WARNING FILTER **orange**	SHUTTER **bleu**	LAMP REPLACE **orange**	
○	✳	●	○	✳	✳	Si le Compteur du filtre atteint le délai défini dans le réglage du programmateur, l'icône de remplacement du filtre (Fig. 2) apparaît à l'écran et le témoin WARNING FILTER du panneau supérieur s'allume. Remplacez le filtre dès que possible. Si la cartouche de filtre est épuisée, et que le projecteur atteint une date définie dans le réglage du programmateur, la Fig. 3 apparaît à l'écran, et le témoin WARNING FILTER s'allume. Remplacez la cartouche de filtre dès que possible. Si le filtre est encrassé et qu'il ne reste plus de rouleau dans la cartouche de filtre, l'icône de remplacement du filtre (Fig.4) s'affiche à l'écran et le témoin WARNING FILTER s'allume. Remplacez la cartouche de filtre dès que possible. ✓ ***Remarque :*** *Les icônes des Fig.2, 3 et 4 ne s'affichent pas si la fonction Affichage est réglée sur* ***Off*** *(p. 52) ou lors d'un "Arrêt sur image" (p. 30).*
Fig. 2 Icône de remplacement de filtre **Fig. 3** **Fig. 4** Icône de remplacement de cartouche de filtre						
☼	❖	☼	☼	✳	☼	La cartouche de filtre n'est pas installée dans le projecteur. Vérifiez le compartiment du filtre pour voir si la cartouche de filtre est installée dans le projecteur. Lorsque la cartouche de filtre est installée et que les témoins continuent à être allumés et à clignoter, lisez la colonne ci-dessous.
						Le projecteur détecte une anomalie, et ne peut pas être allumé. Débranchez le cordon d'alimentation secteur, et rebranchez-le pour allumer le projecteur. Si le projecteur s'éteint à nouveau, débranchez le cordon d'alimentation secteur et adressez-vous à votre revendeur ou au centre de service. Ne laissez pas le projecteur allumé. Une électrocution ou un incendie risqueraient de se produire.
✳	✳	✳	✳	☼	✳	Impossible de contrôler l'obturateur.
●	❖	●	✳	☼	✳	Impossible de contrôler l'obturateur. (Le projecteur est en mode refroidissement.)
○	❖	●	✳	☼	✳	Impossible de contrôler l'obturateur. (Le projecteur est en mode veille.) Dans ce cas, contactez immédiatement le centre d'assistance.

Spécifications des ordinateurs compatibles

Fondamentalement, le projecteur accepte les signaux de tous les ordinateurs avec la fréquence verticale et horizontale mentionnée ci-dessous et une vitesse d'horloge de moins de 180 MHz.

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	H-Freq. (kHz)	V-Freq.(Hz)
VGA 1	640x480	31,470	59,880
VGA 2	720x400	31,470	70,090
VGA 3	640x400	31,470	70,090
VGA 4	640x480	37,860	74,380
VGA 5	640x480	37,860	72,810
VGA 6	640x480	37,500	75,000
VGA 7	640x480	43,269	85,000
MAC LC13	640x480	34,970	66,600
MAC 13	640x480	35,000	66,670
480p	640x480	31,470	59,880
575p	768x575	31,250	50,000
575i	768x576 (Entrelacé)	15,625	50,000
480i	640x480 (Entrelacé)	15,734	60,000
SVGA 1	800x600	35,156	56,250
SVGA 2	800x600	37,880	60,320
SVGA 3	800x600	46,875	75,000
SVGA 4	800x600	53,674	85,060
SVGA 5	800x600	48,080	72,190
SVGA 6	800x600	37,900	61,030
SVGA 7	800x600	34,500	55,380
SVGA 8	800x600	38,000	60,510
SVGA 9	800x600	38,600	60,310
SVGA 10	800x600	32,700	51,090
SVGA 11	800x600	38,000	60,510
MAC 16	832x624	49,720	74,550
XGA 1	1024x768	48,360	60,000
XGA 2	1024x768	68,677	84,997
XGA 3	1024x768	60,023	75,030
XGA 4	1024x768	56,476	70,070
XGA 5	1024x768	60,310	74,920
XGA 6	1024x768	48,500	60,020
XGA 7	1024x768	44,000	54,580
XGA 8	1024x768	63,480	79,350
XGA 9	1024x768 (Entrelacé)	36,000	87,170
XGA 10	1024x768	62,040	77,070
XGA 11	1024x768	61,000	75,700
XGA 12	1024x768 (Entrelacé)	35,522	86,960
XGA 13	1024x768	46,900	58,200
XGA 14	1024x768	47,000	58,300
XGA 15	1024x768	58,030	72,000
MAC 19	1024x768	60,240	75,080
SXGA 1	1152x864	64,200	70,400
SXGA 2	1280x1024	62,500	58,600
SXGA 3	1280x1024	63,900	60,000
SXGA 4	1280x1024	63,340	59,980
SXGA 5	1280x1024	63,740	60,010
SXGA 6	1280x1024	71,690	67,190
SXGA 7	1280x1024	81,130	76,107
SXGA 8	1280x1024	63,980	60,020
SXGA 9	1280x1024	79,976	75,025
SXGA 10	1280x960	60,000	60,000
SXGA 11	1152x900	61,200	65,200
SXGA 12	1152x900	71,400	75,600

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	H-Freq. (kHz)	V-Freq.(Hz)	
SXGA 13	1280x1024 (Entrelacé)	50,000	86,000	
SXGA 14	1280x1024 (Entrelacé)	50,000	94,000	
SXGA 15	1280x1024	63,370	60,010	
SXGA 16	1280x1024	76,970	72,000	
SXGA 17	1152x900	61,850	66,000	
SXGA 18	1280x1024 (Entrelacé)	46,430	86,700	
SXGA 19	1280x1024	63,790	60,180	✳
SXGA 20	1280x1024	91,146	85,024	
SXGA+ 1	1400x1050	63,970	60,190	
SXGA+ 2	1400x1050	65,350	60,120	
SXGA+ 3	1400x1050	65,120	59,900	
SXGA+ 4	1400x1050	64,030	60,010	
SXGA+ 5	1400x1050	62,500	58,600	
SXGA+ 6	1400x1050	64,744	59,948	
SXGA+ 7	1400x1050	65,317	59,978	
MAC 21	1152x870	68,680	75,060	
MAC	1280x960	75,000	75,080	
MAC	1280x1024	80,000	75,080	
WXGA 1	1366x768	48,360	60,000	
WXGA 2	1360x768	47,700	60,000	
WXGA 3	1376x768	48,360	60,000	
WXGA 4	1360x768	56,160	72,000	
WXGA 6	1280x768	47,776	59,870	
WXGA 7	1280x768	60,289	74,893	
WXGA 8	1280x768	68,633	84,837	
WXGA 9	1280x800	49,600	60,050	
WXGA 10	1280x800	41,200	50,000	
WXGA 11	1280x800	49,702	59,810	
WXGA 12	1280x800	63,980	60,020	
WUXGA 1	1920x1200	74,556	59,885	✳
WUXGA 2	1920x1200	74,038	59,950	✳
WSXGA +1	1680x1050	65,290	59,954	✳
WXGA +1	1440x900	55,935	59,887	
WXGA +2	1440x900	74,918	60,000	✳
UXGA 1	1600x1200	75,000	60,000	✳
UXGA 2	1600x1200	81,250	65,000	✳
UXGA 3	1600x1200	87,500	70,000	✳
UXGA 4	1600x1200	93,750	75,000	✳
UXGA 5	1600x1200	106,250	85,000	✳
720p	1280x720	45,000	60,000	
720p	1280x720	37,500	50,000	
1035i	1920x1035 (Entrelacé)	33,750	60,000	
1080i	1920x1080 (Entrelacé)	33,750	60,000	
	1920x1080 (Entrelacé)	28,125	50,000	
1080p	1920x1080	33,750	30,000	
	1920x1080	28,125	25,000	
	1920x1080	27,000	24,000	
	1920x1080	67,5000	60,000	✳
	1920x1080	56,250	50,000	✳
1080psf/30	1920x1080	33,750	60,000	
1080psf/25	1920x1080	28,125	50,000	
1080psf/24	1920x1080	27,000	27,000	

✓ ***Remarque :***
Vrai *ne peut pas être sélectionné lorsque ✳ est sélectionné.* *(p. 42)*

Lorsque le signal d'entrée est numérique et provient de la prise DVI, reportez-vous au tableau ci-dessous.

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	H-Freq. (kHz)	V-Freq.(Hz)
D-VGA	640x480	31,470	59,940
D-480p	720x480	31,470	59,880
D-575p	720x575	31,250	50,000
D-SVGA	800x600	37,879	60,320
D-XGA	1024x768	43,363	60,000
D-WXGA 1	1366x768	48,360	60,000
D-WXGA 2	1360x768	47,700	60,000
D-WXGA 3	1376x768	48,360	60,000
D-WXGA 4	1360x768	56,160	72,000
D-WXGA 5	1366x768	46,500	50,000
D-WXGA 6	1280x768	47,776	59,870
D-WXGA 7	1280x768	60,289	74,893
D-WXGA 9	1280x800	49,600	60,050
D-WXGA 10	1280x800	41,200	50,000
D-WXGA 11	1280x800	49,702	59,810
D-WXGA 12	1280x800	63,980	60,020
D-SXGA 1	1280x1024	63,980	60,020
D-SXGA 2	1280x1024	60,276	58,069
D-SXGA+ 1	1400x1050	63,970	60,190
D-SXGA+ 2	1400x1050	65,350	60,120
D-SXGA+ 3	1400x1050	65,120	59,900
D-SXGA+ 4	1400x1050	64,030	60,010
D-SXGA+ 5	1400x1050	62,500	58,600

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	H-Freq. (kHz)	V-Freq.(Hz)
D-SXGA+ 6	1400x1050	64,744	59,948
D-SXGA+ 7	1400x1050	65,317	59,978
D-UXGA	1600x1200	75,000	60,000
D-WUXGA 2	1920 x 1200	74,038	59,950
D-WSXGA+ 1	1680 x 1050	65,290	59,954
D-WXGA+ 1	1440x900	55,935	59,887
D-720p	1280x720	45,000	60,000
D-720p	1280x720	37,500	50,000
D-1035i	1920x1035 (Entrelacé)	33,750	60,000
D-1080i	1920x1080 (Entrelacé)	33,750	60,000
	1920x1080 (Entrelacé)	28,125	50,000
D-1080psf/30	1920x1080	33,750	60,000
D-1080psf/25	1920x1080	28,125	50,000
D-1080psf/24	1920x1080	27,000	48,000
D-1080p	1920x1080	33,750	74,250
	1920x1080	28,125	74,250
	1920x1080	27,000	74,250
	1920x1080	67,500	148,500
	1920x1080	56,250	148,500

✓***Remarque :***

- *En fonction de l'état des signaux ainsi que du type et de la longueur des câbles, il est possible que ces signaux ne s'affichent pas correctement.*
- *Les spécifications sont sujettes à changements sans préavis.*

La marque CE est une marque de conformité aux directives de la Communauté Européenne (CE).

Circuits intégrés Pixelworks utilisés.

Ce symbole sur la plaque d'identification indique que le produit figure sur la liste des Underwriters Laboratories Inc. L'appareil a été conçu et fabriqué conformément aux normes de sécurité U.L. rigoureuses contre les risques d'incendie, les accidents et les électrocutions.

Spécifications techniques

Informations sur le système mécanique	
Type de projecteur	Projecteur multimédia
Dimensions (L x H x P)	PLC-XM100L/PLC-XM150L : 489,5 mm x 164,0 mm x 371,1 mm PLC-XM100/PLC-XM150 : 489,5 mm x 164,0 mm x 434,8 mm
Poids net	PLC-XM100L/PLC-XM150L : 9,3 kg PLC-XM100/PLC-XM150 : 10,1 kg
Réglage des pieds	0˚ à 4˚
Résolution d'affichage	
Système d'affichage à cristaux liquides	Type à matrice active TFT de 0,8 pouces, 3 panneaux
Résolution d'affichage	1 024 x 768 points
Nombre de pixels	2 359 296 (1 024 x 768 x 3 panneaux)
Compatibilité des signaux	
Système de couleur	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M et PAL-N
Signaux TV SD/HD	480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1035i et 1080i
Fréquence de balayage	Synchro horiz. 15 kHz–100 kHz, Synchro vert. 48 Hz–100 Hz
Informations sur le système optique	
Taille d'image de projection (Diagonale)	Réglable de 40 po. à 300 po. (PLC-XM100/PLC-XM150)
Distance de projection	1,30 m - 17,23 m (PLC-XM100/PLC-XM150)
Objectif de projection	Objectif F1,74-2,37 avec f = 26,85 mm - 45,23 mm ; mise au point et zoom motorisés (PLC-XM100/PLC-XM150)
Lampe de projection	PLC-XM150L/PLC-XM150 : Lampe NSHA de 330 W PLC-XM100L/PLC-XM100 : Lampe NSHA de 275 W
Interface	
Entrée 1	Numérique (DVI-D) x 1, Analogique (mini D-sub 15 broches) x 1
Entrée 2	Type BNC x 5 (G ou Vidéo/Y, B ou Pb-Cb, R ou Pr-Cr, HV et V)
Entrée 3	Type RCA x 3 (Vidéo/Y, Pb/Cb,Pr/Cr), Mini DIN 4 broches x 1 (S-vidéo)
Sortie analogique	Prise RGB analogique (Mini D-sub 15 broches) x 1
Sortie audio	Audio (Stéréo type mini) x 1
Entrée audio 1/2	Audio (Stéréo type mini) x 1
Entrée audio 3	Type RCA x 2
Prise télécommande	Mini jack (Télécommande filaire) x 1
Port de commande	D-sub 9 broches x 1
Connecteur USB	USB Série B x 1
Option	Prise PJ-Net Organizer x 1
Prise de connexion LAN	RJ45
Audio	
Ampli audio interne	7,0 W RMS
Haut-parleur intégré	1 haut-parleur, ø37mm
Alimentation	
Tension et consommation électrique	CA 100–120 V (5,2A Max. ampères), 50/60 Hz (États-Unis et Canada) 200 ~ -240 V CA (2,5A max. ampères), 50/60 Hz (Europe continentale et Royaume-Uni)
Conditions d'utilisation	
Température de fonctionnement	5˚C–40˚C
Température de stockage	-10˚C–60˚C
Télécommande	
Piles	2 piles AAA ou LR03
Plage d'utilisation	5 m/±30˚
Dimensions	45 mm (L) x 25 mm (H) x 145 mm (P)
Poids net	99 g (y compris les piles)

Accessoires

Mode d'emploi (CD-ROM)	Capuchon d'objectif (pour PLC-XM100/PLC-XM150)	* Contactez votre revendeur ou votre centre d'assistance concernant la Vis antivol de l'objectif.
Guide de référence rapide	Couvercle de la monture de l'objectif (pour PLC-XM100L/PLCXM150L)	
Cordon d'alimentation secteur	Vis antivol pour objectif *	
Télécommande et piles	Câble VGA	
Câble USB	Etiquette de code PIN	

- Les spécifications sont sujettes à changements sans préavis.
- Les panneaux à cristaux liquides sont fabriqués selon les meilleurs standards. Au moins 99,99% des pixels sont efficaces ; toutefois, une proportion infime (0,01% ou moins) des pixels pourront être inefficaces selon les caractéristiques des panneaux à cristaux liquides.

Pièces en option

Les pièces mentionnées ci-dessous sont fournies en option. Si vous commandez ces pièces, indiquez le type et le N° de modèle au revendeur.

	N° de modèle
Objectif à zoom standard	: LNS-S20
Objectif à zoom long	: LNS-T20
Objectif à zoom ultra long	: LNS-T21
Objectif à zoom court	: LNS-W20
Objectif fixe court	: LNS-W21
Câble SCART-VGA	: POA-CA-SCART
Câble de télécommande	: POA-CA-RC30
PJ-Net Organizer Plus II	: POA-PN03A
PJ-Net Organizer Plus IIC	: POA-PN03C

Remplacement de l'objectif

Vous pouvez remplacer l'objectif de ce projecteur par d'autres objectifs en option. Cette fonctionnalité vous permet d'utiliser le projecteur de nombreuses façons variées.
Pour l'installation et le remplacement de l'objectif, contactez toujours votre revendeur. L'objectif du projecteur doit être installé ou remplacé par des ingénieurs du service d'assistance ou par des vendeurs bien formés. N'essayez pas d'installer ou de remplacer l'objectif vous-même car cela peut entraîner des blessures.

Ne tenez pas l'objectif lorsque vous portez ou soulevez le projecteur. Cela peut sérieusement endommager le projecteur.

A l'attention des vendeurs et des ingénieurs du service d'assistance :

Pour le remplacement ou l'installation de l'objectif, reportez-vous au manuel d'installation de l'objectif en option. Avant de remplacer ou d'installer l'objectif, vérifiez que vous utilisez un objectif avec le n° de type correct

Avis PJ Link

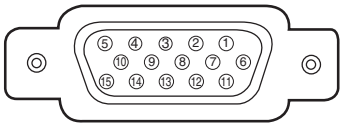
Le présent projecteur est conforme au Standard PJLink de Classe 1 de JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association). Ce projecteur prend en charge toutes les commandes définies par la classe 1 de PJLink et est en conformité avec la norme PJLink de classe 1.

Entrée du projecteur		Entrée PJLink	Paramètre
Entrée 1	RGB (PC Analogique)	RGB 1	11
	RGB (Péritel)	RGB 2	12
	RGB (PC digital)	DIGITAL 1	31
	RGB (AV HDCP)	DIGITAL 2	32
Entrée 2	Vidéo	VIDEO 1	21
	Y, Pb/Cb,Pr/Cr	VIDEO 2	22
	RGB	RGB 3	13
Entrée 3	Vidéo	VIDEO 3	23
	Y, Pb/Cb,Pr/Cr	VIDEO 4	24
	S-vidéo	VIDEO 5	25
Entrée 4	Réseau	NETWORK 1	51

PJLink est une marque déposée de JBMIA et une marque en instance dans certains pays.

Configuration des prises

ANALOG/ MONITOR OUT (Mini D-sub 15 broches)



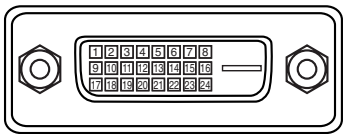
Entrée

1	Entrée rouge	9	Alimentation +5V
2	Entrée verte	10	Masse (Sync.vert.)
3	Entrée bleue	11	Masse
4	Pas de connexion	12	DDC Data
5	Masse (Sync.horiz.)	13	Entrée Sync. horiz. (sync. H/V composite)
6	Masse (Rouge)	14	Entrée Sync. vert.
7	Masse (Vert)	15	Horloge DDC
8	Masse (Bleu)		

Sortie

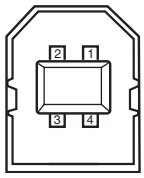
1	Sortie rouge	9	Pas de connexion
2	Sortie verte	10	Masse (Sync.vert.)
3	Sortie bleue	11	Pas de connexion
4	Pas de connexion	12	Pas de connexion
5	Masse (Sync.horiz.)	13	Sortie Sync. horiz.
6	Masse (Rouge)	14	Sortie Sync. vert.
7	Masse (Vert)	15	Pas de connexion
8	Masse (Bleu)		

DVI-D NUMERIQUE (DVI 24 BROCHES)



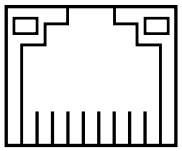
1	Données2– T.M.D.S.	9	Données1- T.M.D.S.	17	Données0- T.M.D.S.
2	Données2+ T.M.D.S.	10	Données1+ T.M.D.S.	18	Données0+ T.M.D.S.
3	Blindage Data2 T.M.D.S.	11	Blindage Données1 T.M.D.S.	19	Blindage Données0 T.M.D.S.
4	Pas de connexion	12	Pas de connexion	20	Pas de connexion
5	Pas de connexion	13	Pas de connexion	21	Pas de connexion
6	Horloge DDC	14	Alimentation +5V	22	Blindage Horloge T.M.D.S.
7	Données DDC	15	Masse (pour +5V)	23	Horloge+ T.M.D.S.
8	Pas de connexion	16	Détection de connexion à chaud	24	Horloge- T.M.D.S.

CONNECTEUR USB (Séries B)



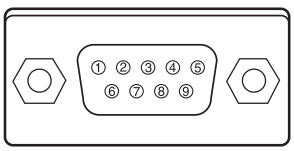
1	Vcc
2	- Données
3	+ Données
4	Masse

PRISE LAN



1	TX +	5	-----
2	TX –	6	RX –
3	RX +	7	-----
4	-----	8	-----

PRISE DE COMMANDE (D-sub 9 broches)



	Série
1	-----
2	R X D
3	T X D
4	-----
5	SG
6	-----
7	RTS
8	CTS
9	-----

Notes relatives au numéro de code PIN

Ecrivez le numéro de code PIN dans la colonne ci-dessous, et conservez-le soigneusement avec ce manuel. Si vous avez oublié ou perdu le numéro et que vous ne pouvez pas utiliser le projecteur, adressez-vous au centre de service.

N° de Verrouillage code PIN

N° par défaut réglé en usine: 1 2 3 4*

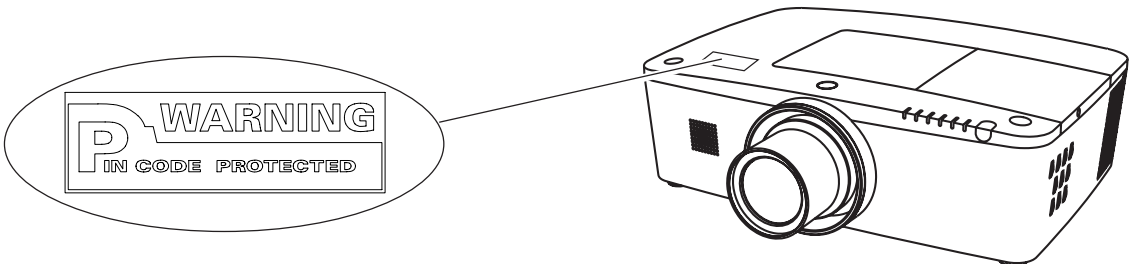
N° de Verrouillage logo par code PIN

N° par défaut réglé en usine: 4 3 2 1*

* Si vous changez le numéro à quatre chiffres, le numéro réglé en usine sera invalide.

Pendant que le projecteur est verrouillé par le code PIN...

Apposez l'étiquette ci-dessous (fournie) sur un endroit bien visible du coffret du projecteur pendant qu'il est verrouillé par un code PIN.

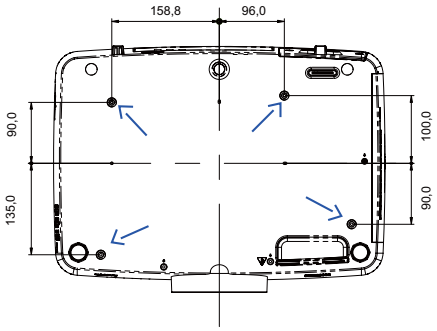


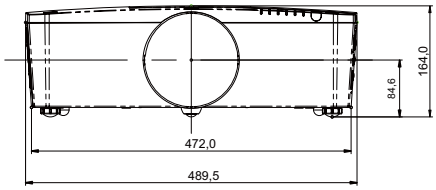
Dimensions

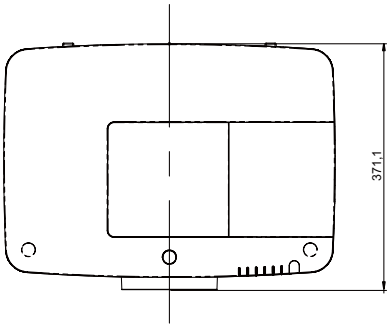
PLC-XM100L, PLC-XM150L

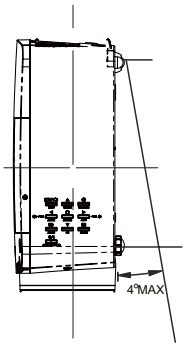
Appareil: mm

Trous de vis pour
montage au plafond
Vis: M6
Profondeur: 10.0

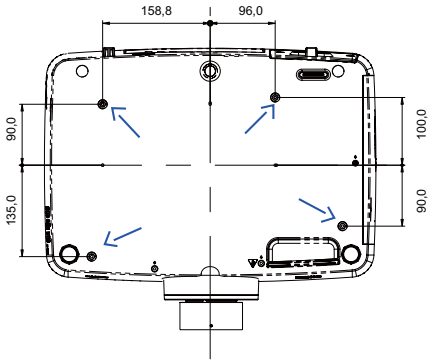


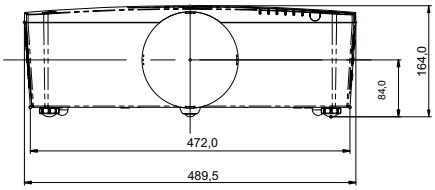


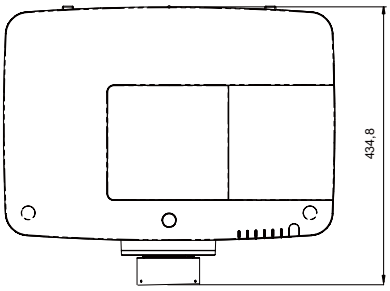


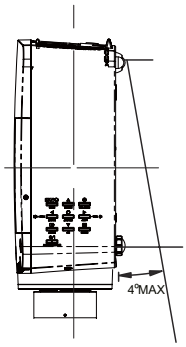


PLC-XM100, PLC-XM150









Interface commande série

Ce projecteur comporte une fonction permettant de contrôler le projecteur et de surveiller son fonctionnement à l'aide du port série RS-232C.

Opération

1 Connectez un câble série croisé RS-232C à CONTROL PORT sur le projecteur et au port série de l'ordinateur. (Reportez-vous p. 19)

2 Lancez un logiciel de communication fourni avec l'ordinateur et configurez la communication comme suit :

Débit en bauds	: 9600 / 19200 bps
Parité	: aucune
Bit d'arrêt	: 1
Contrôle des flux	: aucun
Bits de données	: 8

✓***Remarque :***

*Le débit en bauds par défaut est défini à **19200 bps**. Si une erreur se produit pendant la communication, changez le port série et la vitesse de communication (débit en baud).*

3 Saisissez la commande pour contrôler le projecteur puis appuyez sur la touche "Entrée".

Exemple
Si vous voulez changer l'entrée en ENTREE 2, tapez 'C' '0' '6' 'Entrée'.

✓***Remarque :***

Utilisez les caractères majuscules et les caractères d'un octet en ASCII.

Commande d'exécution fonctionnelle

Format

La commande est envoyée du PC au projecteur dans le format ci-dessous ;

'C' [Commande] 'CR'

Commande : deux caractères (reportez-vous au tableau des commandes ci-dessous).

- Le projecteur décode la commande et renvoie un accusé de réception 'ACK' dans le format ci-dessous ;

'ACK' 'CR'

- Si le projecteur ne peut pas décoder la commande, il renvoie un message au format ci-dessous.

'?' 'CR'

Commande	Fonction
C00	Allume le projecteur
C01	Eteint le projecteur (immédiatement éteint)
C02	Eteint le projecteur
C05	Sélectionne Entrée 1
C06	Sélectionne Entrée 2
C07	Sélectionne Entrée 3
C08	Sélectionne Réseau
C09	Volume +
C0A	Volume -
C0B	Active la coupure du son
C0C	Désactive la coupure du son
C0D	Active la coupure de la vidéo
C0E	Désactive la coupure de la vidéo
C0F	Aspect 4:3
C10	Aspect 16:9
C1C	Active le menu
C1D	Désactive le menu
C20	Luminosité +
C21	Luminosité -
C23	Sélectionne Vidéo Entrée 2
C24	Sélectionne Y, Pb/Cb,Pr/Cr Entrée 2
C25	Sélectionne RGB Entrée 2
C28	Active le Démarrage rapide
C29	Désactive le Démarrage rapide
C33	Sélectionne Vidéo Entrée 3
C34	Sélectionne S-vidéo Entrée 3
C35	Sélectionne Y, Pb/Cb,Pr/Cr Entrée 3

Commande	Fonction
C3A	Pointeur à droite
C3B	Pointeur à gauche
C3C	Pointeur en haut
C3D	Pointeur en bas
C3F	Entrée
C46	Zoom -
C47	Zoom +
C4A	Mise au point -
C4B	Mise au point +
C50	Sélectionne RVB Analogique Entrée 1
C51	Sélectionne Entrée Péritel 1
C52	Sélectionne DVI (PC numérique) Entrée 1
C53	Sélectionne DVI (AV HDCP) Entrée 1
C5D	Orientation objectif vers le haut
C5E	Orientation objectif vers le bas
C5F	Orientation objectif vers la gauche
C60	Orientation objectif vers la droite
C89	Réglage PC auto.
C8E	Trapèze vers le haut
C8F	Trapèze vers le bas
C90	Trapèze vers la droite
C91	Trapèze vers la gauche

Commande de lecture du statut

Format

La commande est envoyée du PC au projecteur dans le format ci-dessous ;

'CR' [Commande] 'CR'

Commande : un caractère (reportez-vous au tableau des commandes ci-dessous).

Le projecteur décode la commande et renvoie la 'chaîne de caractères' dans le format ci-dessous ;

Commande	Fonction	Message renvoyé par le projecteur	Etat du projecteur
CR0	Lecture de l'état	00	Allumé
		80	Mode veille
		40	Compte à rebours
		20	Refroidissement
		10	Anomalie de l'alimentation
		28	Anomalie de refroidissement
		24	Refroidissement en mode Extinction automatique
		04	Mode Extinction automatique après refroidissement
		21	Refroidissement après l'extinction du projecteur lorsque les lampes sont éteintes.
		81	Mode veille après refroidissement lorsque les lampes sont éteintes.
		88	Mode veille après anomalie de refroidissement.
		2C	Refroidissement lorsque le projecteur est éteint par la fonction Gestion Obturateur.
		8C	Mode veille après refroidissement par la fonction Gestion Obturateur.
CR6	Lecture de la température	S1 S2 S3	S1 = Température du capteur 1 (˚C) S2 = Température du capteur 2 (˚C) S3 = Température du capteur 3 (˚C) (ex.) S1 = 12,3˚C, S2 = 23,4˚C, S3 = 34,5˚C --> Le projecteur affiche "12.3 23.4 34.5" (Pour chaque capteur, deux chiffres et une décimale s'affichent avec un espace entre chaque température.)
		?	Echec de communication

Les tableaux page 87 et 88 montrent les listes de commandes courantes pour contrôler le projecteur. Veuillez consulter votre revendeur pour plus d'informations sur les autres commandes.

KA8AL-F

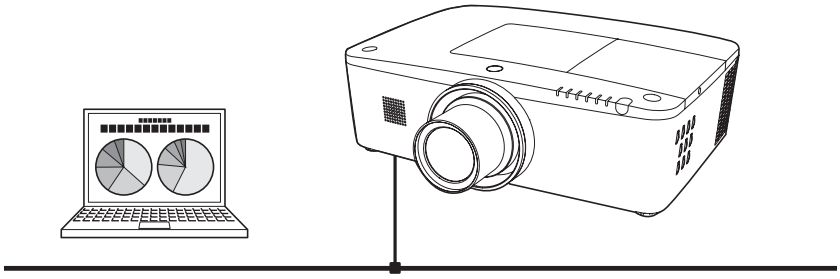
SANYO Electric Co., Ltd.

Mode d'emploi

Configuration et utilisation

Réglage filaire

Configuration et utilisation du projecteur



Ceci est le mode d'emploi de la fonction Network (réseau).
Veuillez lire entièrement ce mode d'emploi pour utiliser la fonction Network.
Tout d'abord, lisez le mode d'emploi du projecteur afin de bien comprendre l'utilisation de base du projecteur et les instructions de sécurité.
Les instructions de sécurité contenues dans les modes d'emploi doivent être respectées rigoureusement.

Conformité

Avis de la Commission des Communications Fédérales

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites imposées pour des appareils numériques de Classe B, conformément à la section 15 de la Réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut émettre des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il nous est impossible de garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. S'il s'avère que cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception des appareils de radio ou de télévision, ce qu'on peut déterminer en allumant et en éteignant l'équipement, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Eloignez davantage l'équipement du récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Demandez de l'aide à votre revendeur ou à un technicien de radio/télévision expérimenté.

L'utilisation d'un câble gainé est nécessaire pour que l'installation soit conforme aux limites de la classe B de la section B de l'article 15 des jugements FCC.
N'effectuez aucun changement ou modification de l'équipement qui ne soit spécifié dans les instructions. Si vous effectuez de tels changements ou modifications, on pourra vous demander d'arrêter d'utiliser l'équipement.

Numéros de modèle	: PLC-XM100, PLC-XM100L, PLC-XM150, PLC-XM150L
Dénomination commerciale	: Sanyo
Partie responsable	: SANYO NORTH AMERICA CORPORATION
Adresse	: 21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311
Nº de téléphone	: (818)998-7322

Instructions de sécurité

⚠ PRECAUTIONS POUR L'UTILISATION DU PROJECTEUR VIA DES RESEAUX

- Si une anomalie se produit sur le projecteur, débranchez immédiatement le câble d'alimentation et inspectez l'appareil. Si vous utilisez un projecteur fonctionnant anormalement, vous risquez de causer un incendie ou d'autres accidents.
- Si vous utilisez le projecteur à distance via des réseaux, effectuez régulièrement une vérification de la sécurité, et faites particulièrement attention à son environnement. Si vous effectuez une installation incorrecte, vous risquez de causer un incendie ou d'autres accidents.

⚠ PRECAUTION CONCERNANT L'UTILISATION DE LA FONCTION DE RESEAU (NETWORK)

- SANYO Electric Co., Ltd. décline toute responsabilité en cas de pertes ou d'endommagement de données, ou de dommages à l'ordinateur causés par l'utilisation de ce projecteur. Nous vous conseillons de réaliser des copies de secours des données importantes de votre ordinateur.

Table des matières

Conformité 2
Avis de la Commission des Communications Fédérales 2
Instructions de sécurité 3
Table des matières 4
Chapitre 1 Préparatif 5
Caractéristiques 6
Environnement d'exploitation requis pour les ordinateurs 7
Spécifications du réseau du projecteur 7
Flux de l'installation 9
Chapitre 2 Procédures de configuration 11
Connexion à la ligne LAN 12
Configuration du réseau 12
Code PIN réseau 14
Informations relatives au réseau 14
Réglages de réseau d'usine 15
Réglages par défaut du LAN avec fil 15
Chapitre 3 Configuration et utilisation de base 17
Connectez-vous à la page de configuration du projecteur 18
[1] Saisissez l'adresse IP 18
[2] Connexion 18
[3] Affichage de la page de configuration principale 19
Comment utiliser la page de configuration 20
Réglage initial 22
Configuration du Code PIN réseau 23
Configuration de PJLink et du mot de passe 23
Configuration du réseau 24
Configuration de l'e-mail 25
Exemples: Type et contenu du courriel d'alarme 27
Configuration SNMP 29
Chapitre 4 Contrôle du projecteur 31
Contrôle de l'alimentation et vérification de l'état 32
Contrôle 34
Entrée 34
Système 35
Son 36
Réglage de l'image 37
Réglage de l'ordinateur 38
Configuration du projecteur 39
Screen setting 39
Setting 1 40
Setting 2 40
Setting 3 41
Information 42
Chapitre 5 Appendice 45
Exemples de connexion 46
Utilisation de telnet 48
Configuration du navigateur Web 50
Exemples: Système d'exploitation/Navigateurs 51
Q&R 55

Chapitre 1
Préparatif

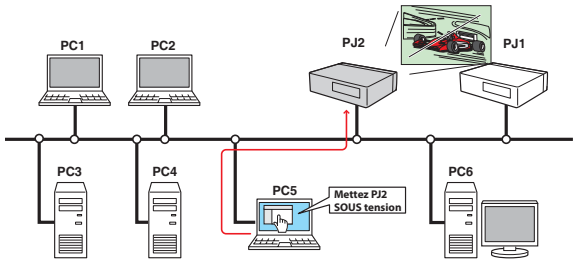
1

Décrit les caractéristiques et l'environnement d'exploitation du présent projecteur.

Caractéristiques

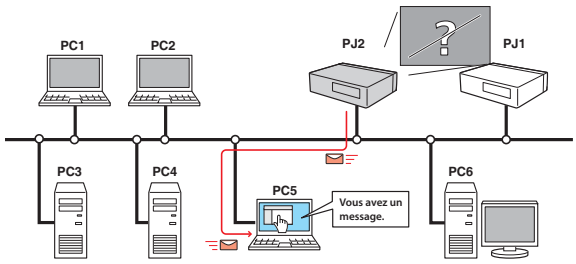
Fonction Web Management (☞ p.31)

Cette fonction permet de contrôler les fonctions du projecteur à travers le réseau, en recourant au navigateur Web installé sur votre ordinateur. Ces fonctions sont notamment l'état de l'alimentation, le mode d'entrée, l'état du signal, le temps d'utilisa-



Fonction E-Mail Alert (☞ p.25)

Le projecteur envoie des messages aux adresses e-mail enregistrées quand la lampe connaît une anomalie ou lorsqu'une panne de courant s'est produite dans le projecteur. Ce message indique comment résoudre les problèmes rencontrés. Vous pouvez prendre des mesures efficaces pour y remédier.



Environnement d'exploitation requis pour les ordinateurs

Lorsque vous utilisez le projecteur via des réseaux, les ordinateurs doivent être conformes aux environnements d'exploitation suivants.

Système d'exploitation		Windows 98, Windows Me, Windows NT4.0 Windows 2000, Windows XP, Windows Vista (32bit version) Mac OS X version 10.4 ou plus récente
Environnement d'exploitation	Unité centrale recommandée	Windows: Supérieure au Pentium III 900MHz Macintosh: 800 MHz PowerPC G4 ou supérieur, ou Processeur 1,8 Ghz Intel Core ou supérieur
	Mémoire	Windows : 64Mo (Minimum)/ 128Mo ou plus (Recommandé) 128 Mo ou plus pour Windows XP 1 Go ou plus pour Windows Vista Macintosh: 256 Mo ou plus (512 Mo recommandé)
	Espace disque dur libre	100Mo ou plus
	Lecteur	CD-ROM
	Paramètres d'affichage de l'ordinateur	Prend en charge l'une des résolutions ci-après; VGA (640 x 480), SVGA(800 x 600), XGA(1,024 x 768) Nombre de couleurs: Il doit être soit de 16 bits (65 536 couleurs), soit de 24/32 bits (16,77 millions de couleurs).
	Carte réseau	L'ordinateur doit avoir une carte réseau 10Base-T ou 100Base-TX.
Navigateur Web*		Internet Explorer version 5.0, 5.5 6.0 ou 7.0 Netscape Navigator version 7.1 ou 9.0 Safari version 3.0 ou plus récente * Cette fonction permet de contrôler et configurer le projecteur. La mise en page dans le navigateur peut légèrement varier selon le type d'application ou de système d'application utilisé.
Internet Mailer*		- Microsoft Outlook - Microsoft Outlook Express - Netscape Mail * Logiciel d'application internet requis pour recevoir des alertes mails envoyées par ce projecteur. Si vous n'utilisez pas la fonction E-mail alert, cette application n'est pas requise.

Spécifications du réseau du projecteur

Borne LAN

Standards de communication des données	100Base-TX (100 Mbits/s)/10Base-T (10 Mbits/s)
Protocole	TCP/IP

Limite*1 de connexion entre ce projecteur, le concentrateur ou l'ordinateur

Les câbles LAN appropriés sont limités par leur longueur et par leur type, comme suit:

Connexion	Type de câble LAN utilisable	Longueur maximale
Projecteur - Concentrateur	Câble droit UTP avec catégorie 3 ou 5 *2	100m
Projecteur - Ordinateur	Câble croisé UTP avec catégorie 3 ou 5*2	100m

*1 Il peut y avoir d'autres limites en fonction de votre environnement réseau ou spécification LAN. Pour plus de détails, veuillez vous adresser à votre administrateur de réseau.

*2 La catégorie du câble LAN renvoie à la qualité du câble. En principe, un câble de catégorie 3 ou 5 est utilisé avec le réseau 10Base-T, et un câble de catégorie 5 avec le réseau 100Base-TX.

Remarque

Expressions/Abréviations

Le système d'exploitation de l'ordinateur et le navigateur Web décrits dans ce mode d'emploi sont Windows XP Professional et Internet Explorer 6.0. Pour tout autre environnement d'exploitation ou navigateur Web, il est possible que certaines procédures d'instructions soient différentes du fonctionnement réel, selon l'environnement de l'ordinateur utilisé.

Utilisation de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi ne fournit aucune description de l'utilisation de base et des fonctions de l'ordinateur, du navigateur Web, du projecteur et du réseau. Pour les instructions concernant chacun des éléments des équipements ou des logiciels d'application, veuillez vous reporter au manuel respectif.

Marques commerciales

Ethernet est une marque déposée de Xerox Corporation. Microsoft, Windows, Windows NT, Windows XP et Windows Vista sont des marques commerciales de Microsoft Corporation. Internet Explorer est une marque déposée de Microsoft Corporation. Netscape Navigator et Netscape Communicator sont des marques déposées ou des marques commerciales de Netscape Communications Corporation. JavaScript est une marque déposée de Sun Microsystems, Inc.
Macintosh est une marque déposée de Apple, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. PowerPC est une marque déposée de IBM Corporation. Intel Core est une marque déposée de Intel Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
Les autres produits ou noms de marques contenus dans le présent mode d'emploi sont des marques déposées ou des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

* Toute utilisation non autorisée de tout ou partie du contenu de ce mode d'emploi est strictement interdite.

* Le contenu de ce mode d'emploi est sujet à changement sans préavis.

Flux de l'installation

Pour utiliser le projecteur via les réseaux, effectuez les procédures de configuration suivantes.

ETAPE 1 **Connectez le LAN et paramétrez la configuration.**

Décidez en fonction de l'environnement LAN utilisé.

➔ "2. Procédures de configuration" (p.11–16).

Les configurations LAN détaillées devront être effectuées ultérieurement avec un navigateur.
Tout d'abord, effectuez la connexion LAN avec fil entre les ordinateurs et les projecteurs, puis effectuez les configurations du navigateur.

➔ "3. Configuration et utilisation de base" (p.17–30).

ETAPE 2 **La configuration du réseau est alors terminée.**

Suivez les instructions de chacun des chapitres pour utiliser le projecteur.

■ Utilisation et gestion du projecteur ➔ "4. Contrôle du projecteur" (p.31-44)

➔ "Contrôle de l'alimentation et vérification de l'état" (p.32)

➔ "Contrôle" (p.34)

➔ "Réglage de l'ordinateur" (p.38)

➔ "Configuration du projecteur" (p.39)

➔ "Informations relatives au projecteur" (p.42-43)

2

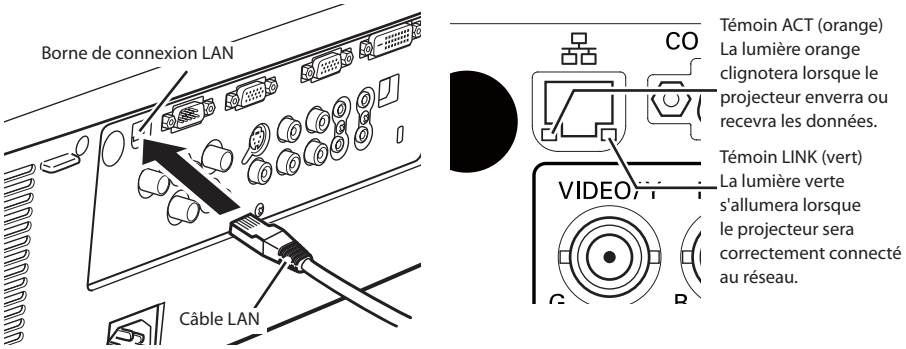
Chapitre 2
Procédures de configuration

Décrit comment configurer le réseau.

Les données et les procédures de configuration diffèrent selon l'emplacement d'installation du LAN.
Lors de l'installation, adressez-vous à votre administrateur de système pour configurer adéquatement le LAN.

Connexion à la ligne LAN

Branchez le câble LAN à la borne de connexion LAN du projecteur.

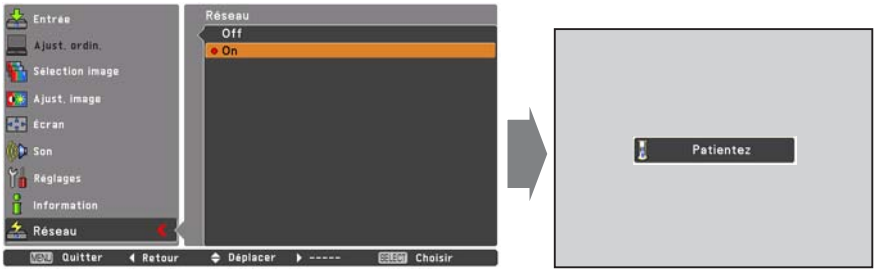


Configuration du réseau

Configurez le réseau LAN avec fil en utilisant le menu du projecteur. Les réglages détaillés du réseau seront effectués avec le navigateur. Reportez-vous à la section "3. Configuration et utilisation de base" (p.17-30). Tout d'abord, effectuez les réglags décrits dans ce chapitre avant d'effectuer les étapes de la section "3. Configuration et utilisation de base".

Procédure de configuration

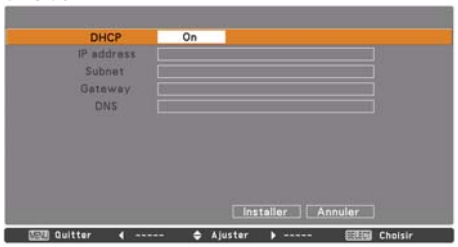
1. Sélectionnez "Réseau" dans le menu Réseau, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur le bouton de **SELECT**.
2. Sélectionnez "On" à l'aide des touches de pointage ▲▼, puis appuyez sur la touche **SELECT**. Le menu disparaît, cédant ainsi sa place au message "Patientez..." , puis l'opération de basculement démarre. Il faut un certain délai pour que le basculement s'effectue; une fois l'opération accomplie, le message "Ready for use" apparaît, et la témoin LINK/ACT du projecteur sera active ou clignotera.



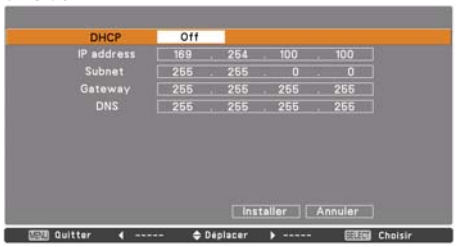
3. Sélectionnez "Réglages réseau" dans le menu Réseau et appuyez sur le bouton de **SELECT**. L'écran Réglage LAN apparaîtra et les réglages LAN sélectionnés s'afficheront. Réglez chaque élément à l'environnement de configuration utilisé. Pour plus de détails concernant les réglages, adressez-vous à votre administrateur de système.
   Appuyez sur la bouton de **SELECT** plusieurs fois de suite lorsque vous voulez ajuster, et ajustez les schémas à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼; passez d'un élément à un autre à l'aide des touches de POINTAGE ◀▶, et appuyez sur la bouton de **SELECT** pour fixer. Passez à la ligne suivante à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼ pour ajuster.
4. Après avoir accompli tous les réglages, sélectionnez Confirmer puis appuyez sur le bouton de **SELECT**. Toutes les procédures sont alors terminées. Pour annuler les réglages effectués, sélectionnez **Annuler** puis appuyez sur le bouton de **SELECT**.
   Vous pouvez vérifier les réglages LAN que vous avez effectués en vous reportant aux "Informations relatives au réseau" (p.14). S'il est impossible d'effectuer la connexion au LAN, voyez cet écran.

Configuration du réseau

DHCP: On



DHCP: Off



Elément	Description
DHCP	Pour activer (On) ou désactiver (Off) la fonction DHCP. Lorsque vous configurez manuellement le réseau, sélectionnez "Off". Si elle est réglée sur ON, IP address, Subnet, Gateway et DNS seront réglés automatiquement en fonction de votre environnement réseau*1.
IP address	Pour configurer l'adresse IP du projecteur.
Subnet	Pour configurer le masque Subnet. Réglé normalement à 255.255.255.0.
Gateway*2	Pour configurer l'adresse IP de la passerelle par défaut (routeur).
DNS*3	Pour configurer l'adresse IP du serveur DNS.

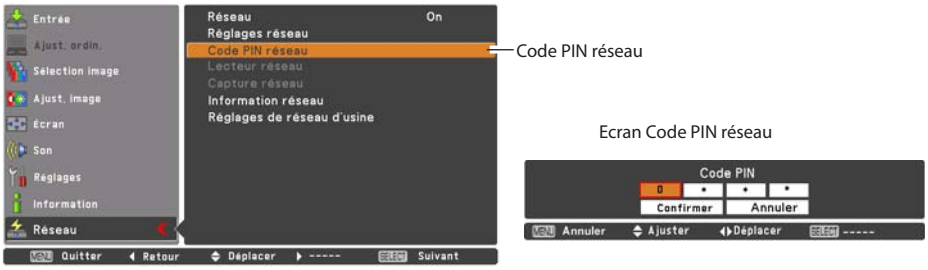
*1 Réglez sur "On" uniquement quand le serveur DHCP est utilisable dans votre environnement réseau.
*2 Réglez sur [255.255.255.255] si le réseau ne possède pas de passerelle (routeur).
*3 Réglez sur [255.255.255.255] si vous n'utilisez pas la fonction E-mail alert.

Code PIN réseau

Le code PIN Réseau sert à limiter l'accès au projecteur via le réseau.
Après avoir configuré le code PIN réseau, vous devez l'entrer pour pouvoir utiliser le projecteur via les réseaux.

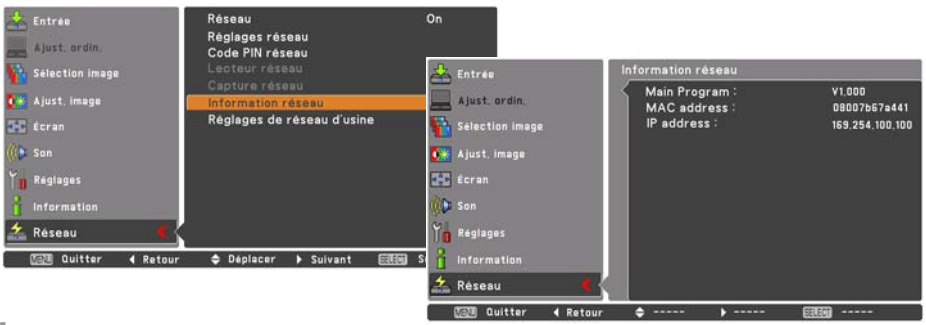
1. Sélectionnez "Code PIN réseau" dans le menu Réseau, puis appuyez sur le bouton **SELECT**.
   L'écran Code PIN réseau apparaît alors.
2. Configurez le code PIN réseau.

Réglez les chiffres à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼; passez aux éléments suivants à l'aide des touches de POINTAGE ◀▶. Sélectionnez **Confirmer**, puis appuyez sur le bouton de **SELECT** pour établir le code. Pour annuler le code PIN réseau préréglé, sélectionnez **Annuler**. Lorsque vous ne voulez pas établir de code PIN réseau, réglez "0000".
Il est recommandé de configurer le code PIN réseau si vous utilisez le projecteur via les réseaux. Il est également possible de définir le code PIN réseau via le réseau. Reportez-vous à la section "3. Configuration et utilisation de base" ➔ "Réglage initial" ➔ "Configuration du code PIN réseau" (p.23).



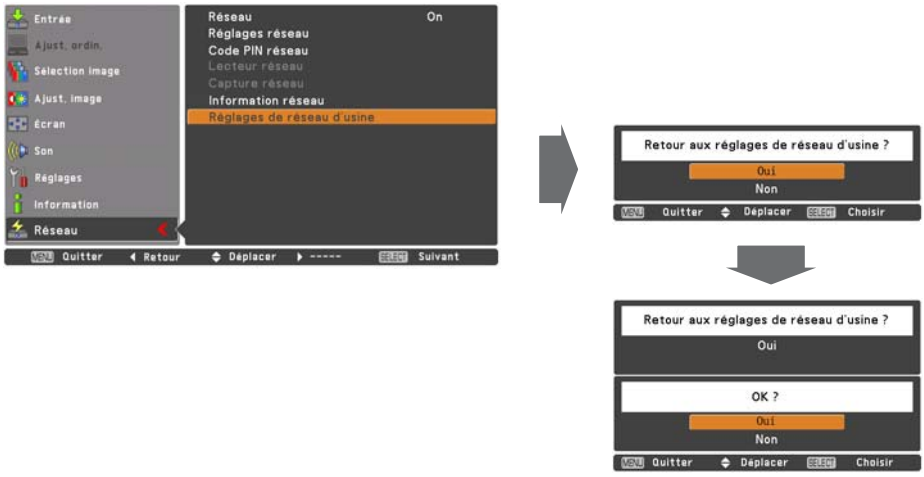
Informations relatives au réseau

Sélectionnez "Information réseau" dans le menu Réseau, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur le bouton de SELECT pour faire apparaître l'environnement de configuration LAN du projecteur actuellement sélectionné. (La description ci-dessus est donnée à titre d'exemple, et est différente des indications qui apparaîtront réellement.)



Réglages de réseau d'usine

1. Sélectionnez “Réglages de réseau d'usine” dans le menu Réseau, puis appuyez sur le bouton **SELECT** .
2. Un boîte de confirmation s'affiche et sélectionnez “Oui“ et appuyez sur le bouton **SELECT**.
3. Une autre boîte de confirmation s'affiche et sélectionnez “Oui“ et appuyez sur le bouton **SELECT**.
4. Tous les réglages LAN avec fil reviendront à leur valeur par défaut. Pour plus d'informations, veuillez vous reporter aux “Réglages par défaut du LAN avec fil” dans le tableau ci-dessous.



Réglages par défaut du LAN avec fil

Paramètre	Réglages
DHCP	Off
IP ADDRESS	169.254.100.100
SUBNET MASK	255.255.0.0
GATEWAY ADDRESS	255.255.255.255
DNS ADDRESS	255.255.255.255

3

Chapitre 3
Configuration et utilisation de base

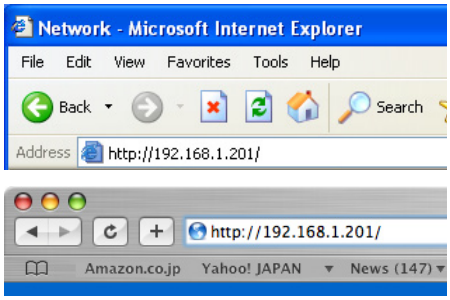
Ce chapitre décrit l'utilisation de base et les réglages effectués pour contrôler le projecteur en utilisant le navigateur Web. L'ordinateur et le projecteur doivent être connectés au réseau et l'adresse réseau correctement configurée.

Connectez-vous à la page de configuration du projecteur

[1] Saisissez l'adresse IP

Lancez le navigateur Web installé dans votre ordinateur, saisissez l'adresse IP dans la barre “Address“ du navigateur, puis appuyez sur la touche “Enter“.

Saisissez l'adresse que vous avez configurée dans le champ “Configuration du réseau“ (☞ p.12).

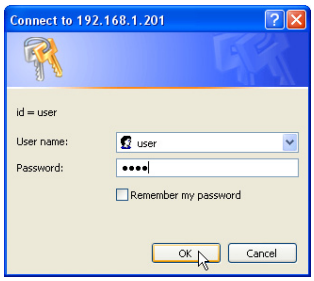


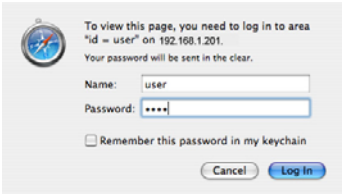
[2] Connexion

Si le mot de passe a été établi sur la page de connexion, la fenêtre d'authentification apparaît. Dans ce cas, tapez “user” dans la zone de texte **User Name** et le Code PIN réseau de connexion dans la zone de texte **Password** puis cliquez sur le bouton **OK (Log in)**.

* Le nom d'utilisateur (User Name) entré doit être “user”, et il est impossible de le changer.

[Remarque]
Lorsque vous accédez pour la première fois au projecteur ou que le code PIN réseau “0000” est établi, la connexion automatique est effectuée et la page de configuration principale suivante apparaît.





[3] Affichage de la page de configuration principale

La page de configuration principale suivante apparaît, selon le mode d'affichage que vous avez sélectionné. Vous pouvez effectuer différents types de réglage sur cette page. Cliquez sur les menus pour afficher les pages de contrôle et de configuration.

Page de configuration principale dans l'affichage

Onglet de sous-menu
Fait basculer l'onglet de sous-menu.

Menu principal
Pour sélectionner les éléments de configuration et de contrôle du projecteur.

Page de configuration
Fait apparaître les éléments de configuration et de contrôle selon le menu sélectionné.

Comment utiliser la page de configuration

Pour contrôler et configurer le projecteur, utilisez les menus de configuration du navigateur Web. Les procédures et les opérations de base utilisées habituellement dans ce manuel sont décrites ci-après.

Exemple de page de configuration

Le menu de configuration apparaît lorsque vous cliquez sur l'onglet du sous-menu.

* Chaque élément possède une plage de configuration valide respectivement.

Types de réglage

Configuration par boîte de texte

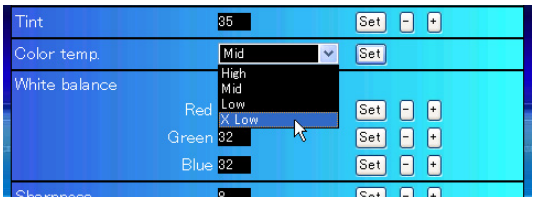
Entrez un nombre ou un texte, puis cliquez sur le bouton **Set**.

ou

Changez une valeur avec **–** ou **+** .

Configuration par menu déroulant

Sélectionnez un élément à l'aide du bouton du menu déroulant, puis cliquez sur le bouton **Set**.

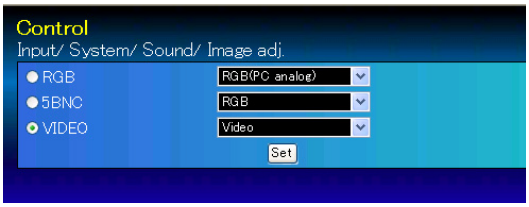


✎ La valeur apparaissant dans la boîte de texte indique la valeur actuelle.

✎ Chaque élément possède une plage de configuration valide. La valeur de réglage dépassant ceci devient invalide. Il sera impossible d'utiliser certains éléments de contrôle selon le mode d'entrée de sélectionné ou les fonctions du projecteur que vous utilisez. Dans ce cas, les valeurs de ces éléments sont indiquées par "---".

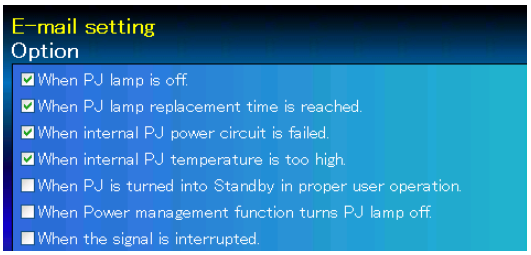
Configuration par bouton radio

Sélectionnez un élément en sélectionnant un bouton radio.



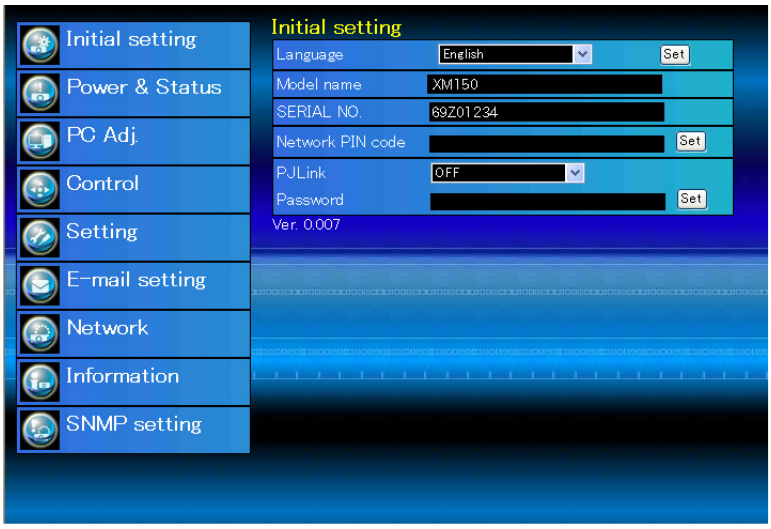
Configuration par case à cocher

Sélectionnez les éléments en cochant les cases.



Réglage initial

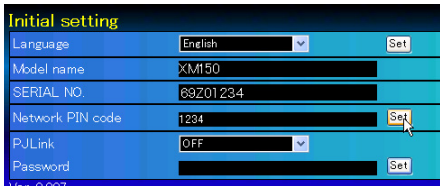
Après avoir installé le projecteur, effectuez le réglage initial de base suivant. Cliquez sur **Initial Setting** dans le menu principal pour afficher la page de réglage initial.



* Le numéro de série de la figure est utilisé à titre d'exemple.

Elément	Description
Language	Fait basculer la langue d'affichage sur la page de configuration. Anglais ou japonais.
Model name	Indique le nom du modèle du projecteur.
SERIAL NO.	Indique le numéro de série du projecteur
Network PIN code	Configure le code PIN réseau pour la connexion à la page de configuration. (☞ p.23)
PJLink	Active ou désactive l'authentification du mot de passe de PJLink. (☞ p.23)
Password	Mot de passe pour la fonction PJLink. (☞ p.23)

Configuration du Code PIN réseau

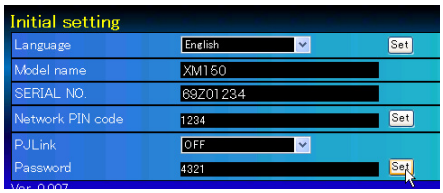


La configuration du code PIN réseau permet d'interdire l'accès au projecteur par une personne non autorisée depuis les réseaux.
Entrez un nombre à 4 chiffres comme code PIN réseau dans la boîte de texte, puis cliquez sur le bouton **Set**.
Le projecteur begins restarting and it takes about 10 seconds. Fermez (Quittez) le navigateur Web et accédez à nouveau à la page de connexion en 10 secondes. Ceci permet d'effectuer l'authentification de connexion de façon fiable.

Le code PIN réseau par défaut est [0000], lorsqu'aucun code PIN réseau n'a été configuré.

✎ Lorsque vous connectez le projecteur au réseau, il est recommandé de configurer un nouveau code PIN réseau. Comme code PIN réseau, seul un nombre à quatre chiffres est valide.

Configuration de PJLink et du mot de passe



Ceci permet d'activer ou de désactiver l'authentification du mot de passe de PJLink.
Si "On" est réglé avec le menu déroulant de PJLink, il faut entrer le mot de passe. Entrez un mot de **passe*** dans la boîte de texte, puis cliquez sur le bouton **Set**.

✎ Vous pouvez utiliser 1 à 32 caractères alphanumériques pour configurer le mot de passe.

Qu'est-ce que PJLink?

Les projecteurs équipés de la fonction PJLink peuvent être utilisés simultanément sur le même réseau, quels que soient leur modèle ou leur marque, pour effectuer un contrôle et une surveillance centralisés. Cette norme a été établie par la JBMIA (Association des industries des systèmes d'information et des machines commerciales du Japon). Merci de visiter notre site Internet http://pjlink.jbmia.or.jp/english/.

Notice PJLink

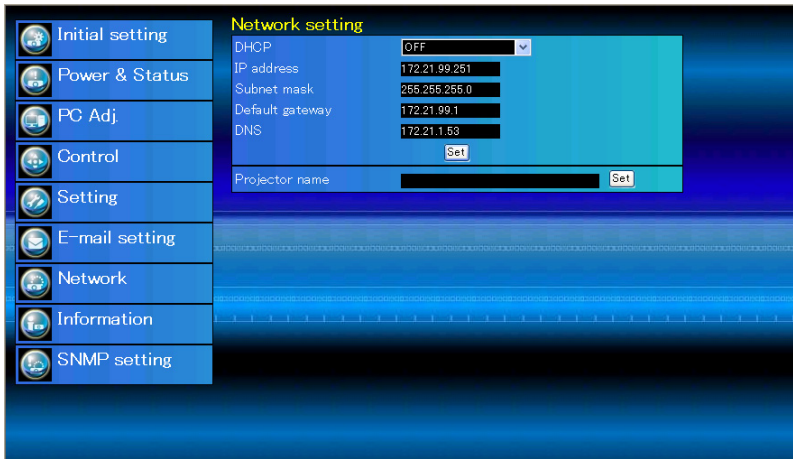
Le projecteur respecte la norme de classe 1 PJLink de JBMIA et prend en charge toutes les commandes définies par la norme de classe 1 PJLink et est en conformité avec la norme de classe 1 PJLink.

Entrée du projecteur		Entrée PJLink	Paramètre
Entrée 1	RGB (PC analogique)	RGB 1	11
	RGB (Scart)	RGB 2	12
	RGB (PC digital)	DIGITAL 1	31
	RGB (AV HDCP)	DIGITAL 2	32
Entrée 2	Vidéo	VIDEO 1	21
	Y, Pb/Cb, Pr/Cr	VIDEO 2	22
	RGB	RGB 3	13
Entrée 3	Vidéo	VIDEO 3	23
	Y, Pb/Cb, Pr/Cr	VIDEO 4	24
	S-vidéo	VIDEO 5	25
Entrée 4	Réseau	NETWORK 1	51

Configuration du réseau

Cliquez sur **Network** dans le menu principal. La page de configuration suivante apparaît alors. L'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle par défaut, le DNS (Serveur du nom de domaine), ainsi que le nom du projecteur sont configurés sur ce menu.

L'adresse IP et le masque de sous-réseau ont déjà été configurés dans le chapitre "Installation". Si vous souhaitez les modifier ou configurer la passerelle par défaut ou le DNS, faites-le dans cette page. Si vous les changez, le projecteur commence à redémarrer et le processus prend environ 10 secondes. Fermez (Quittez) le navigateur Web et accédez à nouveau à la page de connexion en 10 secondes.



Elément	Description
DHCP	Définit la configuration DHCP (ON/OFF).
IP address	Pour configurer l'adresse IP du projecteur.
Subnet mask	Pour configurer le masque Subnet. Réglé normalement à 255.255.255.0.
Default gateway*1	Pour configurer l'adresse IP de la passerelle par défaut (routeur).
DNS*2	Pour configurer l'adresse IP du serveur DNS. Doit être configurée quand la fonction E-mail est utilisée.
Projector name*3	Configure le nom du projecteur. (64 caractères maximum)

✎ Vous devez utiliser le nombre spécifié par votre administrateur. L'adresse doit être entrée sous forme de groupes avec 4 chiffres séparés par un point, par exemple [192.168.001.101].

*1 Réglez sur [0.0.0.0] si le réseau ne possède pas de passerelle (routeur).

*2 Réglez sur [0.0.0.0] si vous n'utilisez pas la fonction E-mail alert.

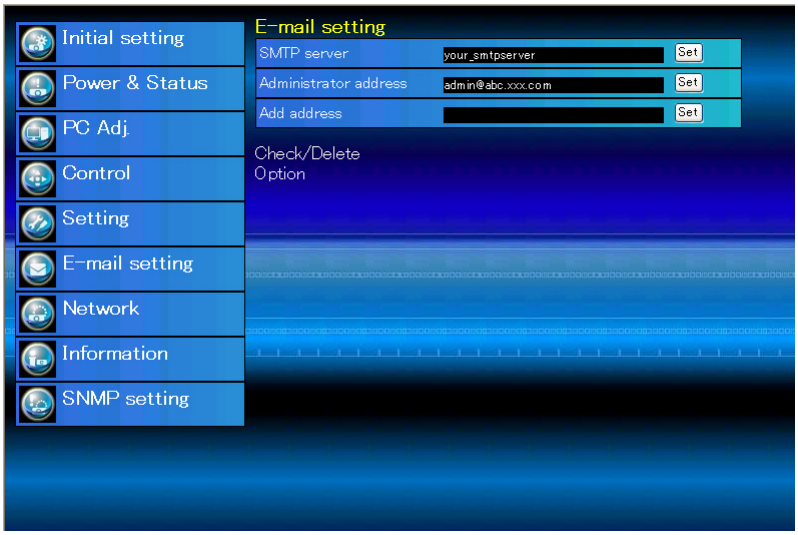
*3 Si vous utilisez le serveur DNS, enregistrez le nom d'hôte inscrit dans le serveur DNS comme nom du projecteur. Vous pouvez accéder au nom de ce projecteur à partir de n'importe quel ordinateur connecté au réseau. Si vous n'utilisez pas de serveur DNS, accédez à l'aide de l'adresse IP assignée au projecteur.

* Toute la configuration réseau sera réinitialisée aux paramètres de l'usine lors de la configuration [0.0.0.0] de l'adresse IP.

* Si vous effectuez des configurations inappropriées, vous ne pouvez pas retrouver les nouvelles configurations réseau. Assurez-vous de les configurer correctement. Dans le cas contraire, vous ne réussirez pas à vous connecter au projecteur. Il est conseillé de les noter.

Configuration de l'e-mail

Ce projecteur possède une fonction E-mail qui peut envoyer un message d'alarme aux utilisateurs ou à un administrateur s'il détecte une anomalie sur le projecteur ou un épuisement de la durée de vie de la lampe. Cliquez sur **E-mail Setting** dans le menu principal et suivez les étapes ci-dessous.



Elément	Description
SMTP server*1	Configure le nom du serveur ou l'adresse IP du serveur SMTP.
Administrator address	Pour configurer l'adresse E-mail de l'administrateur.
Add address	Pour configurer l'adresse E-mail de l'utilisateur afin d'envoyer un courriel lorsque le projecteur présente une anomalie.

1 Configuration du serveur SMTP et de l'adresse de l'administrateur

Configurez le nom du serveur ou l'adresse IP du serveur SMTP*1 et l'adresse de l'administrateur. L'adresse de l'administrateur est établie sur l'adresse "Reply-to" du message envoyé par le projecteur.

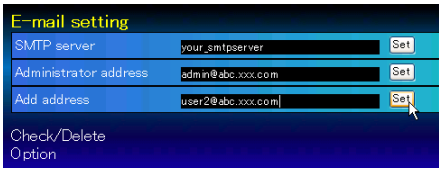
*1 Le serveur SMTP est un serveur permettant d'envoyer les E-mails. Veuillez vous adresser à votre administrateur de réseau pour avoir cette adresse de serveur SMTP.

- Si le projecteur envoie un message d'alarme en raison de l'apparition d'une anomalie sur le projecteur mais que le serveur SMTP est en panne pour une autre raison, le message ne sera pas envoyé. Dans ce cas, le message "Unable to connect to server." s'affichera dans la page de configuration. Pour effacer ce message, effectuez à nouveau la configuration de l'adresse du serveur SMTP.
- Pour utiliser la fonction E-mail, il faut que l'adresse DNS soit configurée correctement dans la page de configuration du réseau.
- Il est impossible d'utiliser cette fonction E-mail si le serveur DNS et le serveur SMTP ne peuvent pas être utilisés dans votre environnement réseau.
- Le projecteur n'envoie pas de message à l'adresse configurée dans la boîte de texte "Administrator address". Si vous voulez envoyer des e-mails à l'adresse de l'administrateur, tapez l'adresse de l'administrateur dans la boîte de texte "Add address".

2 Enregistrement et suppression des adresses e-mail

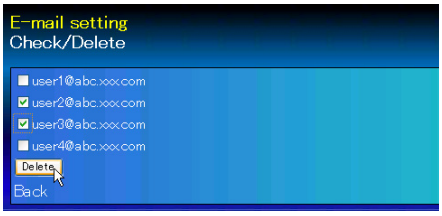
Cliquez sur "Add address" et tapez l'adresse E-mail dans la boîte de texte, puis cliquez sur le bouton **Set**. Pour vérifier les adresses enregistrées, cliquez sur l'onglet du sous-menu **Check/Delete**. Les adresses sont incluses dans la liste, comme indiqué dans l'illustration ci-contre à droite.

✎ Il est possible d'enregistrer 10 adresses e-mail au maximum.



Check / Delete

Pour supprimer les adresses enregistrées, cochez l'adresse que vous voulez supprimer et cliquez sur le bouton **Delete**.

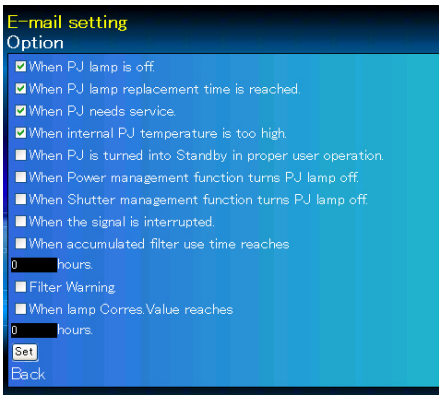


Option

3 Sélection des options pour l'envoi de courriels d'alarme

Cliquez sur l'onglet du sous-menu **Option**. Vérifiez les éléments de conditions sous lesquels les courriels d'alarme seront envoyés, puis cliquez sur le bouton **Set**.

Reportez-vous à la section "Exemples: Type et contenu du courriel d'alarme" à la page suivante.



✎ "When PJ lamp is off" signifie que la lampe s'éteint sans action de l'utilisateur. "When PJ is turned into Standby in proper user operation" signifie que le projecteur est allumé en utilisant le navigateur Web, puis qu'il est mis en mode veille à l'aide de la touche **ON/STANDBY** du projecteur ou de la télécommande.

✎ Il est possible de régler 99.999 heures au maximum pour le temps d'utilisation.

Exemples: Type et contenu du courriel d'alarme

Lorsqu'une anomalie apparaît sur le projecteur, les messages d'alarme suivants sont envoyés à l'adresse e-mail enregistrée, selon la condition que vous avez sélectionnée. L'administrateur ou l'utilisateur peut effectuer rapidement une action efficace en recevant ce message. Ceci est très utile pour les travaux d'entretien et de réparation du projecteur. Voici des exemples de messages reçus.

● *When internal PJ temperature is too high:*

TITLE: Message from projector
Projector Model Name: *model name*
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

It sends you following message.

* The Projector lamp is turned off, because internal projector temperature is too high.
  Wait for the completion of the cooling process and make sure the projector has been turned into Standby. Then turn the projector on again.
  If the Indicator continues flashing, check the air filter for dust accumulation.

● *When PJ needs service:*

TITLE: Message from projector
Projector Model Name: *model name*
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

It sends you following message.

*Le projecteur a détecté un problème nécessitant une maintenance. Vérifiez le statut du projecteur à l'aide des témoins lumineux et contactez votre revendeur.

AD,	3.3V	OK
KS,	3.3V	OK
---	---	---
MAIN,	3.3V	NG
---	---	---

Informations d'erreur

✐ La lampe du projecteur a été éteinte, en raison d'une panne du circuit d'alimentation. Débranchez le cordon d'alimentation CA et branchez-le, et mettez en marche le projecteur encore une fois pour vérifier le fonctionnement. Si le problème persiste, débranchez le cor don d'alimentation CA et faîtes-le réparer par du personnel qualifié en lui.

● *When PJ lamp replacement time is reached:*

TITLE: Message from projector
Projector Model Name: *model name*
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

It sends you following message.

*The projector lamp has reached replacement time.
Lamp ON 2000 h

✐ Remplacez immédiatement la lampe, et remettez le compteur de la lampe à zéro. Si vous utilisez le projecteur sans avoir remis le compteur de la lampe à zéro, le message d'alarme sera envoyé aux utilisateurs à chaque mise sous tension du projecteur. Ce message d'alarme ne sera pas envoyé si la condition d'envoi de courriel "When PJ lamp replacement time is reached" n'est pas cochée.

● *When lamp corres. value reaches preselect use time:*

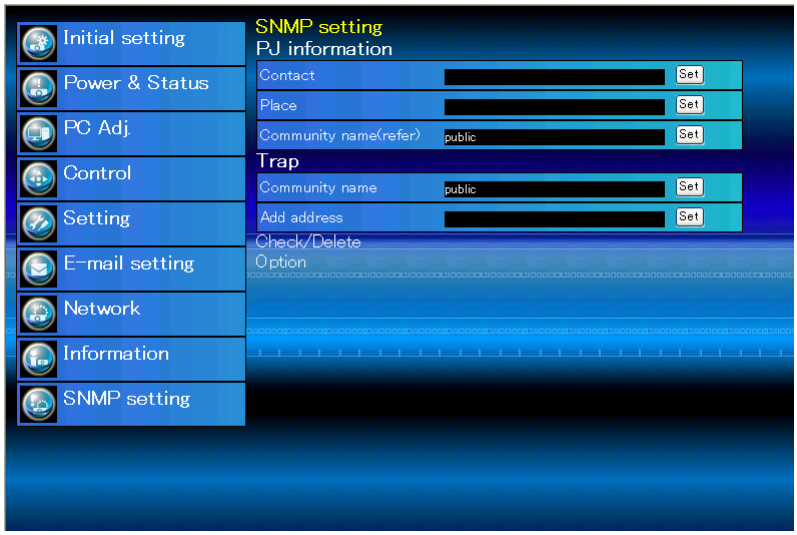
TITLE: Message from projector
Projector Model Name: *model name*
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

It sends you following message.

*The accumulated lamp use time has reached 2000 hours.

Configuration SNMP

Ce projecteur possède une fonction d'agent SNMP (Simple Network Management Protocol). Le SNMP comprend un gestionnaire et des agents. Le groupe qui échange des informations avec le SNMP est appelé "Communauté". Il existe deux modes d'accès dans une communauté: Refer (lecture seule) et Set (lecture-écriture). Ce projecteur permet d'utiliser uniquement le mode Refer (lecture seule). Le message SNMP communique l'état du projecteur appelé "Trap" à un administrateur. Cliquez sur **SNMP Setting** dans le menu principal, et configurez chaque élément.



PJ information

Elément	Description
Contact	Entrez le nom d'utilisateur du projecteur, etc. (optionnel).
Place	Entrez l'emplacement du projecteur (optionnel).
Community name(refer)	Entrez le nom de communauté (lecture seule). Le nom par défaut est "public".

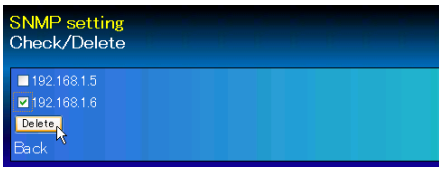
Trap

Elément	Description
Community name	Entrez le nom de communauté pour envoyer le "Trap". Le nom par défaut est "public".
Add address	Entrez l'adresse IP de l'ordinateur de gestion SNMP pour recevoir le "Trap".

Trap check/delete

Pour vérifier et supprimer l'adresse de trap

Vérification de l'adresse de trap enregistrée et suppression de l'adresse.
Pour supprimer l'adresse, cochez la case se trouvant en face de l'adresse IP, puis cliquez sur le bouton **Delete**.



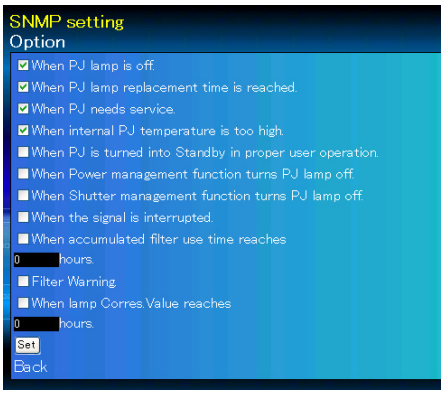
✎ Il est possible d'enregistrer 10 adresses de trap au maximum.

Trap option

Configuration de l'option de trap

Cochez les cases se trouvant en face de l'élément de condition pour envoyer le trap.

✎ Cliquez sur le bouton **Set** si vous cochez ou décochez la case dans une page.



✎ "When PJ lamp is off" signifie que la lampe s'éteint sans action de l'utilisateur. "When PJ is turned into Standby in proper user operation" signifie que le projecteur est allumé en utilisant le navigateur Web, puis qu'il est mis en mode veille à l'aide de la touche **ON/STANDBY** du projecteur ou de la télécommande.

✎ Il est possible de régler 99.999 heures au maximum pour le réglage de l'heure.

Chapitre 4
Contrôle du projecteur

Ce chapitre décrit le contrôle et la configuration du projecteur en utilisant le navigateur Web.

Contrôle de l'alimentation et vérification de l'état

Cliquez sur **Power & Status** dans le menu principal. La page de contrôle apparaît alors.
Vous pouvez contrôler l'alimentation du projecteur en cliquant sur le bouton **ON** ou **Standby** dans la page.

Fenêtre de confirmation surgissante

Elément	Description
PJ status	
Power	Affiche l'état de la lampe. (ON, OFF, On starting up, On cooling down)
Status	Affiche l'état de l'alimentation du projecteur. (Reportez-vous à la page suivante.)
Power control	Pour contrôler l'alimentation du projecteur en cliquant sur le bouton **ON** ou **Standby**.

✎ Il est impossible d'allumer le projecteur pendant que le projecteur refroidit.

✎ Le navigateur Web vérifie et met à jour automatiquement l'état du projecteur toutes les 30 secondes.

A propos de l'état du projecteur

Status	Description
Normal	Le projecteur fonctionne normalement.
Power management in operation	L'extinction automatique est activée.
Lamp failure	Une panne de lampe s'est produite.
Abnormal Temperature	La température du projecteur est trop élevée.
Standby after Abnormal Temp.	Le projecteur a détecté une température anormale et est passé en mode veille.
Power failure	Une panne de courant s'est produite dans le projecteur. Le projecteur est éteint. Débranchez le cordon AC et contactez un technicien qualifié pour un service d'entretien.
Service in need	Le projecteur a détecté un problème nécessitant une mainte nance. Vérifiez le statut du projecteur à l'aide des témoins lumineux.

Lorsqu'une limite de sécurité (verrouillage de code PIN) a été établie sur le projecteur, vous ne pouvez pas le contrôler via le réseau. Pour contrôler le projecteur via le réseau, déverrouillez la sécurité sur le projecteur en utilisant la commande du menu du projecteur.

Précaution relative à la mise sous/hors tension du projecteur via les réseaux
Lorsque vous mettez le projecteur sous/hors tension via les réseaux, préréglez le projecteur comme suit:
1. Sélectionnez "Réglages" dans le menu du projecteur.
2. Sélectionnez "Mode veille" dans le menu Réglages, et réglez le mode comme "Network".
Si vous réglez cette fonction sur Network, la partie réseau du projecteur sera constamment alimentée en courant, même si le projecteur est éteint. Si vous réglez cette fonction sur Mode eco, la partie réseau sera éteinte lorsque vous éteindrez le projecteur. Par conséquent, il sera impossible de mettre le projecteur sous/hors tension via les réseaux.

Contrôle

Cliquez sur **Control** dans le menu principal. La méthode de configuration diffère selon le contenu de la page. Cliquez sur le numéro de page pour changer de page, et sélectionnez les éléments de réglage voulus.

✎ **Pour plus de détails concernant chacun des éléments de commande, reportez-vous au mode d'emploi du projecteur.**

Entrée

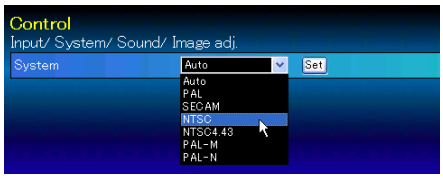
Cette fonction permet de sélectionner le mode d'entrée et le mode de source du projecteur. Cliquez sur le bouton **Set** après avoir sélectionné le mode d'entrée et le mode de source.

Elément	Description	
Input	Sélectionne le mode d'entrée du projecteur.	
Source	Sélectionne la source de signal de l'entrée.	
	RGB :	RGB (PC analog)
		RGB (Scart)
		RGB (PC digital)
		RGB (AV HDCP)
	5BNC :	Video
		Y, Pb/Cb, Pr/Cr
		RGB
	VIDEO :	Video
		Y, Pb/Cb, Pr/Cr
		S-video

✎ La page de commande fait apparaître les éléments de commande valides en fonction du mode d'entrée sélectionné, du signal ou des fonctions du projecteur que vous utilisez; par conséquent, les éléments de commande décrits pourront être différents des éléments de commande réels sur l'affichage de la page. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du projecteur.

✎ Lorsque le projecteur est en mode veille, tous les éléments de contrôle sont inactifs.

Système



Cette fonction permet de sélectionner le système de l'entrée de signal du projecteur. Les modes de système utilisables figurent dans la liste du menu déroulant en fonction du signal d'entrée. Sélectionnez un système puis cliquez sur le bouton **Set**.

Sélection utilisable sur l'entrée RGB(PC analogique)

Elément	Description
XGA1	Bascule automatiquement sur le système d'ordinateur correct du signal d'entrée. * Modes de système d'ordinateur (VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA, WXGA...) correspondant au signal d'entrée de la liste.

Sélection utilisable sur l'entrée RGB(PC digital)

Elément	Description
D-XGA	Bascule automatiquement sur le système d'ordinateur correct du signal d'ntrée. * Modes de système d'ordinateur (D-VGA, D-SVGA, D-XGA, D-SXGA1...) corre spondant au signal d'entrée de la liste.

Sélection utilisable sur l'entrée RGB(AV HDCP)

Elément	Description
D-480p	Bascule automatiquement sur le système de balayage correct du signal d'entrée. * Les systèmes de balayage sélectionnables sont D-480p, D-575p, D-720p, D-1035i et D-1080i.

Sélection utilisable sur l'entrée Video/S-video/Scart

Elément	Description
AUTO	Bascule automatiquement sur le système de couleurs correct du signal d'entrée. * Les systèmes de couleurs sélectionnables sont PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M et PAL-N. * AUTO est fixe sur l'entrée Scart.

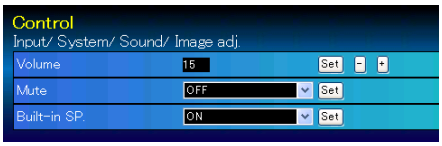
Sélection utilisable sur l'entrée Component

Elément	Description
AUTO	Bascule automatiquement sur le système de balayage correct du signal d'entrée. * Les systèmes de balayage sélectionnables sont 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i, 1080i et 1080p.

✐ Si le mode (Mode1 à Mode10, ExMode11 à ExMode60) mémorisé dans l'élément "Réglage de l'ordinateur" (☞ p.38) est disponible, ils figurera aussi dans la liste avec le mode ci-dessus.

Son

Cette fonction permet de régler le son du projecteur. Les valeurs figurant dans la boîte de texte représentent l'état ou la valeur de commande actuelle.



Elément	Description
Volume	Pour régler le volume sonore du haut-parleur. (0~63)
Mute	Pour couper le son. (ON, OFF)
Built-in SP	Désactive le haut-parleur interne. (ON, OFF)

Réglage de l'image

Cette fonction permet de régler l'image projetée et de sauvegarder le mode d'image. Pour mémoriser la valeur réglée, cliquez sur le bouton **Store**; pour charger la valeur réglée, cliquez sur le bouton **Load**.

Elément	Description
Contrast	Pour régler le contraste de l'image. (0~63)
Brightness	Pour régler la luminosité de l'image. (0~63)
Color	Pour régler la saturation des couleurs de l'image. (0~63)
Tint	Pour régler la teinte de l'image. (0~63)
Color temp.	Pour régler un mode de température de couleur. (High, Mid, Low, XLow, Adj.)
White Balance **Red, Green, Blue**	Pour régler chaque balance des blancs respectivement. (0~63) * Lorsque la valeur de la balance des blancs est changée, "Adj." est indiqué pour l'élément Color temp.
Sharpness	Pour régler la netteté de l'image. (0~31)
Gamma	Pour régler la luminosité de la partie foncée de l'image. (0~15)
Noise reduction	Pour passer en mode de réduction de bruit. (ON, OFF)
Progressive	Pour passer en mode progressif. (ON, OFF, Film)
Reset	Pour remettre le réglage de l'image aux niveaux précédents.
Store	Pour mémoriser les valeurs de réglage de l'image. Sélectionnez un élément [Image 1 – Image 10] dans le menu déroulant, puis cliquez sur le bouton **Store**.
Load	Pour charger le mode d'image. Sélectionnez un mode d'image dans le menu déroulant, puis cliquez sur le bouton **Load**. Il est possible qu'il n'y ait pas de mode utilisable selon le mode d'entrée utilisé, comme indiqué dans le tableau ci-contre à gauche.

Image mode	Input source: Video	Input source: Computer
Standard	✔	✔
Cinema	✔	*
Real	*	✔
Image1 - 10	✔	✔

✎ La marque "✔"renvoie au mode d'image utilisable dans la source d'entrée sélectionnée. Le message d'erreur apparaît lors de la sélection du mode d'image désactivé indiqué par la marque "*".

Réglage de l'ordinateur

Cliquez sur **PC Adj.** dans le menu principal. Cette fonction permet de régler le signal provenant de l'ordinateur connecté au projecteur, afin d'obtenir une image correcte sur l'écran.

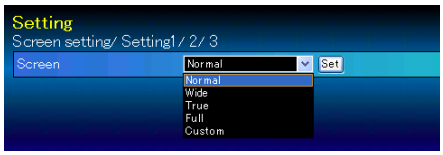
Elément	Description
Current mode	Affiche un mode courant comme VGA, SVGA, XGA. SXGA, UXGA, WXGA, etc. ou Mode1 - Mode10 qui sont les modes personnalisés créés en utilisant la fonction "Mode Store" décrite ci-dessous.
Auto PC adj.	Pour effectuer le réglage automatique.
Fine sync	Pour effectuer le réglage de Synchro fine. (0~31)
Total dots	Pour régler le nombre total de points dans la période horizontale.
Clamp	Pour régler la phase du serrage (clamp).
Display area	
Horizontal	Pour régler la zone d'image horizontalement.
Vertical	Pour régler la zone d'image verticalement.
Position	
Horizontal	Pour régler la position horizontale de l'écran.
Vertical	Pour régler la position verticale de l'écran.
Reset	Pour remettre les réglages de l'ordinateur aux niveaux précédents.
Mode Store	Pour mémoriser les valeurs de réglage de l'ordinateur. Sélectionnez un nº de mode [Mode1 – Mode10] dans le menu déroulant.
Mode Free	Pour effacer les valeurs de réglage de l'ordinateur. Sélectionnez un nº de mode [Mode1 – Mode10] dans le menu déroulant.

Configuration du projecteur

Cliquez sur **Setting** dans le menu principal. Cette fonction permet de configurer le projecteur. Sélectionnez le sous-menu [Screen setting] ou [Setting] , puis configurez chaque paramètre.

Screen setting

Cette fonction permet de régler le mode d'écran du projecteur. Les valeurs figurant dans la boîte de texte représentent l'état de l'écran.

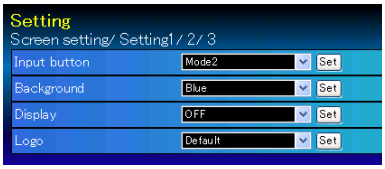


Elément	Description
Screen	Pour basculer le mode d'écran. (Normal, Wide, True, Full, Custom) Il est possible qu'il n'y ait pas de mode utilisable selon le mode d'entrée utilisé, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Screen mode	Input source: Video	Input source: Computer
Normal	✔	✔
Wide	✔	✔
True	*	✔
Full	*	✔
Custom	✔	✔

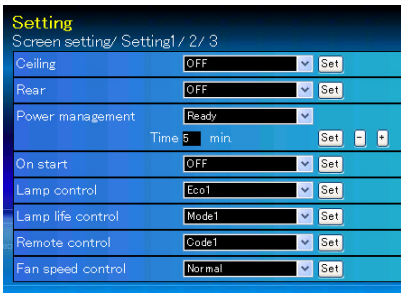
✎ La marque "✔" renvoie au mode d'écran utilisable dans le système de source d'entrée sélectionnée. Le message d'erreur apparaît lors de la sélection du mode d'écran désactivé indiqué par la marque "*".

Setting 1



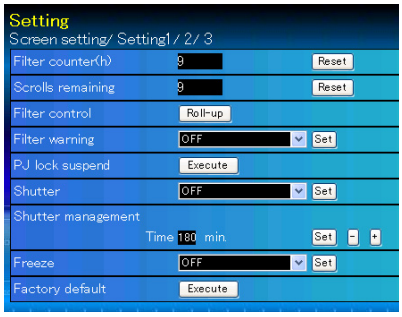
Elément	Description
Input button	Configurez le mode de recherche d'entrée en appuyant sur la touche INPUT du projecteur ou de la télécommande (Mode1, Mode2, Mode3).
Background	Pour régler le fond d'écran lorsqu'aucun signal n'est entré. (Blue, User, Black)
Display	Pour activer ou désactiver l'affichage du menu à l'écran sur l'écran. (OFF, Countdown Off, ON) Countdown off ..... Affiche l'image de l'entrée au lieu du compte à rebours lors du démarrage.
Logo	Pour activer ou désactiver l'affichage du logo sur l'écran lors du démarrage. (OFF, User, Default)

Setting 2



Elément	Description
Ceiling	Pour régler le mode d'inversion haut/bas et gauche/droite de l'image. (ON, OFF)
Rear	Pour régler le mode d'inversion gauche/droite de l'image. (ON, OFF)
Power management	Pour passer dans le mode d'extinction automatique sélectionné (OFF, Ready, Shutdown) si le signal d'entrée est interrompu et que vous n'appuyez sur aucune touche de commande pendant l'intervalle de temps spécifié. *L'intervalle de temps spécifié peut être réglé entre 1 et 30 min.
On start	Pour passer en mode de mise sous tension lorsque le cordon secteur est connecté à la prise.
Lamp control	Pour sélectionner le mode de contrôle de la lampe. (Auto, Normal, Eco1, Eco2)
Lamp life control	Sélectionne le contrôle de la durée de la lampe (Mode1, Mode2) lorsque le temps d'utilisation total dépasse les heures d'utilisation totales recommandées.
Remote control	Sélectionne le code de la télécommande. (Code1 - Code8)
Fan speed control	Configure la vitesse de fonctionnement des ventilateurs de refroidissement; (Normal, Max)

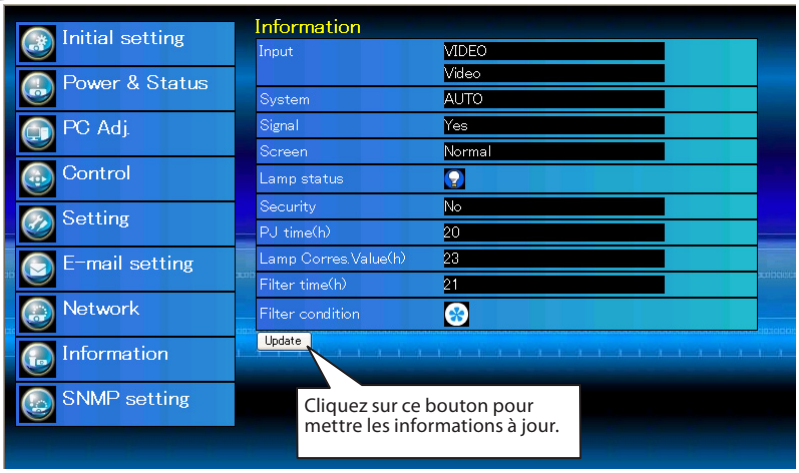
Setting 3



Elément	Description
Filter counter(h)	Déroule le filtre. Cliquez sur "Dérouler", un message de confirmation s'affiche, puis cliquez sur "OK", le filtre va se dérouler. * Ne remettez pas le Compteur du filtre à zéro si la cartouche du filtre n'a pas été remplacée.
Scrolls remaining	Affiche les changements restants du filtre. Réinitialisez le compteur de changements après le remplacement de la cartouche du filtre. Cliquez sur "Réinitialiser", un message de confirmation s'affiche, puis cliquez sur "OK", le filtre va se dérouler. * Ne remettez pas le compteur des Changements restants à zéro si la cartouche du filtre n'a pas été remplacée.
Filter control	Déroule le filtre. Cliquez sur "Dérouler", un message de confirmation s'affiche, puis cliquez sur "OK", le filtre va se dérouler.
Filter warning	Pour configurer le temps au bout duquel le message d'alarme du filtre apparaîtra sur l'écran. (OFF, 400H, 700H, 1000H)
PJ lock suspend	Si le projecteur comporte une sécurité avec verrouillage par code PIN, désactivez temporairement cette fonction en appuyant sur la touche Execute. **Procédure de configuration** 1. Eteignez le projecteur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur puis rebranchez-le. 2. Accédez à cette page à l'aide du navigateur internet. 3. Cliquez sur la touche Execute à côté de PJ lock suspend. * Cette fonction est désactivée après la mise en marche du projecteur.
Shutter	Configure le fonctionnement de l'obturateur. (ON: close, OFF: open)
Shutter management	Configure le moment où le projecteur s'éteint après qu'il soit resté avec l'obturateur fermé pendant la période spécifiée. * Cette période peut être définie entre 5 et 180 min.
Freeze	Pour mettre l'image en mode d'arrêt sur image. (ON, OFF)
Factory default.	Pour mettre tous les éléments de commande du projecteur au réglage par défaut, à l'exception des éléments suivants. Lamp Corres. Value, PJ time, Network PIN code, Network setting * Cette fonction est très efficace pour configurer les paramètres de l'adresse réseau, les configurations e-mail, etc.

Information

Cette page permet d'afficher les informations de base relatives à l'état du projecteur. Cliquez sur **Information** dans le menu principal.



Eléments	Description
Input	Pour faire apparaître la source et l'entrée sélectionnées.
System	Pour faire apparaître le système de signal sélectionné.
Signal	Etat du signal d'entrée (Yes, No)
Screen	Pour afficher le mode d'écran.
Lamp status	Affiche le statut de la lampe à l'aide d'une icône. Reportez-vous au tableau de la page suivante.
Security	Pour afficher l'état de la sécurité (verrouillage du code PIN) (Yes, No)
PJ time(h)	Pour afficher le temps d'utilisation cumulé du projecteur.
Lamp Corres. Value (h)	Pour afficher le temps d'utilisation (valeur correspondante) de la lampe.
Filter time(h)	Pour afficher le temps d'utilisation cumulé du filtre.
Filter condition	Affiche le statut du filtre avec une icône. Reportez-vous au tableau de la page suivante.

Indication de l'état de la lampe

Affichage/fond de l'icône	Status
Blanc/Bleu	Lampe allumée (Normal)
Blanc/Rouge	Lampe allumée (La lampe a été utilisée pendant la période de temps spécifiée, remplacez immédiatement la lampe)
Gris/Bleu	Lampe éteinte (Normal)
Gris/Rouge	Lampe éteinte (La lampe a été utilisée pendant la période de temps spécifiée, remplacez immédiatement la lampe)
Rouge/Bleu avec X	Panne de la lampe (Panne de la lampe, vérifiez l'état de la lampe)
Rouge/Rouge avec X	Panne de la lampe (Panne de la lampe et la lampe a été utilisée pendant la période de temps spécifiée, remplacez immédiatement la lampe)

Indication du statut du filtre

Affichage/fond de l'icône	Status
Bleu	Bonne condition.
aune/Gris	Le filtre commence à être encrassé.
Rouge/Gris	Le filtre est encrassé. Remplacez-le par un nouveau filtre. * Cette icône apparaît également lorsque le projecteur ne peut pas décoder le retour de la cartouche du filtre.

5

Chapitre 5
Appendice

Exemples de branchement

Utilisation de telnet

Configuration du navigateur Web

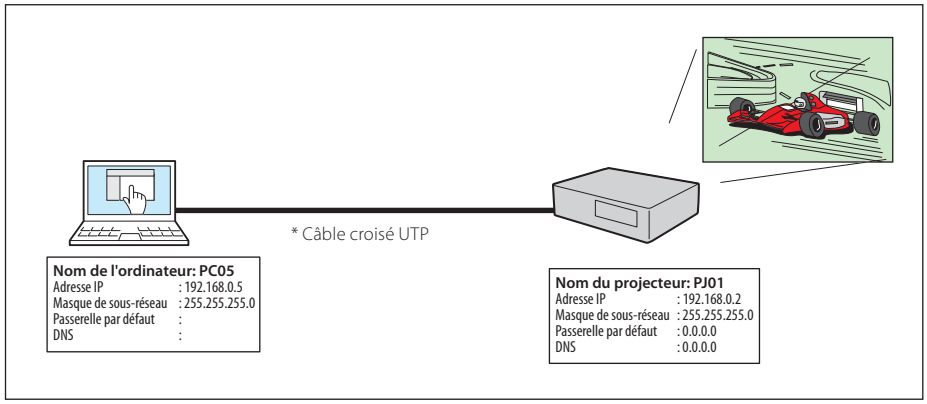
Données techniques

Q & R

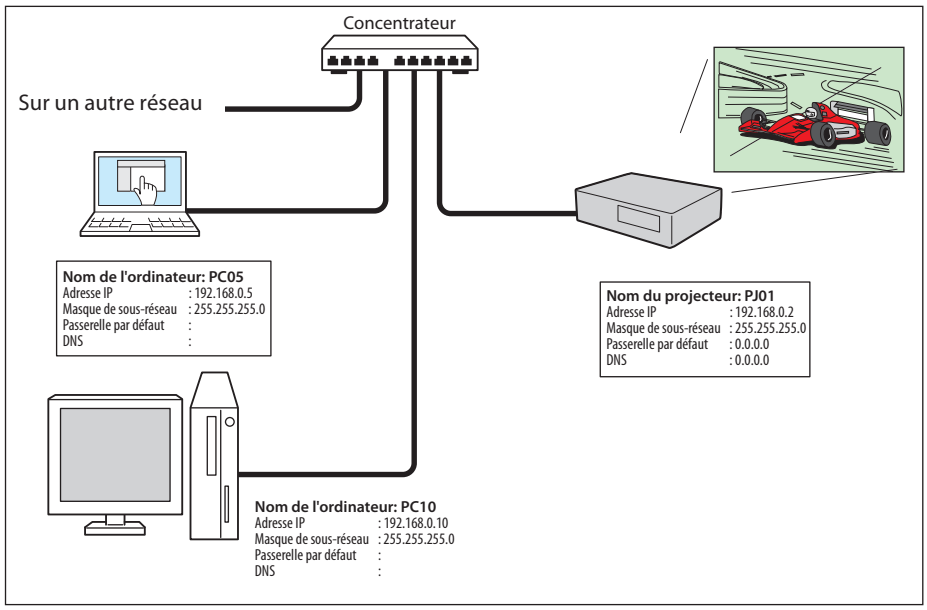
Exemples de connexion

Connexion Peer-To-Peer

Connexion directe du projecteur (PJ01) à l'ordinateur de contrôle (PC05).



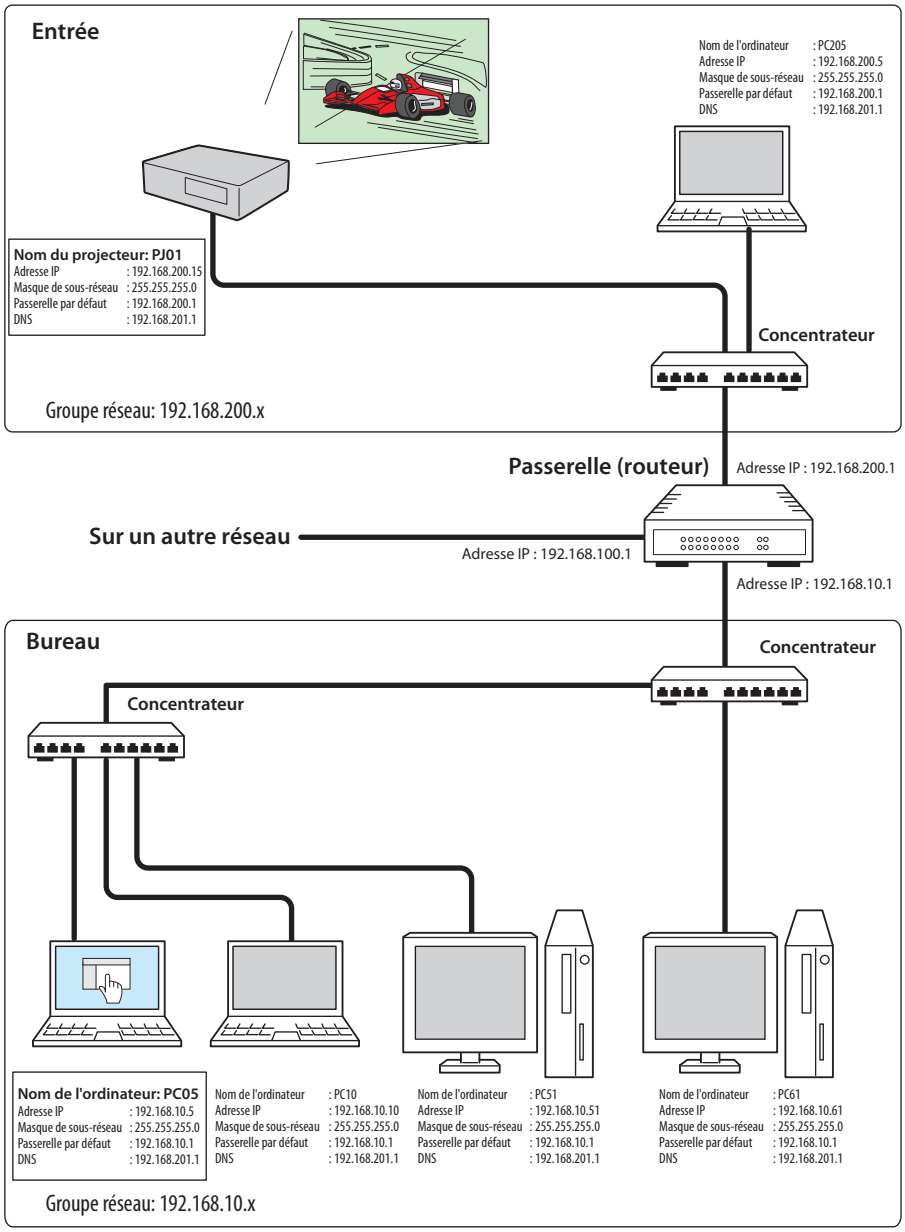
Connexion du projecteur (PJ01) à l'ordinateur de contrôle (PC05) via le concentrateur.



✎ Lorsque le projecteur est connecté à l'ordinateur directement sans concentrateur, le câble croisé UTP doit être utilisé.

Passerelle (Routeur) installé sur le réseau

Connexion du projecteur (PJ01) à l'ordinateur de contrôle (PC05) via la passerelle.



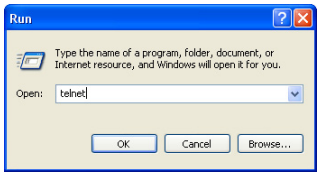
Utilisation de telnet

Vous pouvez contrôler le projecteur en utilisant l'application telnet[*1] installée dans votre ordinateur. Normalement, l'application telnet est utilisable sur votre ordinateur.
* Le port telnet 10000 est utilisé pour contrôler le projecteur.

Contrôle

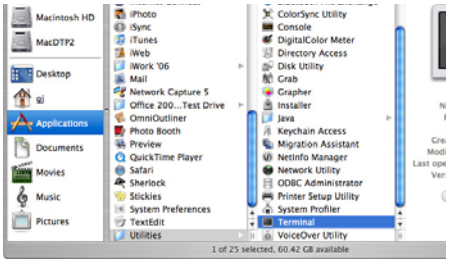
(Par exemple, si vous utilisez l'application telnet de **Windows XP Professional**.)

1. Sélectionnez le sous-menu **Run...** depuis le menu **Start** de l'ordinateur. Tapez "telnet" dans la zone de texte **Open** de la fenêtre affichée, puis pressez le bouton **OK**.



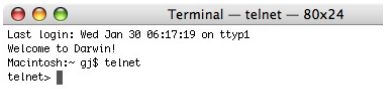
(par exemple, si vous utilisez l'application telnet de **Mac OS X v 10.4**)

1. Sélectionnez **Terminal** sous **Applications -->Utilities**.



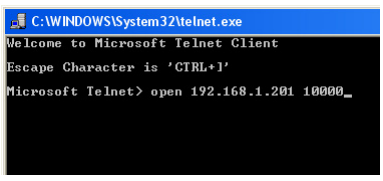
Saisissez ce qui suit dans la fenêtre affichée.

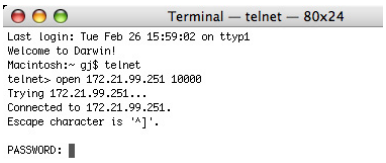
> telnet [entrée]



2. L'application telnet démarre, et la fenêtre suivante apparaît alors. Tapez la commande suivante pour connecter le projecteur.

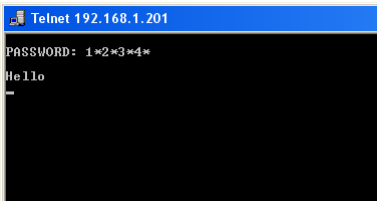
> open 192.168.1.201 10000 [entrée]

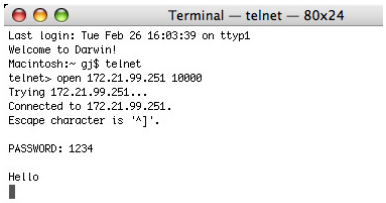




* Utilisez l'adresse IP assignée au projecteur.

3. Lorsque la communication est établie correctement, le mode "PASSWORD:" apparaît dans la fenêtre. Tapez le mot de passe de connexion (code PIN réseau*2) pour le projecteur, puis appuyez sur la touche "Entrée" du clavier. Si vous ne voulez pas configurer le code PIN réseau, appuyez simplement sur la touche "Entrée".
   Lorsque le mot "Hello" apparaît comme réponse, la connexion est établie avec succès.
   * Le mot de passe "1234" est utilisé à titre d'exemple.





4. Tapez les commandes, en vous reportant au tableau ci-dessous, pour contrôler le projecteur, puis appuyez sur la touche "Entrée" pour terminer. Par exemple, tapez "C00", qui est une commande permettant d'allumer le projecteur, puis appuyez sur la touche "Entrée". Vérifiez si le projecteur est bien allumé.
   * Tapez en utilisant des caractères majuscules de 64 octets ASCII et des caractères mono-octet.

Pour déconnecter la communication, appuyez sur la touche "Ctrl" et sur la touche "]" simultanément, tapez "close", puis appuyez sur la touche "Entrée" du clavier.

> close [entrée]

Le tableau ci-dessous donne une liste des commandes typiques utilisées pour contrôler ce projecteur; pour plus de détails concernant d'autres commandes, adressez-vous à votre revendeur.

Tableau de la liste des commandes

Commande	Fonction
C00	Mise sous tension
C02	Mise hors tension
C09	Augmentation du volume
C0A	Diminution du volume
C0B	Coupure du son activée
C0C	Coupure du son désactivée
C1C	Affichage du menu activé
C1D	Affichage du menu désactivé

*1 Pour plus de détails concernant l'application telnet, veuillez vous reporter au guide en ligne sur votre ordinateur.

*2 Le mot de passe est un code PIN réseau établi comme indiqué dans la section "Configuration du code PIN réseau" (☞ p.14, 23). Si l'authentification du mot de passe entré échoue 4 fois de suite, la communication sera déconnectée automatiquement. Essayez à nouveau d'établir la connexion.

✐ Si vous n'entrez pas le mot de passe ou une commande pendant plus de 30 secondes, la communication sera déconnectée automatiquement. Essayez à nouveau d'établir la connexion.

Configuration du navigateur Web

Ce projecteur a été conçu pour qu'il puisse être configuré et contrôlé à partir d'un navigateur Web Internet. Selon les paramètres de préférences du navigateur Web, il est possible que certaines fonctions de contrôle ne soient pas utilisables. Veuillez vous assurer que les fonctions suivantes sont configurées correctement dans le navigateur Web.

Activation de Active Script/JavaScript

Il y a plusieurs éléments de contrôle utilisés avec la fonction JavaScript dans les pages de configuration. Si le navigateur Web a été configuré pour ne pas utiliser cette fonction JavaScript, il risque de ne pas contrôler correctement le projecteur. Dans ce cas, le message d'avertissement "Make sure JavaScript is ON." s'affichera en haut de la page. Pour activer le JavaScript, veuillez vous reporter aux instructions de la page suivante.

Configuration du proxy

Dans certains cas, votre navigateur Web est configuré pour utiliser le serveur proxy pour la connexion internet ou intranet. Si vous installez alors ce projecteur dans le réseau local, vous devez configurer correctement le réglage du proxy pour les préférences du navigateur Web. En particulier, lorsque vous connectez le projecteur et l'ordinateur directement à l'aide d'un câble croisé UTP, ou lorsque le réseau ne possède pas de serveur proxy, assurez-vous que le réglage "not use proxy server" est bien établi dans vos préférences du navigateur Web. Pour plus de détails concernant la procédure de configuration, reportez-vous à la section "Exemples: Système d'exploitation/Navigateurs" à la page suivante.

✐ Il existe plusieurs manières de changer vos préférences de navigateur, selon la version ou les applications utilisées. Veuillez vous reporter aux instructions de configuration à la page suivante, qui donnent l'exemple, et reportez-vous aussi à l'aide en ligne de votre navigateur Web.

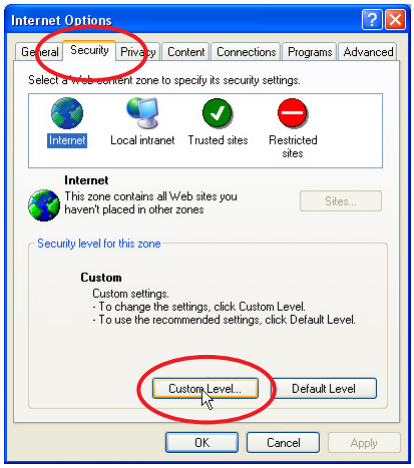
Exemples: Système d'exploitation/Navigateurs

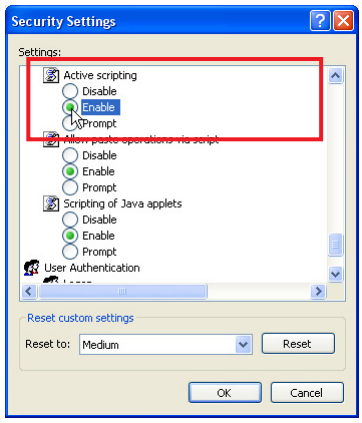
Windows XP Professional

Internet Explorer v. 6.0

Configuration de ActiveScript

Sélectionnez **Internet Options** dans le menu **Tools** du navigateur Web, puis sélectionnez l'onglet **Security** et cliquez sur le bouton **Customize Level...**. Dans la fenêtre de configuration de la sécurité, faites défiler vers le bas et localisez l'élément **Scripting**, assurez-vous que "Enable" soit sélectionné dans l'élément **Active Scripting**.





Configuration du proxy

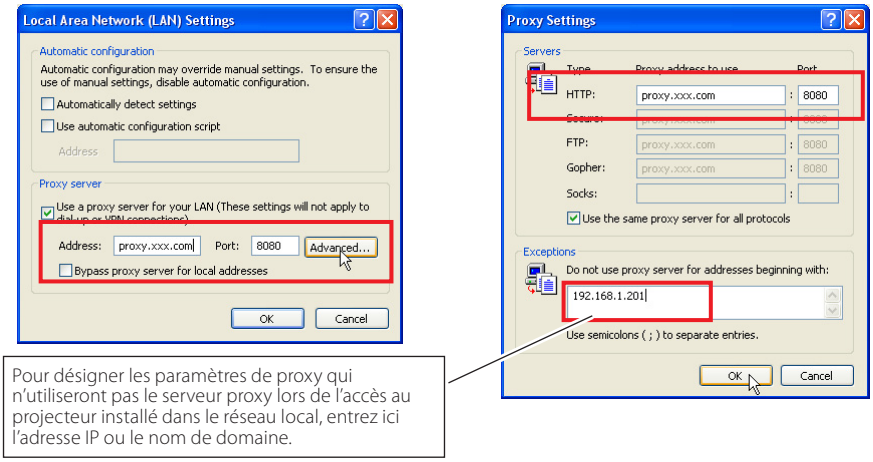
Sélectionnez **Internet Options** dans le menu **Tools** du navigateur Web, puis sélectionnez l'onglet **Connection** et cliquez sur le bouton **LAN Settings**. Configurez correctement les paramètres du serveur proxy de votre navigateur Web en fonction de l'environnement du réseau local auquel le projecteur est connecté.

- En utilisant le serveur proxy

Pour utiliser une connexion internet extérieure à partir du réseau local, cochez l'élément **Use a proxy server** et entrez correctement le port et l'adresse du serveur proxy dans la fenêtre de configuration du proxy. Pour plus de détails, adressez-vous à votre administrateur de réseau.

- Sans utiliser le serveur proxy

Supprimez la coche de la case **Use a proxy server**.
Si vous connectez directement le projecteur à l'ordinateur à l'aide d'un câble croisé UTP, cette case ne doit pas être cochée.

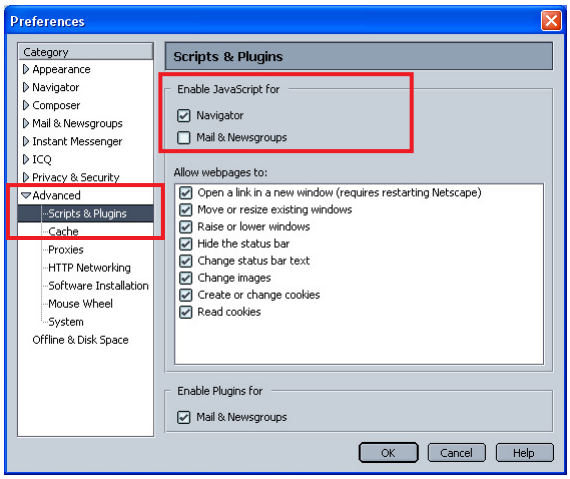


Pour désigner les paramètres de proxy qui n'utiliseront pas le serveur proxy lors de l'accès au projecteur installé dans le réseau local, entrez ici l'adresse IP ou le nom de domaine.

Netscape Navigator v.7.1

Configuration de JavaScript

Sélectionnez **Preference** dans le menu **Edit** du navigateur Web, puis sélectionnez l'élément **Advanced/Scripts & Plugins** dans la colonne **Category**. Veillez à ce que **Enable JavaScript for Navigator** soit coché.



Configuration du proxy

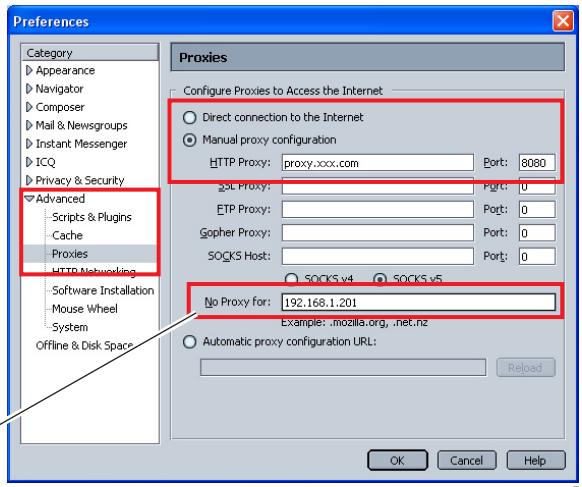
Sélectionnez **Preference** dans le menu **Edit** du navigateur Web, puis sélectionnez l'élément **Advanced/Proxies** dans la colonne **Category**. Configurez correctement les paramètres du serveur proxy de votre navigateur Web en fonction de l'environnement du réseau local auquel le projecteur est connecté.

- En utilisant le serveur proxy

Lorsque vous utilisez une connexion internet extérieure depuis le réseau local, sélectionnez l'élément **Manual proxy configuration**. Entrez correctement le numéro de port et l'adresse du serveur proxy dans l'élément **HTTP Proxy**. Pour plus de détails, adressez-vous à votre administrateur de réseau.

- Sans utiliser le serveur proxy

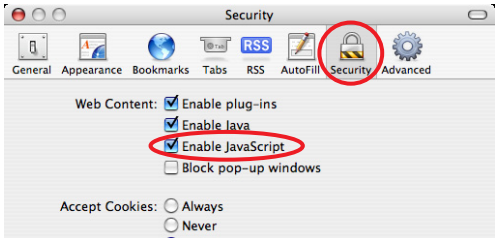
Sélectionnez l'élément **Direct connection to the Internet** dans la fenêtre de configuration du proxy.
Si vous connectez directement le projecteur à l'ordinateur à l'aide d'un câble croisé UTP, cet élément doit être sélectionné.



Pour désigner les paramètres de proxy qui n'utiliseront pas le serveur proxy lors de l'accès au projecteur installé dans le réseau local, entrez ici l'adresse IP ou le nom de domaine.

MAC OS X version 10.4

Safari v.3.2.1



Configuration d'activation de JavaScript

Sélectionnez **Preferences…** sous Safari, dans le navigateur Web, puis sélectionnez l'onglet **Security** et cochez **Enable JavaScript**.

Configuration du proxy

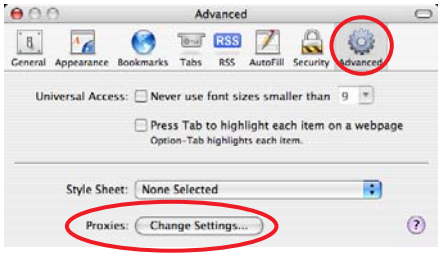
1. Ouvrez **Preferences...** dans le menu **Safari** du navigateur Web **Safari**. Le menu des préférences apparaît.
2. Sélectionnez l'icône **Advanced**, puis cliquez sur **Proxies: Change Settings ...**.
3. Sélectionnez l'onglet **Proxies** et configurez correctement les paramètres du serveur proxy de votre navigateur Web **Safari** en fonction de l'environnement du réseau local auquel le projecteur est connecté.

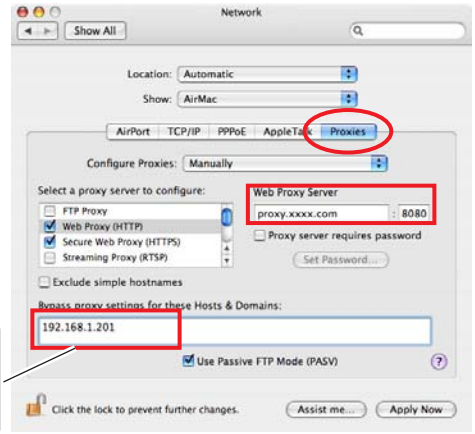
- En utilisant le serveur proxy

Pour utiliser une connexion Internet externe à partir du réseau local, cochez les éléments **Web Proxy (HTTP)** et **Secure Web Proxy (HTTPS)** dans la fenêtre **Select a proxy server to configure** et saisissez correctement le port et l'adresse du serveur proxy dans la fenêtre **Web Proxy Server**. Pour plus de détails, adressez-vous à votre administrateur de réseau.

- Sans utiliser le serveur proxy

Cochez les éléments **Web Proxy (HTTP)** et Secure **Web Proxy (HTTPS)** dans la fenêtre **Select a proxy server to configure**.
Si vous connectez directement le projecteur à l'ordinateur à l'aide d'un câble croisé UTP, ces cases ne doivent pas être cochées.





Pour désigner les paramètres de proxy qui n'utiliseront pas le serveur proxy lors de l'accès au projecteur installé dans le réseau local, entrez ici l'adresse IP ou le nom de domaine.

Q&R

Installation/Accès

Q ***Pourquoi la page de configuration n'apparaît-elle pas dans mon navigateur Web?***

R Les causes ci-après peuvent en être l'origine. Veuillez les vérifier.

1. Le projecteur n'est pas connecté au réseau.
   Vérifiez l'état des témoins LED (☞ p.12).
   - Vérifiez la connexion du câble de réseau local si le témoin LINK ne s'allume pas en vert.
   - Vérifiez la configuration réseau du projecteur si le témoin ACT ne clignote pas en orange.
2. Mauvaise configuration réseau de l'ordinateur.
   Vérifiez la configuration réseau de l'ordinateur.
3. La configuration du proxy du navigateur Web n'est pas bien définie (☞ p.52).
4. L'ordinateur ne possède pas de protocole TCP/IP.

Q ***Comment puis-je restreindre l'accès à partir de l'ordinateur?***

R

1. Veuillez utiliser la fonction d'authentification du mot de passe sur la page de connexion (☞ p.23).
2. Veuillez utiliser la fonction de filtrage IP fournie avec la passerelle (routeur) pour restreindre l'accès à partir de l'ordinateur. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre administrateur de réseau.

Q ***Puis-je avoir accès au projecteur installé sur le réseau local de l'entreprise à partir d'un emplacement distant?***

R Il est possible d'accéder au projecteur dans le LAN, mais vous devez consulter votre administrateur réseau pour des besoins de sécurité.

☛ Utilisation du modem
(A l'aide du modem, connectez-vous au réseau de l'entreprise à partir de votre domicile ou d'ailleurs.)

☛ Utilisation d'une ligne privée
(Connectez-vous au réseau de l'entreprise à partir de l'agence ou du bureau d'entretien grâce à une ligne privée.)

☛ Utilisation d'internet
(A l'aide d'internet, connectez-vous au réseau de l'entreprise à partir de votre

Q ***Nous utilisons le serveur DHCP/BOOTP pour assigner une adresse IP. Est-il possible d'utiliser le projecteur dans cet environnement réseau?***

R Possible. Ce projecteur prend en charge le serveur DHCP/BOOTP. Pour utiliser ce projecteur dans cet environnement réseau, configurez-le de sorte que le serveur DHCP/BOOTP n'assigne pas l'adresse IP configurée sur ce projecteur à un autre appareil connecté au réseau. Pour plus de détails, veuillez vous adresser à votre administrateur de réseau. (☞ p.13, 24).

Q ***Comment puis-je installer plusieurs projecteurs?***

R Installez et configurez le réseau l'un après l'autre pour éviter une éventuelle collision entre les adresses IP. Pour configurer les adresses IP, veuillez voir l'élément "Configuration du réseau" (☞ p.12-13, 24).

Mot de passe/Connexion

Q ***Que dois-je faire lorsque j'ai oublié l'adresse IP du projecteur?***

R Vous pouvez également vérifier l'adresse IP dans le menu "Information réseau".

Q ***Que dois-je faire lorsque j'ai oublié le mot de passe (Code PIN réseau) ?***

R Veuillez configurer le nouveau Code PIN réseau dans le menu "Code PIN réseau".

Q ***Puis-je enregistrer la page de configuration en tant que "Favoris" ou "Marque-pages" du navigateur Web"?***

R Veuillez ajouter la page "Connexion" à vos "Favoris" ou "Marque-pages". N'ajoutez pas la page de configuration spécifiée parce qu'elle ne pourra pas authentifier correctement le mot de passe.

Opération

Q ***Pourquoi est-ce impossible d'effectuer la mise sous/hors tension avec le navigateur Web?***

R Vérifiez si le projecteur est configuré correctement pour pouvoir utiliser le projecteur. Veuillez configurer le Mode veille du menu Réglages, du projecteurà Réseau. Reportez-vous à la section "4. Contrôle du projecteur" ➔ "Contrôle de l'alimentation et vérification de l'état" (☞ p.32 - 33).

Q ***Pourquoi ne parviens-je pas à modifier les contrôles dans la page de configuration à l'aide du navigateur Web?***

R Veuillez vous assurer que le projecteur est mis sous tension. Si celui-ci est en mode de veille, sa configuration ne sera pas effective. Pour contrôler le projecteur à l'aide d'un navigateur Web, ce projecteur doit être mis sous tension.

Q ***Pourquoi le processus d'affichage de la page prend-il souvent beaucoup de temps?***

R La vitesse d'affichage de la page dépend de l'environnement réseau dans lequel le projecteur et l'ordinateur se trouvent. La page d'affichage peut prendre beaucoup de temps pour apparaître si le réseau est très sollicité. Pour plus de détails, adressez-vous à votre administrateur de réseau.

Q ***Combien d'adresses E-mail puis-je enregistrer dans la page de configuration des E-mails?***

R Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 adresses.

Q ***Pourquoi ne reçois-je pas des E-mails d'alerte?***

R Assurez-vous que l'adresse E-mail et l'adresse du serveur SMTP sont correctes. Si le serveur SMTP se trouve dans votre LAN (Réseau local), l'adresse doit être configurée sur le serveur SMTP de votre LAN. Le serveur SMTP qui se trouve hors de votre LAN peut être indisponible pour des raisons de sécurité. Pour plus de détails, adressez-vous à votre administrateur de réseau. (☞ p.25).
Il peut être requis pour authentification selon le serveur SMTP. Ce projecteur ne prend pas en charge ce type de serveur SMTP.

Autres

Q ***Quelles sont les règles d'attribution d'une adresse IP ?***

R Si le réseau est mis en place grâce au protocole TCP/IP, une seule adresse IP est nécessaire pour chaque équipement réseau. Les règles de base qui suivent sont celles de l'attribution.

Règle1

Evitez de configurer la même adresse IP à l'équipement réseau dans le même groupe réseau. Une seule adresse IP doit être attribuée à chaque équipement.
Si l'adresse IP est configurée [192.168.x.x], le masque de sous-réseau doit être configuré [255.255.255.0] par exemple.

Règle2

L'adresse de début [xxx.xxx.xxx.0] et l'adresse de fin [xxx.xxx.xxx.255] de l'adresse IP ne doivent pas être attribuées à un autre équipement. Ces numéros d'adresse sont réservés.

Règle3

L'adresse IP doit être en corrélation avec un numéro réseau. Si les numéros réseau des équipements sont différents, ils ne peuvent pas communiquer entre eux. Dans ce cas, le routeur est mis en réseau pour effectuer le routage.

Q ***Puis-je contrôler le projecteur en utilisant l'application telnet?***

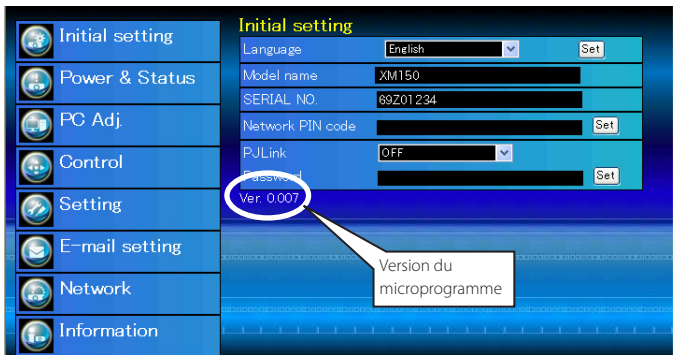
R Possible. Veuillez vous reporter à l'élément “Utilisation de telnet“ (☞ p.48 - 49).

Q ***Quelle est l'adresse MAC attribuée au projecteur?***

R L'adresse MAC s'affiche dans le menu “Information réseau“ (☞ p.14).

Q ***Puis-je effectuer la mise à jour du microprogrammele projecteur?***

R Il est possible d'effectuer la mise à jour du microprogramme à travers le réseau. Il est nécessaire d'avoir un outil spécial pour la mise à jour. Pour plus de détails, adressez-vous à votre revendeur. Le numéro de la version du microprogramme est indiqué dans la partie inférieure de la page “Initial setting“.



MODE D'EMPLOI DU RESEAU
SO-KA8AL-F

SANYO

SANYO Electric Co., Ltd.